

SOGO®

Human Technology

manual de instrucciones / instructions for use
mode d'emploi / manual de instruções
gebrauchsanweisung / manuale d'istruzioni



HORNO FREIDORA DE AIRE
AIR FRYER OVEN
FOUR À AIR FRITEUSE
FORNO FRITADEIRA DE AR
LUFTFRITEOFEN
FORNO FRIGGITRICE AD ARIA

Precaución: lea y conserve estas importantes instrucciones
Caution: please read and preserve these important instructions

ref. SS-10495



IMPORTANTE:

- 1. Lea siempre el libro de instrucciones con atención antes de usarlo.**
- 2. Este manual se puede descargar desde nuestro sitio web, www.sogo.es**
- 3. Guarde estas instrucciones para futuras consultas.**

Instrucciones de seguridad para usuarios

- Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar el aparato.
- Este producto está diseñado para uso doméstico en interiores, no industrial y no comercial. No utilice el artículo al aire libre ni para ningún otro propósito. El uso indebido o el manejo inadecuado pueden causar problemas con el aparato y pueden causar lesiones al usuario.
- Utilice este aparato para el uso previsto, como se describe en este manual.
- Asegúrese de que el voltaje indicado en la placa de características coincide con la tensión de toma de corriente antes de conectar el aparato.
- El aparato se ha incorporado con un enchufe con conexión a tierra. Asegúrese de que la toma de corriente de su casa esté bien conectada a tierra.
- Siempre retire el enchufe de la toma de corriente cuando el aparato no está en uso. No deje el aparato desatendido cuando esté encendido.
- No lo opere cuando esté vacío.
- El horno de microondas no debe colocarse en un armario.
- La puerta o la superficie exterior pueden calentarse cuando el aparato está funcionando.

- Este aparato no está diseñado para ser operado por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.
- Antes de limpiar o almacenar su electrodoméstico, desenchufe siempre el electrodoméstico de la fuente de alimentación y deje que se enfríe.
- No coloque ni opere el aparato cerca de fuentes de agua.
- Nunca sumerja el aparato o el enchufe en agua o cualquier otro líquido. En caso de que el aparato se caiga al agua, desconéctelo inmediatamente del suministro principal y llévelo a un agente de servicio autorizado para que lo repare antes de volver a usarlo.
- Para protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja el cable, los enchufes o el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- No coloque ni utilice el aparato y su cable de alimentación sobre o cerca de superficies calientes (por ejemplo, estufas) o llamas abiertas.
- No deje el cable de alimentación colgando de bordes afilados y manténgalo alejado de objetos calientes y llamas. No enrolle el cable alrededor del aparato y no lo doble.
- No utilice el aparato si el cable o el enchufe están dañados. En el caso de que el cable esté dañado, solo debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas de manera similar, para evitar peligros.
- En el caso de un mal funcionamiento del aparato o si se ha dañado de alguna manera, devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más

- cercano para su examen, reparación o ajuste.
- **ADVERTENCIA: Si la puerta o los sellos de la puerta están dañados, el Freidora horno no debe usarse hasta que haya sido reparado por una persona competente.**
 - Cuando desee quitar el enchufe de la toma de pared, hágalo tirando del enchufe y no tirando del cable o del aparato en sí.
 - Asegúrese de que sus manos estén secas antes de enchufar o desenchufar.
 - Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción.
 - Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si se les ha supervisado o instruido sobre el uso del aparato de forma segura, y ellos comprenden los peligros involucrados.
 - Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
 - Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario sin supervisión.
 - Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
 - No permita que los niños utilicen el aparato sin supervisión.
 - Los niños deben ser supervisados para evitar tocarlo, ya que las partes accesibles pueden calentarse durante el uso.
 - Es necesaria una estrecha supervisión cuando

su electrodoméstico sea utilizado por niños o cerca de ellos.

- No deje que el aparato funcione sin supervisión.
- Nunca use accesorios que no sean recomendados por el fabricante.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante del electrodoméstico puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones a las personas.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie plana y uniforme.
- No utilice el aparato al aire libre
- Este aparato debe estar conectado a una toma de corriente de pared con conexión a tierra para evitar cualquier tipo de choque o cortocircuito. La toma de corriente de pared debe instalarse y conectarse a tierra correctamente, ya que la conexión a tierra del enchufe reduce los riesgos de descarga eléctrica.
- Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica cuando lo deje desatendido y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- No coloque el aparato contra una pared ni contra ningún otro aparato. Deje al menos 10 cm de espacio libre desde todos los lados antes de colocar el aparato.
- Desconéctelo del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Deje enfriar antes de ponerse o quitarse los accesorios.
- Asegúrese de que el aparato esté colocado sobre una superficie horizontal, uniforme y estable.
- No cubra la entrada de aire y las aberturas exteriores de aire mientras el aparato esté en

funcionamiento.

- Nunca toque la parte interna del aparato mientras está en uso.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser alta cuando el aparato está en funcionamiento.
- No coloque nada encima del aparato, para evitar cualquier tipo de quemaduras causadas por superficies calientes.
- Durante la fritura con aire, se libera vapor caliente a través de las aberturas de salida de aire. Mantenga las manos y la cara a una distancia segura del vapor y de las aberturas de salida de aire.
- **ADVERTENCIA:** No toque superficies calientes.
- **ADVERTENCIA:** Este equipo se debe utilizar con PRECAUCIÓN ya que este aparato eléctrico contiene una función de calentamiento. La superficie de este aparato también es diferente de otras superficies funcionales que pueden producir altas temperaturas. Dado que las temperaturas son percibidas de manera diferente por diferentes personas, el equipo debe tocarse solo en las asas y superficies de agarre previstas, con la ayuda de protectores térmicos como guantes o ropa similar. De lo contrario, déjelo enfriar el tiempo suficiente antes de tocar las superficies calientes.
- Se debe tener mucho cuidado al usar recipientes contruidos con materiales que no sean de metal o vidrio en el horno.
- Para evitar quemaduras, tenga mucho cuidado al retirar los accesorios del Horno Freidora o al desechar la grasa caliente.

- Siempre desenchufe la unidad, Cuando no esté en uso. No almacene ningún material que no sean los accesorios resistentes al horno recomendados por el fabricante en este Horno Freidora.
- No almacene ni use alguno de los siguientes materiales en el horno Freidora: papel, cartón, plástico y productos similares.
- No cubra la bandeja recoge migas ni alguna parte del horno con papel de aluminio. Esto provocará un sobrecalentamiento del horno.
- No se deben introducir alimentos de gran tamaño, envases de papel de aluminio ni utensilios en el horno Freidora, ya que pueden implicar un riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- No limpie con almohadillas de estropajos metálicos. Las piezas pueden romper la almohadilla y tocar partes eléctricas, lo que implica un riesgo de descarga eléctrica.
- Se debe tener mucho cuidado al mover un aparato que contenga aceite u otros líquidos calientes.

INSTRUCCIONES ESPECIALES DEL JUEGO DE CORDONES

- Se proporciona un cable de alimentación corto para reducir los riesgos de enredarse o tropezarse con un cable más largo. Hay cables de extensión disponibles y pueden usarse si se tiene cuidado en su uso. En el caso si se usa un cable de extensión:
- 1. La clasificación eléctrica marcada del cable

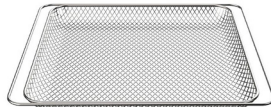
de extensión debe ser al menos tan equivalente como la clasificación eléctrica del aparato.

- 2. El cable más largo debe colocarse de manera que no caiga sobre la encimera o la mesa, donde puede ser tropezado sin querer o tirado por los niños.

Componentes principales de su horno freidora



Rejilla de Horno



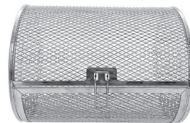
Cesta de Freidora de Aire



Bandeja para Hornear



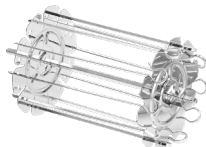
Bandeja Recoge Migas



Jaula Rodante



Clavija Asador



Varilla para kebab



Base de Pizza de piedra (30cm)



Asa agarradora

Rejilla del horno: Se utiliza principalmente para carne, pan, pizza, etc.

Canasta de freidora de aire: Utilice la canasta de freidora de aire junto con la función de freidora de aire para optimizar sus resultados de cocción. Se utiliza principalmente para patatas fritas, alitas de pollo, cebolla, etc. También se puede utilizar como cesto deshidratador.

Bandeja para hornear: Se utiliza principalmente para galletas, pasteles, pavo, etc. También puede contener la grasa de la comida o el aceite cuando se frie al aire.

CARACTERÍSTICAS

Como este horno freidora funciona con la nueva tecnología de CIRCULACIÓN DE AIRE CALIENTE 360°, este aparato le ofrece una cocina más deliciosa y saludable.

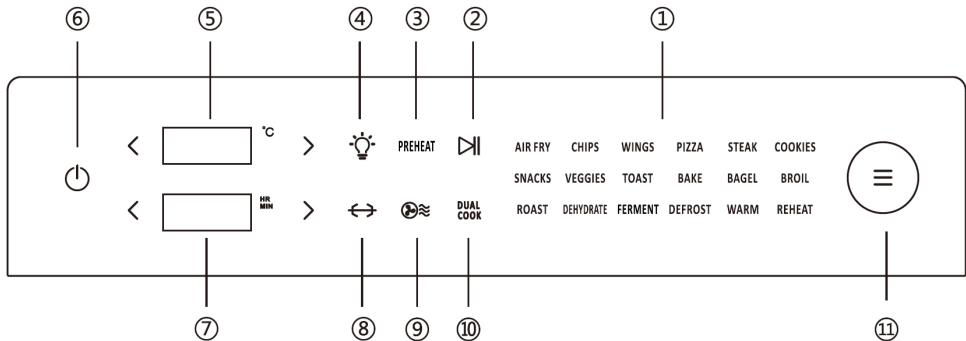
SENSOR DE PUERTA

Este horno freidora tiene una función de sensor de puerta, según la cual, cuando la puerta se abre durante el proceso de cocción, el proceso de cocción se detiene inmediatamente y la luz de la cavidad se enciende. El panel comienza a mostrar este símbolo [icon] y cuando la puerta se cierra, la luz se apaga y se reanuda la cocción. Por lo tanto, asegúrese de mantener la puerta del horno cerrada durante la cocción.

ESPECIFICACIONES TECNICAS

| Voltaje | Potencia | Frecuencia | Capacidad |
|----------|----------|------------|-----------|
| 220-240V | 1800W | 50-60Hz | 30L |


PANEL DE CONTROL LED




① Descripción general de las funciones del horno de freidora de aire

| Preestablecidos | Temperatura Por Defecto | Tiempo Por Defecto(Min.) | Rango Temp. | Rango Tiempo |
|----------------------------------|-------------------------|---------------------------|-------------|--------------|
| AIR FRY (Comida frita) | 200°C | 10 | 90-230°C | Hasta 2 Hrs |
| CHIPS (Patatas Fritas) | 230°C | 18 | 90-230°C | Hasta 2 Hrs |
| WINGS | 230°C | 18 | 90-230°C | Hasta 2 Hrs |
| PIZZA | 230°C | 11 | 90-230°C | Hasta 2 Hrs |
| STEAK | 230°C | 7 | 90-230°C | Hasta 2 Hrs |
| COOKIES | 180°C | 15 | 90-230°C | Hasta 2 Hrs |
| SNACKS | 200°C | 18 | 90-230°C | Hasta 2 Hrs |
| VEGGIES | 230°C | 15 | 90-230°C | Hasta 2 Hrs |
| TOAST | ————— | ————— | 1-7 | 1-7 Min |
| BAKE | 175°C | 25 | 90-230°C | Hasta 2 Hrs |
| BAGEL | 230°C | 13 | 90-230°C | Up to 2 Hrs |
| BROIL | 230°C | 10 | 90-230°C | Hasta 2 Hrs |
| ROAST | 200°C | 30 | 90-230°C | Hasta 2 Hrs |
| DEHYDRATE | 60°C | 300 | 30-80°C | 1-12 Hrs |
| FERMENT | 34°C | 45 | 30-40°C | Hasta 8 Hrs |
| DEFROST | 50°C | 20 | 30-80°C | Hasta 2 Hrs |
| REHEAT | 95°C | 5 | 90-230°C | Hasta 2 Hrs |
| WARM | 50°C | 240 | 30-120°C | Hasta 8 Hrs |

Los datos predeterminados anteriores son solo para referencia, el usuario puede ajustar la temperatura y el tiempo deseados según sea necesario.


②  **INICIO/PAUSA**
Icono "INICIO / PAUSA", para iniciar o detener el programa de cocción.

③ **PREHEAT PRECALENTAR**
Luego de seleccionar un menú preestablecido o ajustar la temperatura según la necesidad, toque el ícono "PRECALENTAR" para precalentar el horno freidora. (No es necesario tocar el ícono "INICIO / PAUSA" para iniciar el programa de precalentamiento. Después de precalentar, el horno emitirá 5 pitidos y aparecerá el mensaje "Agregar comida" en la pantalla).

④  **ICONO DE LUZ**
Icono de "LUZ", para encender / apagar la luz del horno. (Después de seleccionar manualmente, se apaga automáticamente después de 5 minutos).


⑤ <  ° > **ICONO DE PANTALLA DE TEMPERATURA**

El ícono "<" es para disminuir y el ícono ">" es para aumentar la temperatura, según el requisito. Para cambiar la configuración rápidamente, mantenga presionado, para que la temperatura siga cambiando hasta que obtenga la temperatura deseada.

⑥  **BOTÓN DE ENCENDIDO**
Este ícono se utiliza para encender y apagar el horno de la freidora.

⑦ <  h > **ICONO DE PANTALLA DE HORA**

El ícono "<" es para disminuir y el ícono ">" es para aumentar el tiempo, según el requisito. Para cambiar la configuración rápidamente, mantenga presionado, de modo que el tiempo siga cambiando hasta que obtenga la duración de tiempo deseada.


⑧  **Funcion Rotiserie**
Este ícono enciende cuando el aparato esta en el modo rotiserie.

⑨  **VENTILADOR O CONVECCIÓN**

Este ícono muestra si el modo de convección está activado o desactivado. Cuando el ícono comienza a parpadear significa que el modo de convección está activado; de lo contrario, está desactivado.

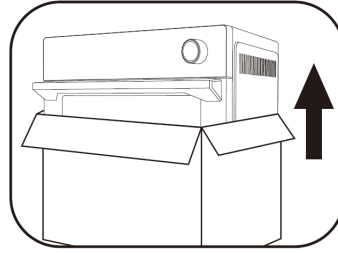
⑩ **DUAL COOK**
COCCIÓN DUAL

La tecnología avanzada de cocción dual le permite programar su horno freidora para que comience a cocinar con un proceso de cocción dual preestablecido. Para iniciar la cocción dual, presione el ícono de cocción dual y luego presione el proceso de cocción simple e inmediatamente, el segundo proceso de cocción. Y luego presione el ícono de encendido para dejar que la freidora de aire del horno haga el resto. Por ejemplo, para hornear cualquier tipo de dulces para hornear, presione el ícono de fermentar y presione la opción de horneado del menú. Y olvídense, su freidora hace ambas cosas a la vez. Cuando finaliza el proceso de fermentación, el proceso de horneado comienza automáticamente sin ningún apuro ni esfuerzo.

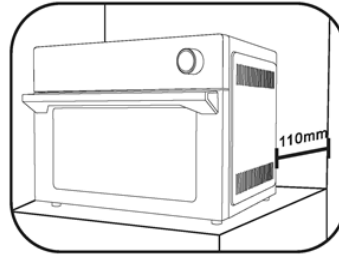
⑪  **MENÚ**
Con la ayuda de este botón puede seleccionar cualquier menú de cocción preestablecido girando el botón de menú. Para elegir el menú, simplemente gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj y las opciones del menú comenzarán a parpadear. Puede seguir girando hasta que encuentre el menú deseado parpadeando, y luego podrá elegirlo.

ANTES DE USAR SU HORNO FREIDORA

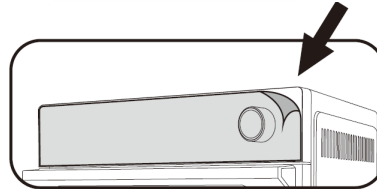
1. Retire todo el embalaje alrededor y dentro del horno.



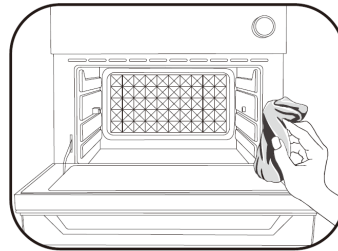
2. Colóquelo sobre una superficie estable y resistente al calor, lejos de productos que puedan resultar dañados por el calor. Mantenga al menos una distancia de 110 mm entre el aparato eléctrico y la pared.



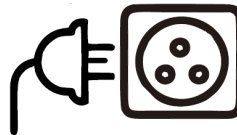
3. Retire la película protectora del panel de la pantalla (puede arrancar la película o dejarla).



4. Lavar todos los accesorios y limpiar la cavidad del horno con un paño húmedo y seco. Posteriormente podrás volver a poner todos los accesorios dentro del horno.




5. Antes de enchufarlo, asegúrese de que el voltaje del aparato coincida con el voltaje de la toma de corriente.





6. Antes del primer uso, es necesario hacer funcionar el horno durante al menos 18 minutos a 230°C, para esterilizar y eliminar cualquier olor de inicio de uso. Como es normal, el horno freidora puede emitir algún tipo de olor o humo debido a la película protectora del calentador.




CÓMO UTILIZAR SU HORNO FREIDORA


- 1  Enchufe el aparato en la toma de corriente y pulse el icono de encendido para encender la freidora aire del horno. La pantalla se iluminará y el icono "AIR FRY" comenzará a parpadear.


- 2  Gire la perilla del menú para seleccionar el menú deseado. Después de seleccionar, la pantalla muestra la temperatura y el tiempo predeterminados del menú. Si desea cambiar la hora y la temperatura, puede hacerlo mediante los iconos de hora y temperatura. Posteriormente presione el icono del menú seleccionado para iniciar la cocción.


 230 °C

 00:20

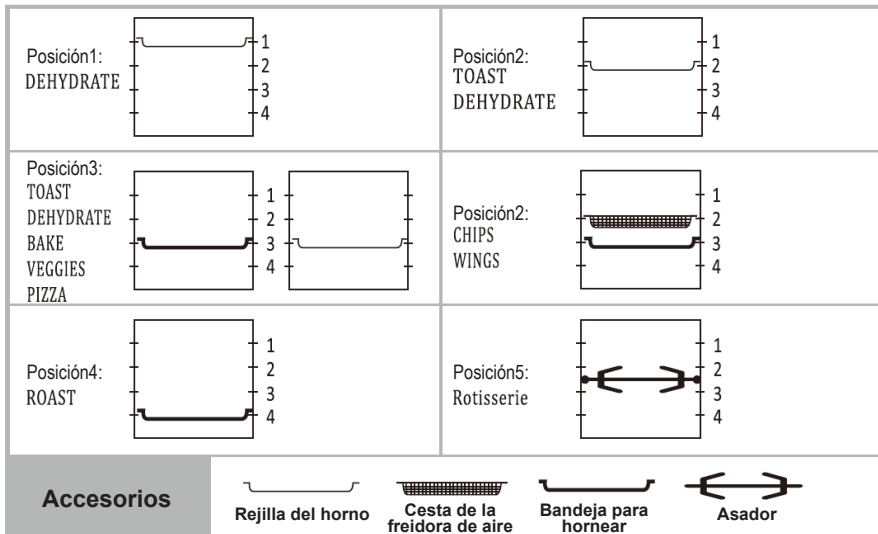
Nota: es posible que no se pueda ajustar la temperatura en la función de tostadas, así que cambie el tiempo de duración del nivel 1 al nivel 7 de tostadas.

- 3  Toque el icono "PRECALENTAR" para precalentar el horno de la freidora. Cuando la temperatura interna alcance cierta temperatura y el horno se haya precalentado, aparecerá el letrero "AGREGAR ALIMENTOS" en la pantalla. Coloque la comida en el horno y cierre la puerta, el programa de cocción se iniciará automáticamente.

 Add

 Food

Nota: Los programas de tostar, deshidratar, fermentar, descongelar, recalentar y calentar no requieren precalentamiento.



4 POSICION DE LOS ACCESORIOS

Posteriormente, puede elegir la posición de la parrilla para cocinar la función de menú deseada, ya que para cada función de menú la posición de la parrilla es diferente.
Nota: mientras fríe o cocina alimentos grasos, coloque la canasta de la freidora o la rejilla del horno en su posición y coloque la bandeja para hornear en la ranura debajo, para evitar que el aceite gotee en la cavidad de acero inoxidable.
Después de seleccionar la posición de los accesorios, coloque la comida en el horno y cierre la puerta. Hay 4 posiciones de ranura, elija la adecuada para cocinar los alimentos.
Nota: si necesita usar el asador, arregle la comida e insértela en el horno de la freidora.

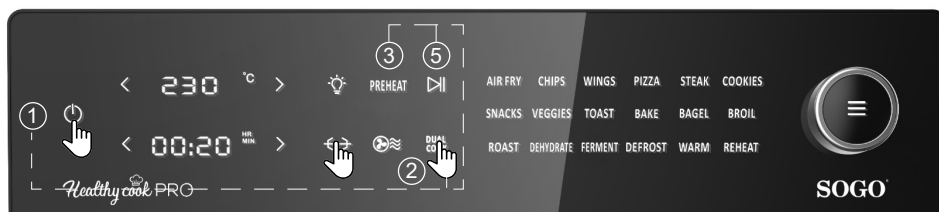
5 START/ PAUSE

En caso de que desee omitir la función de precalentamiento del paso 3, presione el icono INICIO / PAUSA para comenzar a cocinar inmediatamente. La pantalla mostrará la cuenta atrás del temporizador y cuando termine la cocción, el horno emitirá 5 pitidos. La pantalla mostrará "END" y todos los iconos del menú se iluminarán.
Nota: Para usar el asador, toque el icono del asador después de presionar el icono de inicio / pausa.

End

Nota: La pantalla seguirá mostrando "FIN" hasta que se presione cualquiera de los iconos del menú. Una vez finalizada la cocción, el ventilador sigue funcionando durante unos 4 minutos para enfriar el aparato.

FUNCIÓN DE COCCIÓN DOBLE



ENCENDER

COCCIÓN DOBLE

Precalentar

Posición de los accesorios

COMENZAR



Enchufe la unidad en la toma de corriente de la pared y luego presione el icono de encendido para encender el horno freidora, la pantalla se iluminará y el icono "AIR FRY" comenzará a parpadear.

2 DUAL COOK

Primer paso



Segundo paso



Toque el icono "COCCIÓN DOBLE", cinco iconos de programas AIR FRY / BAKE / BROIL / ROAST / WARM se iluminan juntos. Gire la perilla del menú para seleccionar el primer programa que necesita, por ejemplo, "AIR FRY"; el icono seleccionado comienza a parpadear. (Los otros 4 iconos seguirán iluminándose juntos), toque el icono de temperatura para ajustar la temperatura deseada y toque el icono de tiempo para ajustar el tiempo deseado. Finalmente toque el icono de menú para confirmar el primer programa seleccionado, "AIR FRY". Los 4 iconos restantes seguirán iluminándose. Repita el mismo proceso para seleccionar el segundo programa de cocción.

Nota: para cancelar la función COCCIÓN DOBLE, simplemente toque el icono INICIO / PAUSA y luego toque el icono COCCIÓN DOBLE para volver al menú general.

3



Toque el icono "PRECALENTAR" para precalentar el horno de la freidora. Cuando la temperatura interna alcance cierta temperatura y el horno se haya precalentado entonces en la pantalla aparecerán los letreros "AGREGAR COMIDA", coloque la comida en el horno y cierre la puerta, el programa de cocción se iniciará automáticamente.

4

POSICION DE LOS ACCESORIOS

Después de seleccionar la posición del accesorio, coloque el alimento sobre el accesorio seleccionado y cierre la puerta. Hay 4 posiciones de ranura, elija la adecuada para cocinar la comida.

5



En caso de que desee omitir la función de precalentamiento del paso 3, presione el icono INICIO / PAUSA para comenzar a cocinar. La pantalla muestra la cuenta atrás del temporizador y cuando la cocción termine, el horno emitirá 5 pitidos. La pantalla mostrará "END" y todos los iconos del menú se iluminarán.

Nota: Para usar el asador, toque el icono del asador después de presionar el icono de inicio / pausa.

End

Nota: la pantalla seguirá mostrando "FIN" hasta que se presione cualquiera de los iconos del menú. Una vez finalizada la cocción, el ventilador sigue funcionando durante unos 4 minutos para enfriar el aparato.

TABLA DE REFERENCIA RÁPIDA DE LAS FUNCIONES DE COCCIÓN

| Función | Precalentar | Cantidad de comida sugerida | Accesorios Sugeridos | Posición de la rejilla sugerida |
|---------|-------------|----------------------------------|--|---------------------------------|
| AIR FRY | SI | Basado en la comida seleccionada | Cesta de Freidora de Aire | 2 |
| CHIPS | SI | 550g | Cesta de Freidora de Aire | 2 |
| WINGS | SI | 1038g(28PCS) | Cesta de Freidora de Aire | 2 |
| PIZZA | SI | 13" | Bandeja para Hornear o Rejilla Horno | 3 |
| STEAK | SI | 190g | Bandeja para Hornear o Rejilla Horno | 2 |
| COOKIES | SI | Basado en la comida seleccionada | Bandeja para Hornear | 2 |
| SNACKS | SI | | Bandeja para Hornear o Rejilla Horno | 3 |
| VEGGIES | SI | | Bandeja para Hornear o Cesta de Freidora de aire | 3 |
| TOAST | NO | 6Pcs | Rejilla Horno | 2 o 3 |
| BAKE | SI | Basado en la comida seleccionada | Bandeja para Hornear o Rejilla Horno | 3 |
| BAGEL | SI | | Bandeja para Hornear o Cesta de Freidora de aire | 2 |
| BROIL | SI | | Bandeja para Hornear o Rejilla Horno | 2 |
| ROAST | SI | | Bandeja para Hornear o Clavija Asador | 4 o asador |

| Función | Precalentar | Cantidad de comida sugerida | Accesorios Sugeridos | Posición de la rejilla sugerida |
|-----------|-------------|----------------------------------|---------------------------|---------------------------------|
| DEHYDRATE | NO | Basado en la comida seleccionada | Cesta de Freidora de Aire | 1 / 2 / 3 |
| FERMENT | NO | | Bandeja para Hornear | 3 |
| DEFROST | NO | | Bandeja para Hornear | 2 |
| REHEAT | NO | | Rejilla Horno | 3 |
| WARM | NO | | Bandeja para Hornear | 2 |

TABLA DE REFERENCIA RÁPIDA DE LA FUNCIÓN DE COCCIÓN DOBLE

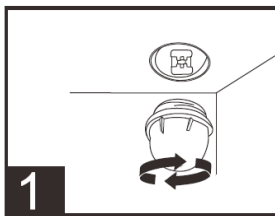
| FUNCIÓN 1 | FUNCIÓN 2 | PRECALENTAR | Cantidad de comida sugerida | Accesorios Sugeridos | Posición de la rejilla sugerida |
|-----------|-----------|-------------|----------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|
| AIR FRY | WARM | SI | Basado en la comida seleccionada | Cesta de Freidora de Aire | 2 |
| BAKE | BROIL | SI | Basado en la comida seleccionada | Bandeja para Hornear o Rejilla Horno | 3 |
| AIR FRY | WARM | SI | Basado en la comida seleccionada | Bandeja para Hornear o Clavija Asador | 4 o Posicion Asador |
| ROAST | AIR FRY | SI | Basado en la comida seleccionada | Bandeja para Hornear o Clavija Asador | 4 o Posicion Asador |
| AIR FRY | BROIL | SI | Basado en la comida seleccionada | Bandeja para Hornear o Rejilla Horno | 2 o 3 |

CÓMO REEMPLAZAR LA BOMBILLA

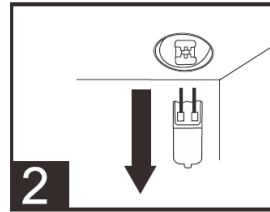
ATENCIÓN: asegúrese de desenchufar el HORNO FREIDORA DE AIRE y deje que se enfríe completamente antes de reemplazar la luz del horno.

Especificación: Bombilla halógena de 25w.

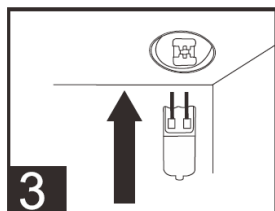
1. Gire la cubierta de la luz en sentido antihorario para quitarla.



2. Retire la bombilla fundida tirando de ella hacia afuera.



3. Inserte la bombilla nueva.



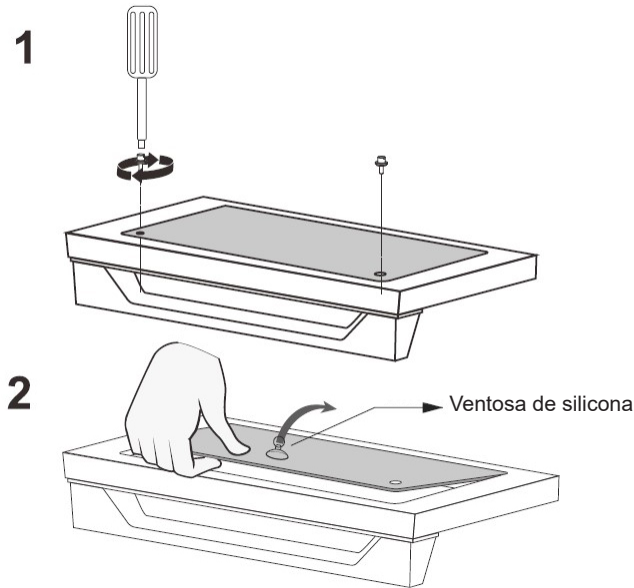
4. Gire la cubierta de la luz en el sentido de las agujas del reloj para apretarla.



DESMONTAJE DE LA PUERTA INTERIOR DE CRISTAL PARA LA LIMPIEZA.

Atención: asegúrese de enfriar completamente la puerta de vidrio antes de desmontarla.

1. Los usuarios pueden usar un destornillador para girar el tornillo en sentido antihorario al desarmar el vidrio interior con fines de limpieza.
2. El usuario puede usar la ventosa de silicona suministrada para levantar el vidrio y luego sacar el vidrio con las manos.
3. Después de limpiar y secar el vidrio, vuelva a colocar el vidrio y apriete los tornillos.



CUIDADO, LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Antes de limpiar, retire el enchufe de la toma de corriente de la pared y deje que el horno y todos los accesorios se enfríen completamente antes de desarmar y limpiar.

Limpieza del cuerpo exterior y la puerta:

- Limpie el cuerpo exterior con una esponja suave y húmeda. Se puede usar un limpiador líquido no abrasivo o una solución en aerosol suave para evitar que las manchas se acumulen.
- Para limpiar la puerta de vidrio, use un limpiador de vidrio o un detergente suave y una esponja suave o un estropajo de plástico suave. No utilice limpiadores abrasivos o estropajos metálicos, ya que dejarán marcas de arañazos en la superficie del horno.
- Limpie la pantalla Led con un paño suave o húmedo. Aplique limpiador al paño, no aplique limpiador directamente sobre el Led. Limpie la pantalla del Led con un paño seco y no utilices ningún limpiador abrasivo, ya que podría dejar rayones en la superficie del led.

Advertencia: para evitar la electrocución, no sumerja el aparato ni el cable de alimentación en el agua ni en ningún otro líquido.

Limpieza del interior:

- Para limpiar las salpicaduras que puedan producirse durante la cocción, limpie las paredes con una esponja suave y húmeda. Se puede usar un limpiador líquido no abrasivo o una solución en aerosol suave para evitar la acumulación de manchas duras. Aplicar el limpiador sobre la esponja y luego limpiarla, no aplicarlo directamente en la parte interior de la cavidad.
- Advertencia: Tenga mucho cuidado al limpiar los elementos calefactores. Deje que el horno se enfríe por completo y luego frote suavemente con una esponja o paño suave y húmedo a lo largo del elemento calefactor. No utilice ningún tipo de agente limpiador abrasivo. Deje que toda la superficie se seque completamente antes de insertar el enchufe en un tomacorriente y encender el horno.

Limpieza de la bandeja recogemigas:

- Después de cada uso, retire la bandeja para migas y deseche las migas. Limpia la bandeja con una esponja suave y húmeda. Se puede usar un limpiador líquido no abrasivo o una solución en aerosol suave para evitar la acumulación de manchas. Aplique el limpiador sobre la esponja, no directamente sobre la bandeja, antes de limpiar y secar completamente.
- Para quitar la grasa horneada, sumerja la bandeja en agua tibia con jabón y luego lávela con una esponja suave o un estropajo de plástico suave. Enjuague y seque completamente.
- Asegúrese siempre de volver a insertar la bandeja para migas en el horno después de limpiarlo y antes de insertar el enchufe en la toma de corriente de la pared y encender el horno.

Limpiar la rejilla del horno, la bandeja para hornear, la cesta de la freidora y el mango extractor:

- Lave todos los accesorios en agua tibia y jabón con una esponja suave o un estropajo de plástico suave. Enjuague y seque completamente. No utilice limpiadores abrasivos, estropajos metálicos o utensilios metálicos para limpiar ninguno de los accesorios, ya que pueden dañar la superficie.
- Para prolongar la vida útil de sus accesorios, no se recomienda limpiar el lavavajillas.

Almacenamiento:

- Asegúrese de que el horno y todos los accesorios estén limpios y secos.
- Asegúrese de que la puerta esté cerrada.
- Guarde el aparato en posición vertical, nivelado y sobre sus patas de apoyo. No guarde el aparato cuando esté húmedo o caliente. No lo almacene en un ambiente cálido o húmedo.

| Solución de problemas | | |
|--|---|--|
| Posibles problemas | Posibles Causas | Solución |
| El horno no funciona | El aparato no está enchufado | Asegúrese de que la freidora de aire del horno esté enchufada |
| | El aparato no se ha encendido | Toque el icono de ENCENDIDO / APAGADO para encender |
| | La puerta no está bien cerrada | Asegúrate de que la puerta esté bien cerrada |
| Sale vapor por la parte superior de la puerta del horno | Los alimentos que está cocinando contienen mucha humedad | Esto es normal. La puerta tiene ventilación para liberar el vapor creado por alimentos con alto contenido de humedad, como panes congelados |
| Sale humo blanco del horno | Esta es la primera vez que usa el horno | Esto es normal cuando se usa por primera vez. Sugerimos poner el horno a temperatura máxima y dejarlo funcionar durante 20 minutos aproximadamente |
| | Estás cocinando comida grasosa | Esto es normal al cocinar alimentos grasosos, no afectará el proceso de cocción |
| | La bandeja para hornear, la bandeja para migas o los calentadores aún contienen grasa o residuos de aceite de un uso anterior | Asegúrese de que cada componente se limpie adecuadamente después de cada uso |
| Sale humo oscuro del horno | La comida está ardiendo | Apague inmediatamente el horno, tenga cuidado al retirar la comida |
| Los ingredientes cocidos al horno no se cocinan correctamente | Demasiada comida en el horno a la vez | Reducir la cantidad de comida mientras se cocina |
| | Temperatura demasiado baja o ajuste de tiempo corto | Establezca una temperatura más alta o un período de tiempo más largo |
| | Función incorrecta elegida | Asegúrese de cocinar con la función de menú adecuada |
| Los alimentos se cocinan de manera desigual | Los ingredientes se apilan o se mantienen cerca unos de otros durante el proceso de cocción | Asegúrese de que los alimentos y los ingredientes estén distribuidos uniformemente |
| | La posición de la bandeja para hornear, la canasta para freír al aire o la parrilla del horno no está ajustada | Los accesorios de cocina se colocan en la posición adecuada. Tenga cuidado al colocarlos, ya que los accesorios pueden estar calientes |
| Los alimentos no quedan crujientes después de freírlos al aire | Ingredientes con alta humedad | Rociar o cepillar una pequeña cantidad de aceite sobre los alimentos de manera uniforme ayuda a que se vuelvan más crujientes |
| La pantalla muestra el código de error "E1" | Hay un cortocircuito en el monitor de temperatura | Retire el cable de alimentación de la toma de corriente y póngase en contacto con el centro de servicio de la empresa |
| La pantalla muestra el código de error "E2" | El monitor de temperatura o el calentador no funciona | Retire el cable de alimentación de la toma de corriente, vuelva a conectarlo y vuelva a utilizarlo y, en caso de que el problema no se resuelva, póngase en contacto con el centro de servicio de la empresa |

IMPORTANT:

- 1. Always read the instruction book carefully before use.**
- 2. This manual can be downloaded from our website, www.sogo.es**
- 3. Keep these instructions for future reference.**

Safety instructions for users

- Please read the instructions carefully before using the appliance.
- This product is designed for indoor household, non-industrial and non-commercial use. Do not use the item outdoors or for any other purpose. Misuse or improper handling can cause problems with the appliance and can cause injury to the user.
- Use this appliance for its intended use as described in this manual.
- Make sure that the voltage indicated on the rating plate matches the main wall outlet voltage before plugging in the appliance.
- This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.
- the appliance is not in use. Do not leave the appliance unattended when it is switched on.
- Do not operate it when empty.
- The air fryer oven shall not be placed in a cabinet.
- The door or outer surface may get warm when the appliance is in the operating.

- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.
- Before cleaning or storing your appliance, always unplug the appliance from the power source and allow it to cool.
- Do not place or operate the appliance near sources of water.
- Never immerse the appliance or the plug-in water or any other liquid. In the event of the appliance being dropped into water, immediately disconnect it from the main supply and take it to an authorized service agent for repair before using it again.
- To protect against electric shock do not immerse cord, plugs, or appliance in water or any other liquid.
- Do not place or use the appliance and its power cord on or near hot surfaces (for example, cooktops) or open flames.
- Do not leave the power cord hanging by sharp edges. Always remove the plug from the outlet when
- edges and keep it away from hot objects and flames. Do not wrap the cord around the appliance and do not bend it.
- Do not use the appliance if the cord or plug is damaged. In the event that the cord is damaged, it should only be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons, to avoid hazards.
- In the event of a malfunction of the appliance or if it has been damaged in any way, return the appliance to the nearest authorized

service center for examination, repair or adjustment.

- **WARNING: If the door or door seals are damaged Airfryer Oven must not be used until it has been repaired by a competent person.**
- When you want to remove the plug from the wall socket, do so by pulling the plug and not by the cord or the appliance itself.
- Make sure your hands are dry before plugging or unplugging.
- This appliance is not to be used by the persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning, use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years
- Do not allow the children to use the appliance without supervision.
- Children must be supervised to avoid not to

touch as the accessible parts may get hot while using.

- Close supervision is necessary when your appliance being used by or near children.
- Do not let the appliance operate unattended.
- Never use accessories that are not recommended by the manufacturer.
- The use of accessories not recommended or sold by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Always place the appliance on to the flat and even surface.
- Do not use the appliance outdoors
- This appliance must be plug-in in a grounded wall outlet to prevent any type of shock or short circuit. The wall receptacle must be properly installed and grounded, as the grounding of the socket reduces the risks of the electric shock.
- Always disconnect the appliance from the mains when it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- Do not place the appliance against a wall or against any other appliance. Leave at least 10 cm free space from the all sides before placing the appliance.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking out accessories.
- Ensure that the appliance is placed on a horizontal, even and stable surface.
- Do not cover the air inlet and the air outer openings while the appliance is operating.

- Never touch the internal part of the appliance while in use.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating
- Do not place anything on top of the appliance to prevent from any type of burn cause of hot surface.
- During air frying, hot steam is released through the air outlet openings, Keep your hands and face at a safe distance from the steam and from the air outlet openings.
- **WARNING:** Do not touch hot surfaces.
- **WARNING:** This equipment shall be used with CAUTION as this electrical appliance contains a heating function. Surface of this appliance is also different from other functional surfaces which can produce high temperatures. Since temperatures are differently perceived by different persons. The equipment must be touch only at intended handles and gripping surfaces with the help of heat protectors like gloves or similar type of clothing. Otherwise let it to cool down for sufficient time before touching the hot surfaces.
- Extreme caution should be taken when using containers constructed of materials other than metal or glass in the oven.
- To avoid burns, use extreme caution when removing Air Fryer Oven accessories or disposing of hot grease.
- When not in use, always unplug the unit.

Do not store any materials other than manufacturer's recommended ovenproof accessories in this Air Fryer Oven.

- Do not store or use any of the following materials in the Air Fryer Oven: paper, cardboard, plastic and similar products.
- Do not cover Crumb Tray or any part of the oven with metal foil. This will cause overheating of the oven.
- Oversize foods, metal foil packages and utensils must not be inserted in the Air Fryer Oven, as they may involve a risk of fire or electric shock.
- Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off the pad and touch electrical parts, involving a risk of electric shock.
- Extreme caution must be taken when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.

SPECIAL CORD SET INSTRUCTIONS

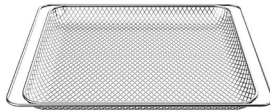
- A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord. Extension cords are available and may be used if care is exercised in their use. In case if an extension cord is used:
 - 1. The marked electrical rating of the extension cord must be at least as great as the electrical rating of the appliance.
 - 2. The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop

or tabletop, where it can be tripped over unintentionally or pulled on by children.

MAIN COMPONENTS OF OUR AIRFRYER



Oven Rack



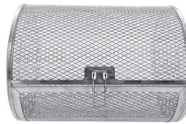
Air Fryer Basket



Baking Pan



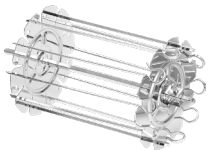
Crumb Tray



Rolling Cage



Rotisserie Fork



Rotisserie Skewer



Pizza Stone (30cm)



Remover Handle

OVEN RACK: Mainly use for meat, bread, pizza etc.


AIR FRYER BASKET: Use the Air Fryer Basket in conjunction with the Air Fry function to optimize your cooking results. Mainly use for fries, chicken wings, onion etc. It also can be used as the dehydrate basket

BAKING PAN: Mainly used for cookies, cake, turkey etc. It can also hold the drippings from the food or oil when Airfrying.

FEATURES

As this Air fryer oven works with new 360° HOT AIR CIRCULATION technology, so this appliance offers you more delicious and healthier cuisine.

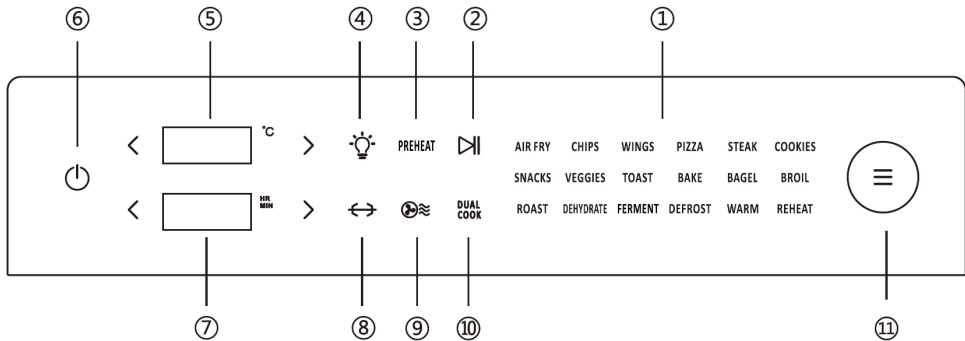
DOOR SENSOR

This Air Fryer oven have door sensor feature, according to which when the door opens while cooking process, immediately cooking process stops and cavity light turn on. The panel start to show this symbol  and when door closes, the light turns off and cooking resume. So, Please make sure to keep the oven door closed during cooking.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

| Voltage | Power | Frequency | Capacity |
|----------|-------|-----------|----------|
| 220-240V | 1800W | 50-60Hz | 30L |

LED CONTROL PANEL



① AIR FRYER FUNCTIONS OVERVIEW

| PRESET | DEFAULT TEMPERATURE | DEFAULT TIME (Min.) | TEMP RANGE | TIME RANGE |
|--------------------------------|---------------------|---------------------|------------|-------------|
| AIR FRY (Fried food) | 200°C | 10 | 90-230°C | Up to 2 Hrs |
| CHIPS (French Fries) | 230°C | 18 | 90-230°C | Up to 2 Hrs |
| WINGS | 230°C | 18 | 90-230°C | Up to 2 Hrs |
| PIZZA | 230°C | 11 | 90-230°C | Up to 2 Hrs |
| STEAK | 230°C | 7 | 90-230°C | Up to 2 Hrs |
| COOKIES | 180°C | 15 | 90-230°C | Up to 2 Hrs |
| SNACKS | 200°C | 18 | 90-230°C | Up to 2 Hrs |
| VEGGIES | 230°C | 15 | 90-230°C | Up to 2 Hrs |
| TOAST | ————— | ————— | 1-7 | 1-7 Min. |
| BAKE | 175°C | 25 | 90-230°C | Up to 2 Hrs |
| BAGEL | 230°C | 13 | 90-230°C | Up to 2 Hrs |
| BROIL | 230°C | 10 | 90-230°C | Up to 2 Hrs |
| ROAST | 200°C | 30 | 90-230°C | Up to 2 Hrs |
| DEHYDRATE | 60°C | 300 | 30-80°C | 1-12 Hrs |
| FERMENT | 34°C | 45 | 30-40°C | Up to 8 Hrs |
| DEFROST | 50°C | 20 | 30-80°C | Up to 2 Hrs |
| REHEAT | 95°C | 5 | 90-230°C | Up to 2 Hrs |
| WARM | 50°C | 240 | 30-120°C | Up to 8 Hrs |

The above default datas are for reference only, the user can adjust the desired temperature and time as required.

**START/ PAUSE**

"START /PAUSE" icon to start or stop the cooking program.

**PREHEAT**

After selecting a pre established menu or adjusting the temperature according to need, touch "PREHEAT" icon to preheat the Air Fryer Oven. (No need to touch the "START / PAUSE" icon to start the preheat program. After preheating, the oven will beep 5 times and "Add food" message will be appeared on the display.)

**LIGHT ICON**

"LIGHT" icon is to turn On/Off the oven light. (After selecting manually, it automatically turn off after 5 minutes.

**TEMPERATURE DISPLAY ICON**

" < " icon serve to decrease and " > " icon to increase the temperature as per requirement, to change the setting rapidly keep pressed, so that the temperature keep changing until you got the desired temperature.

**POWER BUTTON**

This icon used to turn on and off the Air Fryer Oven

**TIME DISPLAY ICON**

" < " icon serve to decrease and " > " icon to increase the time as per requirement, to change the setting rapidly keep pressed, so that the time keep changing until you got the desired time duration.

**Rotiserie function**

This icon lights up when the appliance is in rotiserie mode.

**FAN OR CONVECTION**

This icon shows the convection mode is on or off, when the icon start flashing means the convection mode is on otherwise it is off.

**DUAL COOK**

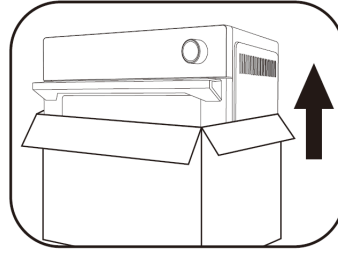
Advanced dual cook technology allows you to program your air fryer oven to start cooking with preseting Dual cooking process at a time. To start the dual cooking, press the dual cook icon and then press the single cooking process and immediately, the second cooking process. And then press the power icon to let the oven air fryer does the rest. For example for baking any type of baking savouries press the ferment icon and press the baking option from the menú. And just forget it, your air fryer does both the things together. When the fermentation process will finish, then the baking process starts automatically without any haste and effort.

**MENU**

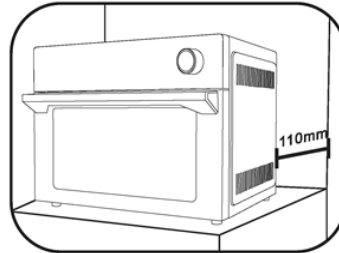
With the help of this button you can select any preestablished cooking menú by rotating the menú knob, to choose the menú just rotatethe knob in the clockwise direction and menú options start blinking. You can keep rotating until you find your desired menú blinking and then you can choose that one.

BEFORE TO USE YOUR AIRFRYER OVEN

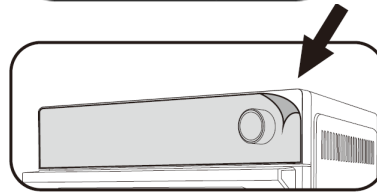
1. Remove all the packaging around and inside the oven.



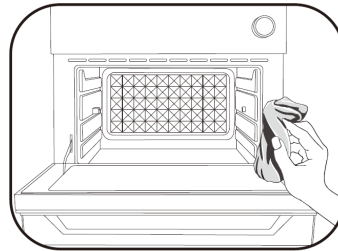
2. Place on a stable and heat resistant Surface, away from the goods which can be damaged by the heat. Keep at least the distance of 110mm between the electric appliance and the wall.



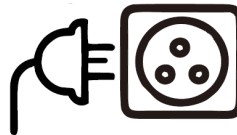
3. Remove the protective film from the screen panel. (the film you can tear it off or leave it.)



4. Wash all the accesories and clean the oven cavity with damp and dry cloth. Later you can put it back all the accesories inside the oven.



5. Before to plug in make sure that the appliance voltage must match the wall outlet voltage.



6. Before first use, it is necessary to run the oven for at least 18 minutes on 230°C in order to sterilize and remove any starting use odor, as it is normal the airfryer oven may emit some kind of odor or smoke due to heater protective film.



HOW TO OPERATE YOUR AIR FRYER OVEN



Plug-in the appliance in the wall outlet and then press the power icon to turn on the air fryer oven, the screen will illuminate and "AIR FRY" icon will start to blink.

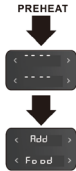


Rotate the menú knob to select the desired menú and after selecting, the screen shows the default temperature and time of the menú. If you want to change the time and temperature, so can be changed by time and temperature icon and later press the selected menú icon to start the cooking.



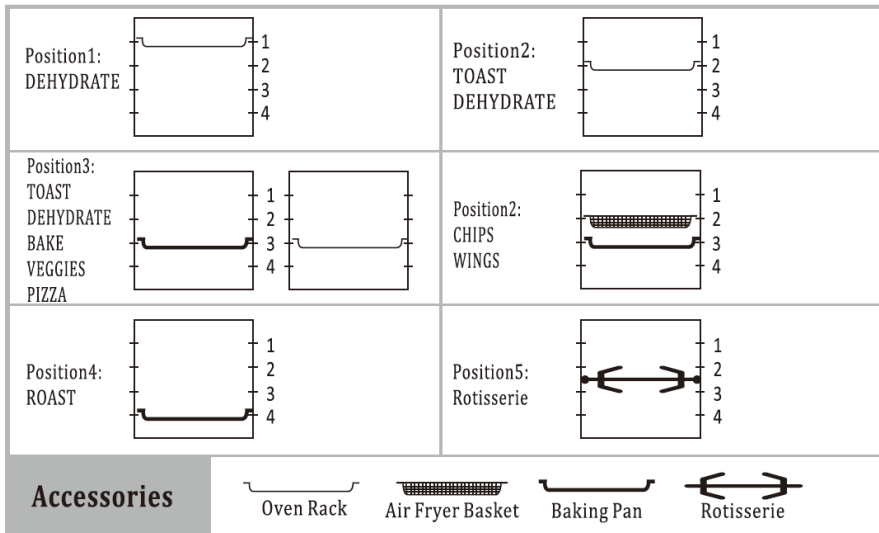
Note: the temperature on to the toast function might not be adjusted, so change the time duration from level 1- level 7 of the toast.

3



Touch the "PREHEAT" icon in order to preheat the air fryer oven. When the internal temperature reaches to certain temperature and oven has been preheated then on the screen "ADD FOOD" signs will appear, place the food in the oven and close the door, the cooking program will start automatically.

Note: Toast, Dehydrate, ferment, Defrost, Reheat and Warm programs doesn't require preheating.



4 ACCESSORIES POSITION

Later you can choose the rack position to cook the desired menú function as for every single menú function the rack position is different.

Note: while frying or cooking fatty foods place the airfryer basket or oven rack on its position and place the baking pan in the slot underneath to prevent from the oil dripping in to the stainless steel cavity

After selecting the accessory position place the food into the oven and close the door.

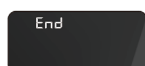
There are 4 groove positions, choose the appropriate one to cook the food.

Note: if you need to use the rotisserie fix the food and insert into the airfryer oven.

5 START/ PAUSE

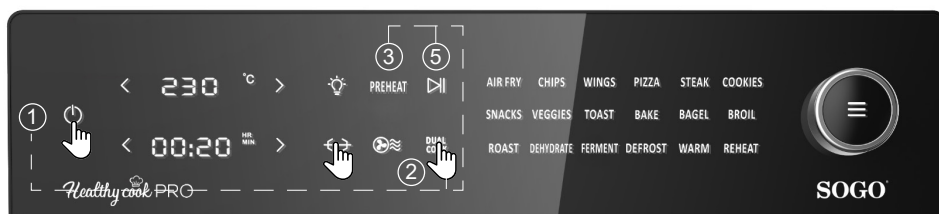
In case if you want to skip the preheat function of step 3, press the START/ PAUSE icon to begin cooking immediately and the display shows the timer counting down and when the cooking finishes the oven will beep 5 times and the display will shows "END" and all the menú icons will light up.

Note: To use the rotisserie, touch the rotisserie icon after pressing start/pause icon.



Note: the display will continue to show "END" until any of the menú icons is pressed, once the cooking completes the fan continues to run for around 4 minutes in order to cool the appliance.

DUAL COOK FUNCTION



POWER ON

MENU

Preheat

Accessories position

START



Plug-in the appliance in the wall outlet and then press the power icon to turn on the airfryer oven, the screen will illuminate and "AIR FRY" icon will start to blink.

2 DUAL COOK

First step



Second step



Touch the "DUAL COOK" icon, five programs AIR FRY/ BAKE/ BROIL/ ROAST/ WARM icons keep illuminating together, rotate the menú knob to select the first program you needed, e.g."AIR FRY" and the selected icon starts to flash (the other 4 icons will keep illuminating together), touch the temperature icon to adjust the desired temperature and touch the time icon to adjust the desired time, finally touch the menú icon to confirm the first selected program "AIR FRY", the remaining 4 icons will keep illuminating, repeat the same process to select the second cooking program.

Note: to cancel the DUAL COOK function, just touch the START/PAUSE icon and then touch the DUAL COOK icon to return to the general menú.

3



Touch the “PREHEAT” icon in order to preheat the air fryer oven. When the internal temperature reaches to certain temperature and oven has been preheated then on the screen “ADD FOOD” signs will appear, place the food in the oven and close the door, the cooking program will start automatically.

4 **ACCESSORIES POSITION**

After selecting the accessory position place the food onto the selected accessory and close the door. There are 4 groove positions, choose the appropriate to cook the food.

5



Incase if you want to skip the preheat function of step 3, press the START/ PAUSE icon to begin cooking and the display shows the timer counting down and when the cooking finishes the oven will beep 5 times and the display will shows “END” and all the menu icons will light up.

Note: TO use the rotisserie, touch the rotisserie icon after pressing start/pause icon.

End

Note: the display will continue to show “END” until any of the menu icons is pressed, once the cooking completes the fan continues to run for around 4 minutes in order to cool the appliance.

COOKING FUNCTIONS QUICK REFERENCE CHART

| Function | Preheat | Suggested Amount of Food | Suggested Accessory | Suggested Rack Position |
|----------------|---------|----------------------------|--------------------------------|-------------------------|
| AIR FRY | YES | Based on the Food Selected | Air Fryer Basket | 2 |
| CHIPS | YES | 550g | Air Fryer Basket | 2 |
| WINGS | YES | 1038g (28PCS) | Air Fryer Basket | 2 |
| PIZZA | YES | 13” | Baking pan or oven rack | 3 |
| STEAK | YES | 190g | Baking pan or oven rack | 2 |
| COOKIES | YES | Based on the food selected | Baking Pan | 2 |
| SNACKS | YES | | Baking pan or oven rack | 3 |
| VEGGIES | YES | | Baking Pan or Air Fryer Basket | 3 |
| TOAST | NO | 6Pcs | Oven Rack | 2 or 3 |
| BAKE | YES | Based on the food selected | Baking pan or oven rack | 3 |
| BAGEL | YES | | Baking Pan or Air Fryer Basket | 2 |
| BROIL | YES | | Baking pan or oven rack | 2 |
| ROAST | YES | | Baking Pan or Rotisserie | 4 or Rotisserie |

| Function | Preheat | Suggested Amount of Food | Suggested Accessory | Suggested Rack Position |
|-----------|---------|----------------------------|---------------------|-------------------------|
| DEHYDRATE | NO | Based on the food selected | Air Fryer Basket | 1 / 2 / 3 |
| FERMENT | NO | | Baking Pan | 3 |
| DEFROST | NO | | Baking Pan | 2 |
| REHEAT | NO | | Oven Rack | 3 |
| WARM | NO | | Baking Pan | 2 |

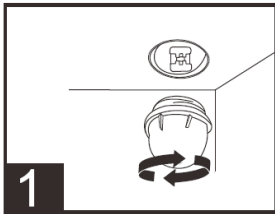
DUAL COOK FUNCTION QUICK REFERENCE CHART

| FUNCTION 1 | FUNCTION 2 | PRE-HEAT | Suggested Amount of food | Suggested accessory | Suggested Rack position |
|------------|------------|----------|----------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| AIR FRY | WARM | YES | Based on the food selected | Air Fryer basket | 2 |
| BAKE | BROIL | YES | Based on the food selected | Baking Pan or Oven Rack | 3 |
| AIR FRY | WARM | YES | Based on the food selected | Baking Pan or Rotisserie Fork | 4 or Rotisserie fork position |
| ROAST | AIR FRY | YES | Based on the food selected | Baking Pan or Rotisserie Fork | 4 or Rotisserie fork position |
| AIR FRY | BROIL | YES | Based on the food selected | Air Fryer Basket or Oven Rack | 2 or 3 |

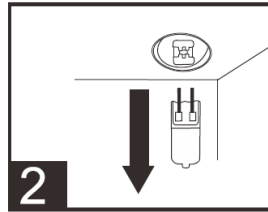
HOW TO REPLACE THE LIGHT BULB

ATTENTION: make sure to unplug the AIR FRYER OVEN and allow it to cool down completely before replacing the oven light.
Specification: 25w Halogen bulb.

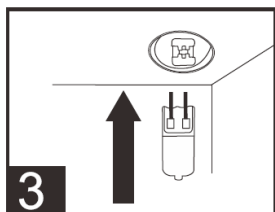
1. Rotate the light cover anticlockwise to remove it.



2. Remove the fused bulb by pulling it outside.



3. Insert the new bulb.



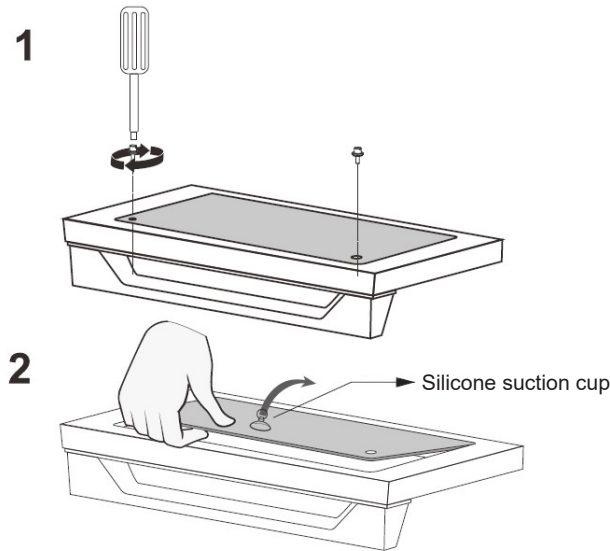
4. Rotate the light cover clockwise to Tighten it.



DISASSEMBLING THE INNER GLASS DOOR FOR CLEANING

Attention: make sure to cool down the glass door completely before disassembling it.

1. Users can use screwdrivers to turn the screws anticlockwise to take apart the inner glass for cleaning purpose.
2. User can use the silicone suction cup supplied to suck up the glass and then take out the glass with hands
3. After cleaning and drying the glass, put the glass back and tighten up the screws.



CLEANING AND STORAGE

Before cleaning remove the power plug from the wall outlet and allow the oven and all the accessories to cool down completely before disassembling and cleaning.

CLEANING OUTER BODY AND DOOR

- Wipe the outer body with a soft and damp sponge. A non-abrasive liquid cleaner or mild spray solution can be used to avoid the build up of the stains.
- To clean the glass door, use a glass cleaner or mild detergent and soft sponge or soft plastic scouring pad. Do not use abrasive cleaner or metal scouring pad, as these will leave scratch marks on to the oven's surface.
- Wipe the led screen with a soft or damp cloth. Apply cleaner to the cloth, do not apply cleaner directly on to the led. Cleans the Led screen with a dry cloth and do not use abrasive cleaner as it might leave scratches on to the led surface.
- **Warning:** To prevent electrocution, do not immerse the appliance or the power cord into the water or in any other liquids.

CLEANING THE INTERIOR

- To clean any spattering which may occur while cooking, wipe the walls with a soft damp sponge, a non-abrasive liquid cleaner or mild spray solution might be used to avoid built up of the hard stains. Apply the cleaner on to the sponge and then clean it, do not apply it directly to the interior part of the cavity.
- **Warning:** Use extreme caution while cleaning the heating elements. Allow the oven to cool down completely and then gently rub with a soft, damp sponge or cloth along the length of the heating element. Do not use any type of abrasive cleaning agent. Let all surface dry thoroughly prior to inserting the power plug into a power outlet and turning the oven on.

CLEANING THE CRUMB TRAY

- After every single use, remove the crumb tray and discard the crumbs. Wipe the tray with a soft damp sponge. A non-abrasive liquid cleaner or mild spray solution might be used to avoid built up of the stains. Apply the cleaner on to the sponge, not directly on to the tray, before cleaning dry thoroughly.
- To remove the baked on grease, soak the tray in warm soapy water then wash with a soft sponge or soft plastic scouring pad. Rinse and dry thoroughly.
- Always ensure to re-insert the crumb tray into the oven after cleaning and prior to inserting the power plug into the wall outlet and turning the oven on.

CLEANING THE OVEN RACK; BAKING TRAY; AIR FRYER BASKET AND HANDLE

- Wash all the accessories in warm and soapy water with a soft sponge or soft plastic scouring pad. Rinse and dry thoroughly. Do not use abrasive cleaners, metal scouring pad or metal utensils or clean any of the accessories as they may damage the surface.
- To extend the life of your accessories, dishwasher cleaning is not recommended.

STORAGE

- Ensure the oven and all the accessories are clean and dry.
- Ensure the door is closed.
- Store the appliance in an upright position, standing level and on its supporting legs. Do not store appliance when it is wet or hot. Do not store in hot or wet environment.

| Trouble Shooting | | |
|---|--|---|
| Possible Problems | Possible causes | Solution |
| The oven does not work | The appliance is not plugged in | Make sure the oven air fryer is plugged in |
| | The appliance has not been turned on | Touch the POWER ON/OFF icon to switch on |
| | The door is not closed properly | Make sure the door is closed well |
| Steam is coming out from the top of the oven door | The food that you are cooking contains high moisture | This is normal. The door is vented to release steam created from high moisture content foods such as frozen breads |
| White smoke is coming out of the oven | This is the first time that you are using the oven | This is normal while using first time. We suggest you to set the oven on to the highest temperature and let it run for 20 minutes approximate |
| | You are cooking greasy food | This is normal while cooking greasy foods, it won't affect the cooking process |
| | The baking pan, crumb tray or heaters still contains Grease or oil residue from previous use | Ensure the each component is properly cleaned after each use |
| Dark smoking is coming out of the oven | Food is burning | Immediately turn off the oven, be careful, when you remove the food |
| The ingredients cooked with oven are not cooked properly. | Too much food in oven at a time | Reduce the amount of food while cooking |
| | Too low temperature or short time setting | Set the high temperature or longer period of time |
| | Choose the incorrect function | Make sure to cook with proper menu function |
| Foods are cooked unevenly | Ingredients are stacked or kept close to each other during cooking process | Make sure that food and ingredients are spread out evenly |
| | Baking pan, air fry basket or oven rack position is not adjusted | Cooking accessories are placed into the proper position |
| Foods are not crispy after air frying | Ingredients with high moisture | Spraying or brushing a small amount of oil on food evenly help them to make extra crispy |
| Display shows error code "E1" | There is short circuit in the temperature monitor | Remove the power cord from the power outlet and contact company service center |
| Display shows error code "E2" | The temperature monitor or heater is inoperative | Remove the power cord from the wall outlet, reconnect and operate again, and in case the issue does not resolve, contact company service center |

IMPORTANT:

- 1. Lisez toujours attentivement le manuel d'instructions avant utilisation.**
- 2. Ce manuel peut être téléchargé à partir de notre site Web, www.sogo.es**
- 3. Conservez ces instructions pour référence future.**

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR L'UTILISATEUR

- Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Ce produit est conçu pour un usage domestique intérieur, non industriel et non commercial. N'utilisez pas l'article à l'extérieur ou à toute autre fin. Une mauvaise utilisation ou une mauvaise manipulation peut causer des problèmes avec l'appareil et peut causer des blessures à l'utilisateur.
- Utilisez cet appareil pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans ce manuel.
- Assurez-vous que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension de la prise murale principale avant de brancher l'appareil.
- L'appareil a été incorporé avec une fiche mise à la terre. Veuillez vous assurer que la prise murale de votre maison est bien mise à la terre.
- Retirez toujours la fiche de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.
- Ne l'utilisez pas lorsqu'il est vide.
- Cet appareil ne doit pas être placé dans une armoire.
- Le Cet appareil ne doit pas être placé dans une armoire.

- La porte ou la surface extérieure peuvent devenir chaudes lorsque l'appareil fonctionne.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande séparé.
- Avant de nettoyer ou de ranger votre appareil, débranchez toujours l'appareil de la source d'alimentation et laissez-le refroidir.
- Les appareils ne sont pas destinés à être actionnés au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande séparé.
- Ne placez pas et n'utilisez pas l'appareil à proximité de sources d'eau.
- Ne plongez jamais l'appareil ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. En cas de chute de l'appareil dans l'eau, débranchez-le immédiatement de l'alimentation principale et apportez-le à un agent de service agréé, pour réparation avant de l'utiliser à nouveau.
- Pour vous protéger contre les chocs électriques, ne plongez pas le cordon, les fiches ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne placez pas et n'utilisez pas l'appareil et son cordon d'alimentation sur ou à proximité de surfaces chaudes (par exemple, des tables de cuisson) ou de flammes nues.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation suspendu par des bords tranchants et tenez-le éloigné des objets chauds et des flammes. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil et ne le pliez pas.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés. Dans le cas où le cordon est endommagé, il ne doit être remplacé que par le fabricant, son agent de service ou des

personnes de qualification similaire, pour éviter tout danger.

- En cas de dysfonctionnement de l'appareil ou si elle a été endommagé, retournez l'appareil au plus proche centre de service autorisé pour examen, la réparation ou l'ajustement.
- **AVERTISSEMENT: Si les joints de la porte ou la porte sont endommagés, le four ne doit pas être utilisé jusqu'à ce qu'il ait été réparé par une personne compétente.**
- Lorsque vous voulez retirer la fiche de la prise murale, faites-le en tirant le bouchon, et non en tirant sur le cordon ou l'appareil lui-même.
- Assurez-vous que vos mains sont sèches avant de brancher ou de débrancher.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et ils comprennent les dangers encourus.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenez l'appareil et son cordon hors de portée

des enfants de moins de 8 ans

- Ne laissez pas les enfants utiliser l'appareil sans surveillance.
- Les enfants doivent être surveillés pour éviter de le toucher, car les parties accessibles peuvent devenir chaudes pendant l'utilisation.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque votre appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance.
- N'utilisez jamais d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant de l'appareil peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
- Placez toujours l'appareil sur une surface plane et uniforme.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur
- Cet appareil doit être branché sur une prise murale mise à la terre pour éviter tout type de choc ou de court-circuit. La prise murale doit être correctement installée et mise à la terre, car la mise à la terre de la prise réduit les risques d'électrocution.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur lorsqu'il est laissé sans surveillance et avant le montage, le démontage ou le nettoyage.
- Ne placez pas l'appareil contre un mur ou contre tout autre appareil. Laissez au moins 10 cm d'espace libre de tous les côtés avant de placer l'appareil.
- Débranchez-le de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant le nettoyage. Laissez refroidir avant de mettre ou de retirer les accessoires.
- Assurez-vous que l'appareil est placé sur une

surface horizontale, plane et stable.

- Ne couvrez pas l'entrée d'air et les ouvertures d'air extérieures pendant que l'appareil fonctionne.
- Ne touchez jamais la partie interne de l'appareil pendant son utilisation.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil fonctionne
- Ne placez rien sur le dessus de l'appareil pour éviter tout type de brûlure causée par une surface chaude.
- Pendant la friture à l'air, de la vapeur chaude est libérée par les ouvertures de sortie d'air. Gardez vos mains et votre visage à une distance sécuritaire de la vapeur et des ouvertures de sortie d'air.
- **AVERTISSEMENT:** ne touchez pas les surfaces chaudes.
- **AVERTISSEMENT:** Cet équipement doit être utilisé avec ATTENTION car cet appareil électrique contient une fonction de chauffage. La surface de cet appareil est également différente des autres surfaces fonctionnelles qui peuvent produire des températures élevées. Étant donné que les températures sont perçues différemment par différentes personnes, l'équipement ne doit être touché qu'aux poignées et aux surfaces de prise prévues, à l'aide de protecteurs thermiques tels que des gants ou des vêtements similaires. Sinon, laissez-le refroidir suffisamment longtemps avant de toucher les surfaces chaudes.
- Faites très attention lorsque vous utilisez des récipients faits de matériaux autres que le métal ou le verre dans le four.
- Pour éviter les brûlures, soyez extrêmement prudent

lorsque vous retirez les accessoires de la friteuse ou lorsque vous jetez de la graisse chaude.

- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne stockez aucun matériau autre que les accessoires de cuisson recommandés par le fabricant dans ce four à friteuse.
- Ne stockez ni n'utilisez aucun des matériaux suivants dans le four à friteuse: papier, carton, plastique et produits similaires.
- Ne couvrez pas le plateau ramasse-miettes ni aucune partie du four avec du papier d'aluminium. Cela entraînera une surchauffe du four.
- Les aliments surdimensionnés, les récipients en papier d'aluminium ou les ustensiles ne doivent pas être placés dans le four Air Fryer car ils peuvent présenter un risque d'incendie ou d'électrocution.
- Ne nettoyez pas avec des tampons à récurer métalliques. Les pièces peuvent casser le tampon et toucher les pièces électriques, ce qui présente un risque de choc électrique.
- Faites très attention lorsque vous déplacez un appareil contenant de l'huile ou d'autres liquides chauds.

INSTRUCTIONS SPÉCIALES POUR L'ENSEMBLE DENTELLE

- Un cordon d'alimentation court est fourni pour réduire le risque de s'emmêler ou de trébucher sur un cordon plus long. Des rallonges sont disponibles et peuvent être utilisées si des précautions sont prises lors de leur utilisation. Dans le cas où une rallonge est utilisée:
 1. La puissance électrique marquée de la

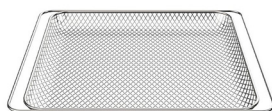
rallonge doit être au moins aussi équivalente que la puissance électrique de l'appareil.

- 2. Le cordon le plus long doit être acheminé de manière à ne pas tomber sur le comptoir ou la table, où il pourrait être accidentellement trébuché ou tiré par des enfants.

Principaux composants de votre four friteuse à air



Grille de four



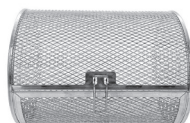
Panier de friteuse à air



Plateau de cuisson



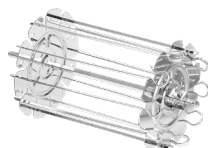
Plateau à miettes



Cage à roulettes



Rôtissoire



Tige de kebab



Pierre à pizza (30cm)



Rack de récupération

Grille de four: principalement utilisée pour la viande, le pain, la pizza, etc.

Panier de friteuse à air: utilisez le panier de friteuse à air avec la fonction de friture à air pour optimiser vos résultats de cuisson. Principalement utilisé pour les frites, les ailes de poulet, l'oignon, etc. Il peut également être utilisé comme panier de déshydratation.

Poêle à frire: principalement utilisé pour les biscuits, les gâteaux, la dinde, etc. Il peut également contenir les jus de cuisson des aliments ou de l'huile lors de la friture à l'air.

FONCTIONNALITÉS

Comme ce four à friteuse à air fonctionne avec la nouvelle technologie de CIRCULATION D'AIR CHAUD à 360°, cet appareil vous offre donc une cuisine plus délicieuse et plus saine.

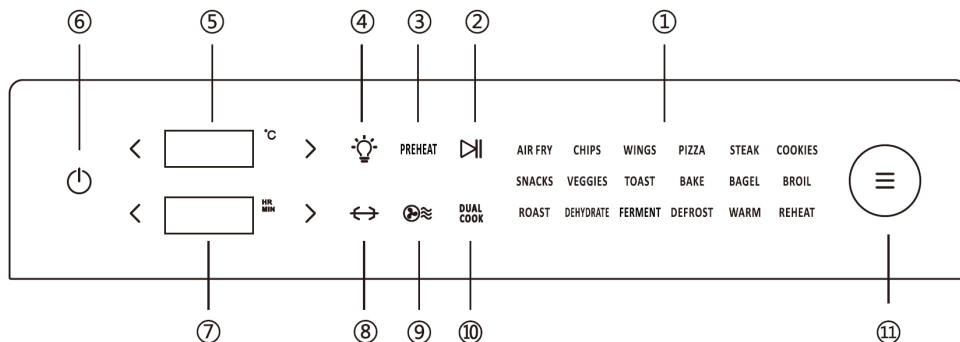
CAPTEUR DE PORTE

Ce four à friteuse à air a une fonction de capteur de porte, selon laquelle, lorsque la porte s'ouvre pendant le processus de cuisson, le processus de cuisson s'arrête immédiatement et le voyant de la cavité s'allume. Le panneau commence à afficher ce symbole [] et lorsque la porte se ferme, la lumière s'éteint et la cuisson reprend. Veillez donc à garder la porte du four fermée pendant la cuisson.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| Voltage | Puissance | Fréquence | Capacité |
|----------|-----------|-----------|----------|
| 220-240V | 1800W | 50-60Hz | 30L |

PANNEAU DE COMMANDE LED



① Aperçu des caractéristiques du four à friteuse à air

| Préconfigurations | Température par défaut | Heure par défaut (min.) | Plage de température | Intervalle de temps |
|------------------------------------|------------------------|-------------------------|----------------------|---------------------|
| AIR FRY (Aliments frits) | 200°C | 10 | 90-230°C | Jusqu'à 2 heures |
| CHIPS (Des Frites) | 230°C | 18 | 90-230°C | Jusqu'à 2 heures |
| WINGS | 230°C | 18 | 90-230°C | Jusqu'à 2 heures |
| PIZZA | 230°C | 11 | 90-230°C | Jusqu'à 2 heures |
| STEAK | 230°C | 7 | 90-230°C | Jusqu'à 2 heures |
| COOKIES | 180°C | 15 | 90-230°C | Jusqu'à 2 heures |
| SNACKS | 200°C | 18 | 90-230°C | Jusqu'à 2 heures |
| VEGGIES | 230°C | 15 | 90-230°C | Jusqu'à 2 heures |
| TOAST | ————— | ————— | 1-7 | 1-7 Min. |
| BAKE | 175°C | 25 | 90-230°C | Jusqu'à 2 heures |
| BAGEL | 230°C | 13 | 90-230°C | Jusqu'à 2 heures |
| BROIL | 230°C | 10 | 90-230°C | Jusqu'à 2 heures |
| ROAST | 200°C | 30 | 90-230°C | Jusqu'à 2 heures |
| DEHYDRATE | 60°C | 300 | 30-80°C | 1-12 heures |
| FERMENT | 34°C | 45 | 30-40°C | Jusqu'à 8 heures |
| DEFROST | 50°C | 20 | 30-80°C | Jusqu'à 2 heures |
| REHEAT | 95°C | 5 | 90-230°C | Jusqu'à 2 heures |
| WARM | 50°C | 240 | 30-120°C | Jusqu'à 8 heures |

Les données par défaut ci-dessus sont à titre indicatif uniquement, l'utilisateur peut ajuster la température et la durée souhaitées selon les besoins.



DÉMARRER/PAUSE

Icône «START /PAUSE», pour démarrer ou arrêter le programme de cuisson.



PRÉCHAUFFER

Après avoir sélectionné un menu préétabli ou ajusté la température en fonction des besoins, appuyez sur l'icône «PRÉCHAUFFER» pour préchauffer le four de la friteuse à air. (Inutile de toucher l'icône «START / PAUSE» pour démarrer le programme de préchauffage. Après le préchauffage, le four émettra 5 bips et le message «Ajouter des aliments» apparaîtra à l'écran.)



ICÔNE DE LUMIÈRE

Icône «LIGHT», pour allumer/éteindre la lumière du four. (Après avoir sélectionné manuellement, il s'éteint automatiquement après 5 minutes.)



ICÔNE D'AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE

L'icône " < " est de diminuer et l'icône " > " est d'augmenter la température, selon l'exigence. Pour changer le réglage rapidement, maintenez enfoncé, de sorte que la température continue de changer jusqu'à ce que vous obteniez la température souhaitée.



BOUTON MARCHÉ

Cette icône est utilisée pour allumer et éteindre le four de la friteuse à air



ICÔNE D'AFFICHAGE DE L'HEURE

L'icône " < " est de diminuer et l'icône " > " est d'augmenter le temps, selon l'exigence. Pour modifier le réglage rapidement, maintenez enfoncé, de sorte que l'heure continue de changer jusqu'à ce que vous obteniez la durée souhaitée.



Fonction rôtisserie

Cette icône s'allume lorsque l'appareil est en mode rôtissoire.



VENTILATEUR OU CONVECTION

Cette icône indique si le mode convection est activé ou désactivé. Lorsque l'icône commence à clignoter, cela signifie que le mode convection est activé, sinon il est désactivé.



CUISSON DOUBLE

La technologie avancée de double cuisson vous permet de programmer votre four à friteuse à air pour démarrer la cuisson avec un processus de cuisson double prééglé. Pour démarrer la double cuisson, appuyez sur l'icône de double cuisson, puis appuyez sur le processus de cuisson unique, et immédiatement, le deuxième processus de cuisson. Et puis appuyez sur l'icône d'alimentation pour laisser la friteuse à air du four faire le reste. Par exemple, pour cuire tout type de pâtisseries salées, appuyez sur l'icône de fermentation et appuyez sur l'option de cuisson dans le menu. Et oubliez ça, votre friteuse à air fait les deux choses ensemble. Lorsque le processus de fermentation se termine, le processus de cuisson démarre automatiquement sans tracas ni effort.

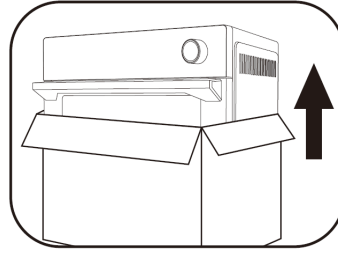


MENÚ

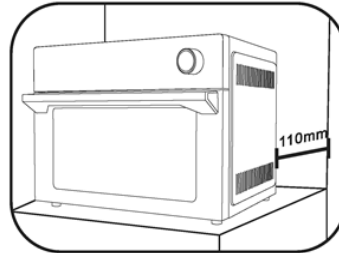
A l'aide de ce bouton, vous pouvez sélectionner n'importe quel menu de cuisson préétabli en tournant le bouton de menu. Pour choisir le menu, il suffit de tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre et les options du menu se mettent à clignoter. Vous pouvez continuer à tourner jusqu'à ce que vous trouviez le menu de votre choix clignotant, puis vous pouvez le choisir.

AVANT D'UTILISER VOTRE FOUR À AIR FRITEUSE

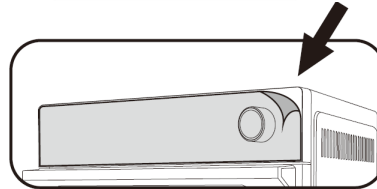
1. Retirez tous les emballages au tour et à l'intérieur du four.



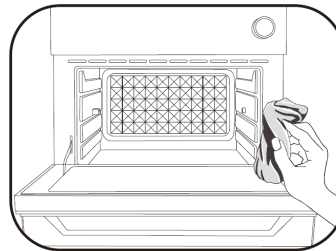
2. Placer sur une surface stable et résistante la chaleur, à l'écart des marchandises pouvant être endommagées par la chaleur. Gardez au moins la distance de 110 mm entre l'appareil électrique et le mur.



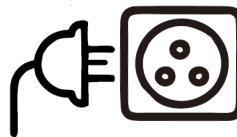
3. Retirez le film protecteur du panneau de l'écran (vous pouvez déchirer le film ou le laisser.)



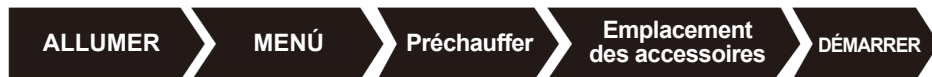
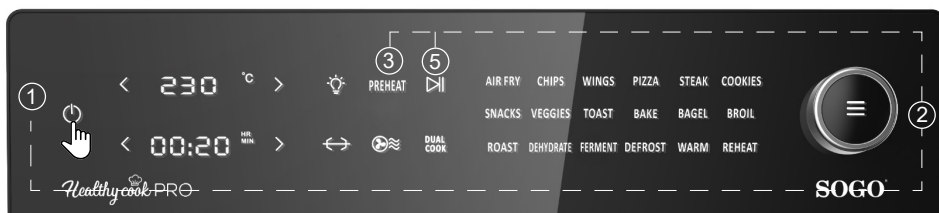
4. Lavez tous les accessoires et nettoyez la cavité du four avec un chiffon humide et sec. Plus tard, vous pouvez remettre tous les accessoires dans le four.




5. Avant de brancher, assurez-vous que la tension de l'appareil correspond à la tension de la prise murale.





6. Avant la première utilisation, il est nécessaire de faire fonctionner le four pendant au moins 18 minutes à 230°C, afin de stériliser et d'éliminer toute odeur de début d'utilisation. Comme il est normal, le four de la friteuse à air peut émettre une sorte d'odeur ou de fumée en raison du film protecteur du réchauffeur.





COMMENT FAIRE FONCTIONNER VOTRE FOUR À AIR FRITEUSE ÓMO UTILIZAR SU HORNO FREIDORA

- 

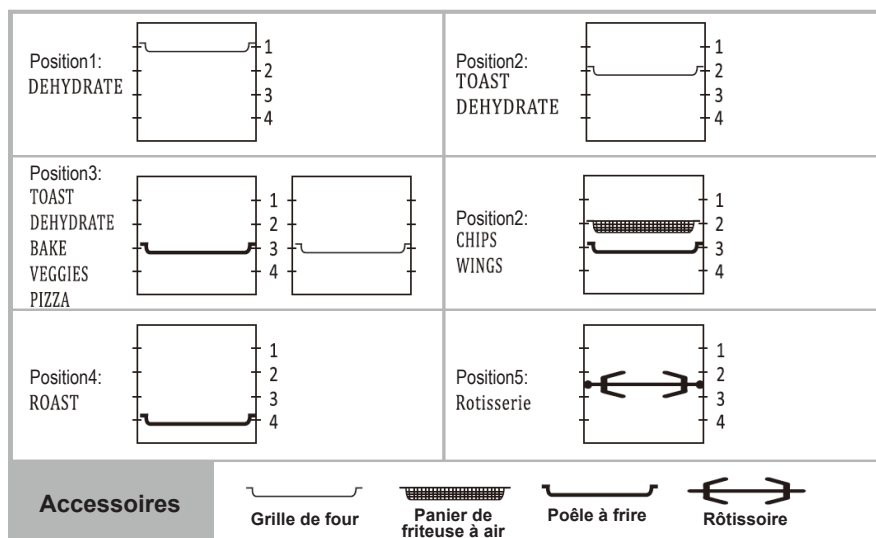
Branchez l'appareil dans la prise murale, puis appuyez sur l'icône d'alimentation pour allumer le four de la friteuse à air. L'écran s'allumera et l'icône « AIR FRY » commencera à clignoter.
- 


Tournez le bouton de menu pour sélectionner le menu souhaité. Après sélection, l'écran affiche la température et l'heure par défaut du menu. Si vous souhaitez modifier l'heure et la température, cela peut être modifié par les icônes d'heure et de température. Appuyez ensuite sur l'icône du menu sélectionné pour démarrer la cuisson.

Remarque: la température de la fonction toast peut ne pas être ajustée, modifiez donc la durée du niveau 1 au niveau 7 de toast.
- 


Appuyez sur l'icône « PRÉCHAUFFER » pour préchauffer le four de la friteuse à air. Lorsque la température interne atteint une certaine température et que le four a été préchauffé, le signe "AJOUTER DE LA NOURRITURE" apparaîtra sur l'écran. Placez les aliments dans le four et fermez la porte, le programme de cuisson démarre automatiquement.

Remarque: les programmes Griller, Déshydrater, Fermenter, Décongeler, Réchauffer et Réchauffer ne nécessitent pas de préchauffage.

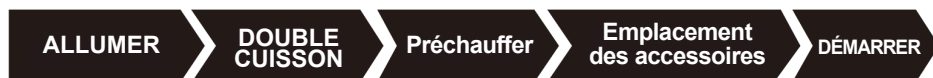
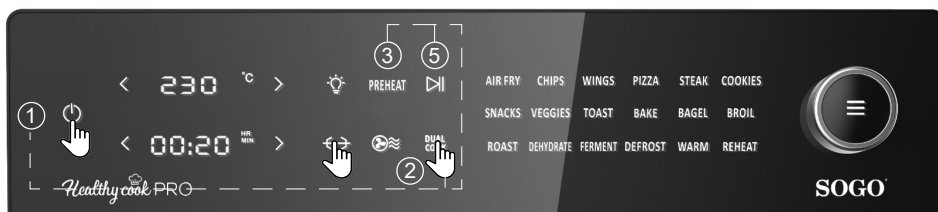


- 4 EMBLACEMENT DES ACCESSOIRES** Plus tard, vous pouvez choisir la position de la grille pour cuire la fonction de menu souhaitée, car pour chaque fonction de menu, la position de la grille est différente.
Remarque: lors de la friture ou de la cuisson d'aliments gras, placez le panier de la friteuse ou la grille du four sur sa position et placez le plat de cuisson dans la fente en dessous, pour éviter que l'huile ne goutte dans la cavité en acier inoxydable.
 Après avoir sélectionné la position des accessoires, placez les aliments dans le four et fermez la porte. Il y a 4 positions de rainure, choisissez celle qui convient pour cuire les aliments.
Remarque: si vous devez utiliser la rôtissoire, fixez les aliments et insérez-les dans le four de la friteuse à air.

- 5 START/PAUSE** Si vous souhaitez ignorer la fonction de préchauffage de l'étape 3, appuyez sur l'icône START/PAUSE pour commencer immédiatement la cuisson. L'écran affichera le compte à rebours et à la fin de la cuisson, le four émettra 5 bips. L'écran affichera « END » et toutes les icônes du menu s'allumeront.
Remarque: Pour utiliser la rôtissoire, touchez l'icône de la rôtissoire après avoir appuyé sur l'icône de démarrage/pause.

End **Remarque:** l'écran continuera à afficher « END » jusqu'à ce que l'une des icônes du menu soit enfoncée. Une fois la cuisson terminée, le ventilateur continue de fonctionner pendant environ 4 minutes, afin de refroidir l'appareil.

FUNCTION DOUBLE CUISSON



- 1** Branchez l'appareil dans la prise murale, puis appuyez sur l'icône d'alimentation pour allumer le four de la friteuse à air, l'écran s'allumera et l'icône «AIR FRY» commencera à clignoter.



Appuyez sur l'icône «DUAL COOK», cinq icônes de programme AIR FRY/BROIL/BROIL/ROAST/WARM continuent de s'allumer ensemble. Tournez le bouton de menu pour sélectionner le premier programme dont vous avez besoin, par exemple «AIR FRY»; l'icône sélectionnée se met à clignoter. (Les 4 autres icônes resteront allumées ensemble), touchez l'icône de température pour ajuster la température souhaitée et touchez l'icône de temps pour ajuster l'heure souhaitée. Enfin, touchez l'icône du menu pour confirmer le premier programme sélectionné, «AIR FRY». Les 4 icônes restantes resteront allumées. Répétez le même processus pour sélectionner le deuxième programme de cuisson.
Remarque: pour annuler la fonction DUAL COOK, il suffit de toucher l'icône START/PAUSE puis de toucher l'icône DUAL COOK pour revenir au menu général.

3



Appuyez sur l'icône «PRÉCHAUFFER» pour préchauffer le four de la friteuse à air. Lorsque la température interne atteint une certaine température et que le four a été préchauffé, le signe "AJOUTER DE LA NOURRITURE" apparaîtra sur l'écran. Placez les aliments dans le four et fermez la porte, le programme de cuisson démarre automatiquement.

4

EMPLACEMENT DES ACCESSOIRES

Après avoir sélectionné la position de l'accessoire, placez les aliments sur l'accessoire sélectionné et fermez la porte. Il y a 4 positions de rainure, choisissez celle qui convient pour cuire les aliments.

5



START/
PAUSE

Si vous souhaitez ignorer la fonction de préchauffage de l'étape 3, appuyez sur l'icône START/PAUSE pour commencer la cuisson. L'écran affiche le compte à rebours et lorsque la cuisson est terminée, le four émet 5 bips. L'écran affichera « END » et toutes les icônes du menu s'allumeront.

Remarque: Pour utiliser la rôtissoire, touchez l'icône de la rôtissoire après avoir appuyé sur l'icône de démarrage/pause.

End

Remarque: l'écran continuera à afficher « END » jusqu'à ce que l'une des icônes du menu soit enfoncée. Une fois la cuisson terminée, le ventilateur continue de tourner pendant environ 4 minutes, afin de refroidir l'appareil.

TABLEAU DE RÉFÉRENCE RAPIDE DES FONCTIONS DE CUISSON

| Fonction | Préchauffer | Quantité de nourriture Suggéré | Accessoires Suggéré | Position de la grille Suggéré |
|----------|-------------|-------------------------------------|--|-------------------------------|
| AIR FRY | OUI | Basé sur la nourriture sélectionnée | Panier de friteuse à air | 2 |
| CHIPS | OUI | 550g | Panier de friteuse à air | 2 |
| WINGS | OUI | 1038g(28PCS) | Panier de friteuse à air | 2 |
| PIZZA | OUI | 13" | Plaque de cuisson ou grille de four | 3 |
| STEAK | OUI | 190g | Plaque de cuisson ou grille de four | 2 |
| COOKIES | OUI | Basé sur la nourriture sélectionnée | Plateau de cuisson | 2 |
| SNACKS | OUI | | Plaque de cuisson ou grille de four | 3 |
| VEGGIES | OUI | | Plateau de cuisson ou panier de friteuse à air | 3 |
| TOAST | NON | 6Pcs | Grille de four | 2 ou 3 |
| BAKE | OUI | Basé sur la nourriture sélectionnée | Plaque de cuisson ou grille de four | 3 |
| BAGEL | OUI | | Plateau de cuisson ou panier de friteuse à air | 2 |
| BROIL | OUI | | Plaque de cuisson ou grille de four | 2 |
| ROAST | OUI | | Plaque de cuisson ou cheville de rôtissoire | 4 ou Rôtissoire |

| Fonction | Préchauffer | Quantité de nourriture Suggéré | Accessoires Suggéré | Position de la grille Suggéré |
|-----------|-------------|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| DEHYDRATE | NON | Basé sur la nourriture sélectionnée | Panier de friteuse à air | 1 / 2 / 3 |
| FERMENT | NON | | Plateau de cuisson | 3 |
| DEFROST | NON | | Plateau de cuisson | 2 |
| REHEAT | NON | | Grille de four | 3 |
| WARM | NON | | Plateau de cuisson | 2 |

TABLEAU DE RÉFÉRENCE RAPIDE POUR LA CUISSON DOUBLE

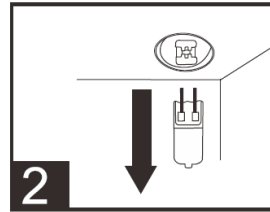
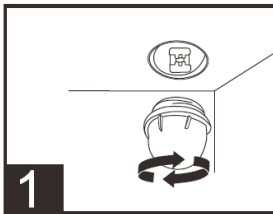
| Fonction 1 | Fonction 2 | Pré-chauffer | Quantité de nourriture Suggéré | Accessoires Suggéré | Position de la grille Suggéré |
|------------|------------|--------------|-------------------------------------|---|-------------------------------|
| AIR FRY | WARM | OUI | Basé sur la nourriture sélectionnée | Panier de friteuse à air | 2 |
| BAKE | BROIL | OUI | Basé sur la nourriture sélectionnée | Plaque de cuisson ou grille de four | 3 |
| AIR FRY | WARM | OUI | Basé sur la nourriture sélectionnée | Plaque de cuisson ou cheville de rôtissoire | 4 ou position rôtissoire |
| ROAST | AIR FRY | OUI | Basé sur la nourriture sélectionnée | Plaque de cuisson ou cheville de rôtissoire | 4 ou position rôtissoire |
| AIR FRY | BROIL | OUI | Basé sur la nourriture sélectionnée | Plaque de cuisson ou grille de four | 2 ou 3 |

COMMENT REMPLACER L'AMPOULE

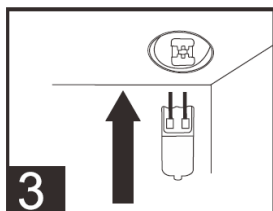
ATTENTION: assurez-vous de débrancher le FOUR À AIR FRITEUSE et de le laisser refroidir complètement avant de remplacer l'éclairage du four.

Spécifications: Ampoule halogène 25w.

1. Tournez le couvercle de la lumière dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer.
2. Retirez l'ampoule à fusible en la tirant vers l'extérieur.



3. Insérez la nouvelle ampoule



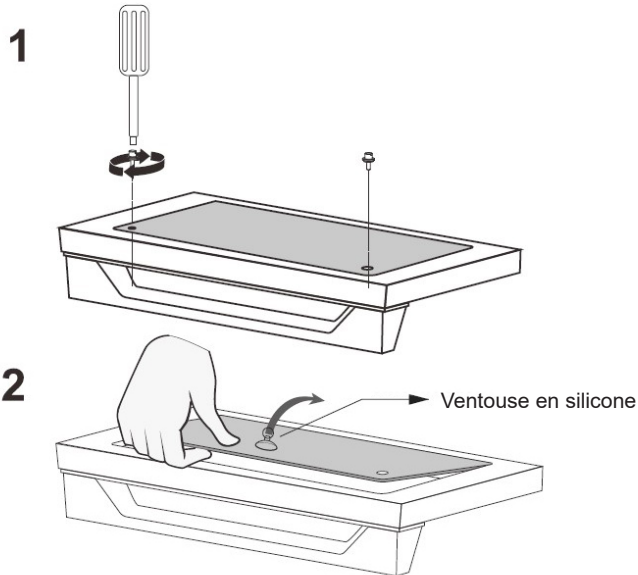
4. Tournez le couvercle de la lumière dans le sens des aiguilles d'une montre pour le serrer.



DEMONTAGE DE LA PORTE VERRE INTERIEURE POUR LE

Attention: assurez-vous de refroidir complètement la porte vitrée avant de la démonter.

1. Les utilisateurs peuvent utiliser un tournevis pour tourner la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre lors du démontage de la vitre intérieure à des fins de nettoyage.
2. L'utilisateur peut utiliser la ventouse en silicone fournie pour soulever le verre, puis retirer le verre avec les mains.
3. Après avoir nettoyé et séché le verre, remettez le verre en place et serrez les vis.



ENTRETIEN, NETTOYAGE ET STOCKAGE

Avant le nettoyage, retirez la fiche d'alimentation de la prise murale et laissez le four et tous les accessoires refroidir complètement avant de démonter et de nettoyer.

Nettoyage du corps extérieur et de la porte.

- Essuyez l'extérieur du corps avec une éponge douce et humide. Un nettoyant liquide non abrasif ou une solution de pulvérisation douce peut être utilisé pour éviter l'accumulation de taches.
 - Pour nettoyer la porte vitrée, utilisez un nettoyant pour vitres ou un détergent doux et une éponge douce ou un tampon à récurer en plastique souple. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou de tampons à récurer en métal, car ils laisseraient des rayures sur la surface du four.
 - Essuyez l'écran Led avec un chiffon doux ou humide. Appliquez du nettoyant sur le chiffon, n'appliquez pas de nettoyant directement sur la Led. Nettoie l'écran LED avec un chiffon sec et n'utilisez pas de nettoyant abrasif, car cela pourrait laisser des rayures sur la surface LED.
- Avertissement:** Pour éviter l'électrocution, ne plongez pas l'appareil ou le cordon d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide.

Nettoyage de l'intérieur:

- Pour nettoyer les éclaboussures qui pourraient se produire pendant la cuisson, essuyez les parois avec une éponge douce et humide. Un nettoyant liquide non abrasif ou une solution de pulvérisation douce peut être utilisé pour éviter l'accumulation de taches tenaces. Appliquez le nettoyant sur l'éponge puis la nettoyer, ne pas l'appliquer directement sur la partie intérieure de la cavité.
- **Avertissement:** Soyez extrêmement prudent lorsque vous nettoyez les éléments chauffants. Laissez le four refroidir complètement, puis frottez doucement avec une éponge ou un chiffon doux et humide sur toute la longueur de l'élément chauffant. N'utilisez aucun type de produit de nettoyage abrasif. Laissez toute la surface sécher complètement avant d'insérer la fiche d'alimentation dans une prise de courant et d'allumer le four.

Nettoyage du ramasse-miettes:

- Après chaque utilisation, retirez le ramasse-miettes et jetez les miettes. Essuyez le plateau avec une éponge douce et humide. Un nettoyant liquide non abrasif ou une solution de pulvérisation douce peut être utilisé pour éviter l'accumulation de taches. Appliquez le nettoyant sur l'éponge, pas directement sur le plateau, avant de bien nettoyer à sec.
- Pour enlever la graisse cuite, faites tremper le plateau dans de l'eau chaude savonneuse, puis lavez-le avec une éponge douce ou un tampon à récurer en plastique souple. Rincez et séchez soigneusement.
- Assurez-vous toujours de réinsérer le plateau ramasse-miettes dans le four après le nettoyage et avant d'insérer la fiche d'alimentation dans la prise murale et d'allumer le four.

Nettoyage de la grille du four, du plat de cuisson, du panier de la friteuse et de la poignée de retrait.

- Lavez tous les accessoires à l'eau tiède et savonneuse avec une éponge douce ou un tampon à récurer en plastique souple. Rincez et séchez soigneusement. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs, de tampons à récurer en métal ou d'ustensiles en métal pour nettoyer les accessoires, car ils pourraient endommager la surface.
- Pour prolonger la durée de vie de vos accessoires, le nettoyage au lave-vaisselle est déconseillé.

Stockage:

- Assurez-vous que le four et tous les accessoires sont propres et secs.
- Assurez-vous que la porte est fermée.
- Rangez l'appareil en position verticale, à niveau et sur ses pieds de support. Ne rangez pas l'appareil lorsqu'il est humide ou chaud. Ne pas stocker dans un environnement chaud ou humide.

| Dépannage | | |
|---|---|---|
| Problèmes possibles | Causes possibles | Solution |
| Le four ne fonctionne pas | L'appareil n'est pas branché | Assurez-vous que la friteuse à air du four est branchée |
| | L'appareil n'a pas été allumé | Appuyez sur l'icône POWER ON/OFF pour allumer |
| | La porte n'est pas bien fermée | Assurez-vous que la porte est bien fermée |
| De la vapeur sort du haut de la porte du four | Les aliments que vous cuisinez contiennent beaucoup d'humidité | C'est normal. La porte est ventilée pour libérer la vapeur créée par les aliments à haute teneur en humidité, tels que les pains surgelés |
| De la fumée blanche sort du four | C'est la première fois que vous utilisez le four | Ceci est normal lors de la première utilisation. Nous vous suggérons de régler le four à la température la plus élevée et de le laisser fonctionner pendant environ 20 minutes |
| | Vous cuisinez des aliments gras | Ceci est normal lors de la cuisson d'aliments gras, cela n'affectera pas le processus de cuisson |
| | Le plat de cuisson, le ramasse-miettes ou les éléments chauffants contiennent encore des résidus de graisse ou d'huile d'une utilisation précédente | Assurez-vous que chaque composant est correctement nettoyé après chaque utilisation |
| De la fumée noire sort du four | La nourriture brûle | Éteignez immédiatement le four, soyez prudent lorsque vous retirez les aliments |
| Les ingrédients cuits au four ne sont pas cuits correctement | Trop de nourriture dans le four à la fois | Réduire la quantité de nourriture pendant la cuisson |
| | Température trop basse ou réglage de courte durée | Réglez une température plus élevée ou une période de temps plus longue |
| | Fonction choisie incorrecte | Assurez-vous de cuisiner avec la fonction de menu appropriée |
| Les aliments sont cuits de manière inégale | Les ingrédients sont empilés ou maintenus proches les uns des autres pendant le processus de cuisson | Assurez-vous que les aliments et les ingrédients sont répartis uniformément |
| | La position du plat de cuisson, du panier de friture à air chaud ou de la grille du four n'est pas ajustée | Les accessoires de cuisson sont placés dans la bonne position. Soyez conscient lors du placement, car les accessoires peuvent être chauds |
| Les aliments ne sont pas croustillants après la friture à l'air libre | Ingredients with high moisture | Vaporiser ou brosser une petite quantité d'huile sur les aliments les aide à devenir encore plus croustillants |
| L'écran affiche le code d'erreur «E1» | There is short circuit in the temperature monitor | Retirez le cordon d'alimentation de la prise de courant et contactez le centre de service de l'entreprise |
| L'écran affiche le code d'erreur «E2» | The temperature monitor or heater is inoperative | Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, rebranchez et faites fonctionner à nouveau, et au cas où le problème ne serait pas résolu, contactez le centre de service de l'entreprise |

IMPORTANTE:

- 1. Sempre leia o livro de instruções cuidado-samente antes de usar.**
- 2. Este manual pode ser baixado de nosso site, www.sogo.es**
- 3. Guarde estas instruções para referência futura.**

Instruções de segurança para usuários

- Leia atentamente as instruções antes de usar o aparelho.
- Este produto foi projetado para uso doméstico, não industrial e não comercial. Não use o item ao ar livre ou para qualquer outra finalidade. O uso indevido ou manuseio incorreto pode causar problemas com o aparelho e pode causar ferimentos ao usuário.
- Use este aparelho para o fim a que se destina, conforme descrito neste manual.
- Certifique-se de que a voltagem indicada na placa de identificação corresponde à voltagem da tomada da parede antes de conectar o aparelho.
- O aparelho foi incorporado com um plugue aterrado. Certifique-se de que a tomada de parede de sua casa esteja bem aterrada.
- Sempre remova o plugue da tomada quando o aparelho não estiver em uso. Não deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado.
- Não opere quando estiver vazio.
- O forno de microondas não deve ser colocado em um armário.
- A porta ou a superfície externa podem ficar

- quentes durante o funcionamento do aparelho.
- Este aparelho não se destina a ser operado por meio de um temporizador externo ou um sistema de controle remoto separado.
 - Antes de limpar ou guardar o seu aparelho, desligue sempre o aparelho da fonte de alimentação e deixe-o arrefecer.
 - Não coloque ou opere o aparelho perto de fontes de água.
 - Nunca mergulhe o aparelho ou a ficha em água ou qualquer outro líquido. No caso de o aparelho cair na água, desligue-o imediatamente da rede eléctrica e leve-o a um agente de assistência autorizado para reparação antes de voltar a utilizá-lo.
 - Para se proteger contra choques eléctricos, não mergulhe o cabo, os plugues ou o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
 - Não coloque ou use o aparelho e seu cabo de alimentação sobre ou perto de superfícies quentes (por exemplo, placas de fogão) ou chamas vivas.
 - Não deixe o cabo de alimentação pendurado por pontas afiadas e mantenha-o longe de objetos quentes e chamas. Não enrole o cabo à volta do aparelho e não o dobre.
 - Não utilize o aparelho se o cabo ou a ficha estiverem danificados. No caso de o cabo estar danificado, só deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas igualmente qualificadas, para evitar perigos.
 - Em caso de avaria do aparelho ou se tiver sido danificado de alguma forma, devolva o aparelho ao centro de serviço autorizado mais

- próximo para exame, reparação ou ajuste.
- **AVISO: Se a porta ou as guarnições da porta estiverem danificadas, o forno não deve ser utilizado antes de ser reparado por uma pessoa competente.**
 - Quando quiser retirar a ficha da tomada, faça-o puxando pela ficha e não pelo cabo ou pelo próprio aparelho.
 - Certifique-se de que suas mãos estejam secas antes de conectar ou desconectar.
 - Este aparelho não deve ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instrução.
 - Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, caso tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho de forma segura, e eles entendem os perigos envolvidos.
 - As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
 - A limpeza e manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
 - Mantenha o aparelho e seu cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos
 - Não permita que crianças utilizem o aparelho sem supervisão.
 - As crianças devem ser supervisionadas para evitar tocá-lo, pois as partes acessíveis podem

ficar quentes durante o uso.

- É necessária uma supervisão cuidadosa quando o seu aparelho está a ser utilizado por ou perto de crianças.
- Não deixe o aparelho funcionar sem vigilância.
- Nunca use acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante.
- O uso de acessórios não recomendados ou vendidos pelo fabricante do aparelho pode resultar em incêndio, choque elétrico ou ferimentos em pessoas.
- Coloque sempre o aparelho sobre uma superfície plana e plana.
- Não use o aparelho ao ar livre
- Este aparelho deve ser conectado a uma tomada aterrada, para evitar qualquer tipo de choque ou curto-circuito. A tomada de parede deve estar devidamente instalada e aterrada, pois o aterramento da tomada reduz os riscos de choque elétrico.
- Desligue sempre o aparelho da corrente eléctrica quando o deixar sem vigilância e antes de o montar, desmontar ou limpar.
- Não coloque o aparelho contra a parede ou qualquer outro aparelho. Deixe pelo menos 10 cm de espaço livre de todos os lados antes de colocar o aparelho.
- Desligue da tomada quando não estiver em uso e antes de limpar. Deixe esfriar antes de colocar ou retirar acessórios.
- Certifique-se de que o aparelho está colocado sobre uma superfície horizontal, plana e estável.
- Nunca toque na parte interna do aparelho

durante o uso.

- A temperatura das superfícies acessíveis pode ser alta quando o aparelho está funcionando
- Não coloque nada em cima do aparelho, para evitar qualquer tipo de queimadura provocada por superfície quente.
- Durante a fritura ao ar livre, o vapor quente é liberado pelas aberturas de saída de ar. Mantenha as mãos e o rosto a uma distância segura do vapor e das aberturas de saída de ar
- **AVISO:** Não toque nas superfícies quentes.
- **AVISO:** Este equipamento deve ser usado com CUIDADO, pois este aparelho elétrico contém uma função de aquecimento. A superfície deste aparelho também é diferente de outras superfícies funcionais que podem produzir altas temperaturas. Como as temperaturas são percebidas de maneira diferente por pessoas diferentes, o equipamento deve ser tocado apenas nas alças e superfícies de preensão pretendidas, com o auxílio de protetores térmicos, como luvas ou roupas semelhantes. Caso contrário, deixe esfriar por tempo suficiente antes de tocar nas superfícies quentes.
- Você deve ter muito cuidado ao usar recipientes feitos de materiais que não contenham metal ou vidro no forno.
- Para evitar queimaduras, tenha muito cuidado ao remover acessórios da Forno Fritadeira ou remover gordura quente.
- Sempre desdobre a unidade, quando não estiver em uso. Não armazene nenhum

material que não seja resistente aos acessórios de forno recomendados pelo fabricante nesta forno Fritadeira.

- Não use nenhum dos seguintes materiais na forno Fritadeira: papel, papelão, plástico e produtos semelhantes.
- Não cubra a bandeja em nenhuma parte do forno com papel alumínio. Isso fará com que o forno superaqueça.
- Não é necessário inserir alimentos de grandes dimensões e recipientes de folha de alumínio nos utensílios da forno Fritadeira, o que pode representar risco de incêndio ou choque elétrico.
- Não limpe com trapos de metal. As peças podem quebrar a almofada e tocar em peças elétricas, apresentando risco de choque elétrico.
- Se você tiver que ter muito cuidado ao mover um dispositivo que ainda aceita outros líquidos quentes.

INSTRUÇÕES ESPECIAIS PARA O JOGO DE RENDAS

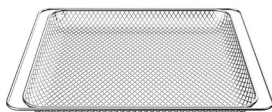
- Um cabo de alimentação curto é fornecido para reduzir o risco de ficar preso ou tropeçar em um cabo mais largo. Há cabos de extensão disponíveis e podem ser usados se você for cuidadoso ao usá-los. No caso de ser usado um cabo de extensão:
 - 1. A classificação elétrica marcada do cabo de extensão deve ser pelo menos equivalente à classificação elétrica do aparelho.

- 2. O cabo mais largo deve ser encaminhado de forma que não se projete da mesa, onde possa ser tropeçado involuntariamente por crianças.

Principais componentes do seu forno de fritadeira de ar



Rack do forno



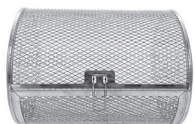
Cesta da fritadeira de ar



Assadeira



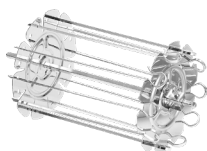
Bandeja de Migalhas



Gaiola de rolamento



Rotisserie



Haste para kebab



Pedra de pizza (30cm)



Rack de recuperação

Rack do forno: usado principalmente para carne, pão, pizza, etc.


Cesto da fritadeira de ar: Use o cesto da fritadeira com ar comprimido para otimizar seus resultados de cozimento. Usado principalmente para batatas fritas, asas de frango, cebola, etc. Também pode ser usado como uma cesta de desidratação.

Assadeira: Usada principalmente para biscoitos, bolo, peru, etc. Também pode reter respingos de comida ou óleo durante a fritura.

CARACTERÍSTICAS

Como este forno de fritadeira de ar funciona com a nova tecnologia de CIRCULAÇÃO DE AR QUENTE 360°, este aparelho oferece uma cozinha mais saborosa e saudável.

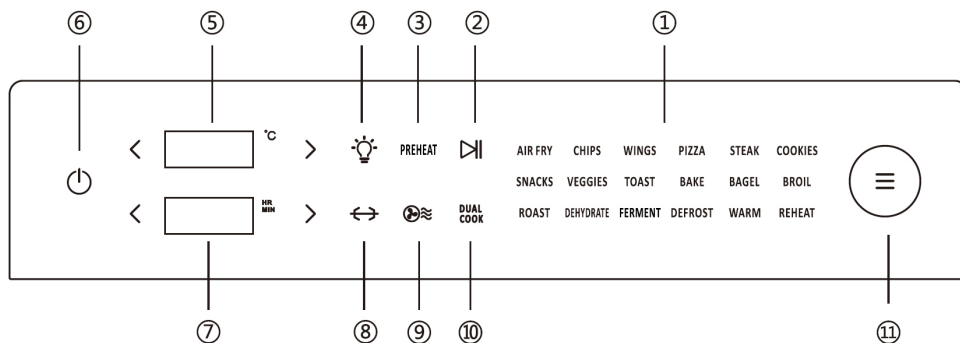
SENSOR DE PORTA

Este forno de fritadeira de ar possui um sensor de porta, de acordo com o qual, quando a porta abre durante o processo de cozimento, o processo de cozimento pára imediatamente e a luz da cavidade acende. O painel passa a mostrar este símbolo  e quando a porta se fecha, a luz se apaga e começa a cozinhar novamente. Portanto, certifique-se de manter a porta do forno fechada durante o cozimento.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

| Voltagem | Poder | Frequencia | Capacidade |
|----------|-------|------------|------------|
| 220-240V | 1800W | 50-60Hz | 30L |


Painel de controle LED




① Visão geral das funções do forno da fritadeira de ar


| Presets | Temperatura Padrão | Tempo padrão (min.) | Faixa de temperatura | Intervalo de tempo |
|----------------------------------|--------------------|---------------------|----------------------|--------------------|
| AIR FRY (Comida frita) | 200°C | 10 | 90-230°C | Até 2 Hrs |
| CHIPS (Batatas fritas) | 230°C | 18 | 90-230°C | Até 2 Hrs |
| WINGS | 230°C | 18 | 90-230°C | Até 2 Hrs |
| PIZZA | 230°C | 11 | 90-230°C | Até 2 Hrs |
| STEAK | 230°C | 7 | 90-230°C | Até 2 Hrs |
| COOKIES | 180°C | 15 | 90-230°C | Até 2 Hrs |
| SNACKS | 200°C | 18 | 90-230°C | Até 2 Hrs |
| VEGGIES | 230°C | 15 | 90-230°C | Até 2 Hrs |
| TOAST | ————— | ————— | 1-7 | 1-7 Min |
| BAKE | 175°C | 25 | 90-230°C | Até 2 Hrs |
| BAGEL | 230°C | 13 | 90-230°C | Até 2 Hrs |
| BROIL | 230°C | 10 | 90-230°C | Até 2 Hrs |
| ROAST | 200°C | 30 | 90-230°C | Até 2 Hrs |
| DEHYDRATE | 60°C | 300 | 30-80°C | 1-12 Hrs |
| FERMENT | 34°C | 45 | 30-40°C | Até 8 Hrs |
| DEFROST | 50°C | 20 | 30-80°C | Até 2 Hrs |
| REHEAT | 95°C | 5 | 90-230°C | Até 2 Hrs |
| WARM | 50°C | 240 | 30-120°C | Até 8 Hrs |

Os dados padrão acima são apenas para referência, o usuário pode ajustar a temperatura e o tempo desejados conforme necessário.


②  **INICIAR / PAUSAR**
Ícone "INÍCIO / PAUSA", para iniciar ou parar o programa de cozimento.

③ **PREHEAT PRÉ-AQUECIMENTO**
Após selecionar um menu pré-estabelecido ou ajustar a temperatura de acordo com a necessidade, toque no ícone "PRÉ-AQUECIMENTO" para pré-aquecer o forno da fritadeira de ar. (Não há necessidade de tocar no ícone "INICIAR / PAUSAR" para iniciar o programa de pré-aquecimento. Após o pré-aquecimento, o forno emitirá um bipe 5 vezes e a mensagem "Adicionar comida" aparecerá no visor.)


④  **ÍCONE DE LUZ**
Ícone "LUZ", para ligar / desligar a luz do forno. (Depois de selecionar manualmente, ele desliga automaticamente após 5 minutos.)

⑤ <  ° > **ÍCONE DE EXIBIÇÃO DE TEMPERATURA**
O ícone "<" é para diminuir e o ícone ">" é para aumentar a temperatura, conforme a necessidade. Para alterar o ajuste rapidamente, mantenha pressionado, para que a temperatura continue mudando até obter a temperatura desejada.


⑥  **BOTÃO DE ENERGIA**
Este ícone é usado para ligar e desligar o forno da fritadeira de ar

⑦ <  ℞ > **ÍCONE DE EXIBIÇÃO DE TEMPO**
O ícone "<" é para diminuir e o ícone ">" para aumentar o tempo, conforme a necessidade. Para alterar a configuração rapidamente, mantenha pressionado, para que a hora continue mudando até obter a duração de tempo desejada.

⑧  **Função Rotiserie**
Este ícone acende quando o aparelho está no modo rotiserie.

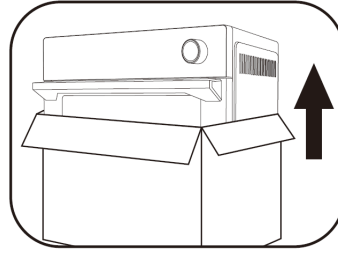
⑨  **VENTILADOR OU CONVECÇÃO**
Este ícone mostra se o modo de convecção está ligado ou desligado. Quando o ícone começa a piscar significa que o modo de convecção está ligado, caso contrário, está desligado.

⑩ **DUAL COOK COZIMENTO DUPLO**
A tecnologia avançada de cozimento duplo permite que você programe o forno da fritadeira de ar para começar a cozinhar com o processo de cozimento duplo predefinido de cada vez. Para iniciar o cozimento duplo, pressione o ícone de cozimento duplo e, em seguida, pressione o processo de cozimento único e, imediatamente, o segundo processo de cozimento. Em seguida, pressione o ícone de energia para permitir que a fritadeira de ar do forno faça o resto. Por exemplo, para assar qualquer tipo de salgadinhos de panificação, pressione o ícone de fermento e a opção de cozimento do menu. E esqueça isso, sua fritadeira de ar faz as duas coisas juntas. Quando o processo de fermentação termina, o processo de cozimento começa automaticamente, sem qualquer pressa e esforço.

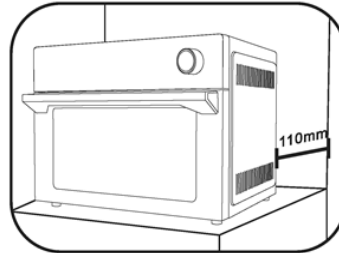
⑪  **MENU**
Com a ajuda deste botão você pode selecionar qualquer menu de cozimento pré-estabelecido girando o botão do menu. Para escolher o menu, basta girar o botão no sentido horário e as opções do menu começarão a piscar. Você pode continuar girando até encontrar o menu desejado piscando e, então, pode escolhê-lo.

ANTES DE USAR SU HORNO FREIDORA

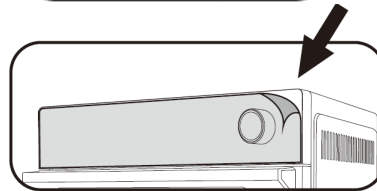
1. Remova todas as embalagens aoredor e dentro do forno.



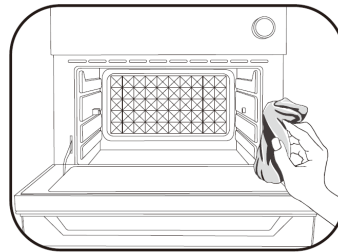
2. Coloque sobre uma superfície estável e resistente ao calor, longe de produtos que possam ser danificados pelo calor. Mantenha uma distância de pelo menos 110 mm entre o aparelho elétrico e a parede.



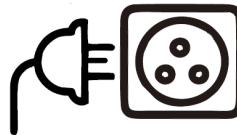
3. Remova o filme protetor do painel da tela (você pode rasgar o filme ou deixá-lo).



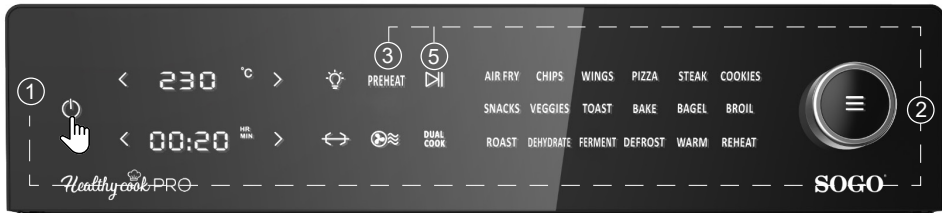
4. Lave todos os acessórios e limpe a cavidade do forno com um pano úmido e seco. Depois você pode colocar todos os acessórios de volta no forno.




5. Antes de conectar, certifique-se de que a voltagem do aparelho corresponda à voltagem da tomada da parede.




6. Antes do primeiro uso, é necessário deixar o forno ligado por pelo menos 18 minutos a 230°C, para esterilizar e remover qualquer odor inicial de uso. Como é normal, o forno da fritadeira com ar condicionado pode emitir algum tipo de odor ou fumaça devido à película protetora do aquecedor.




COMO OPERAR O SEU FORNO FRITADEIRO DE AR

- 

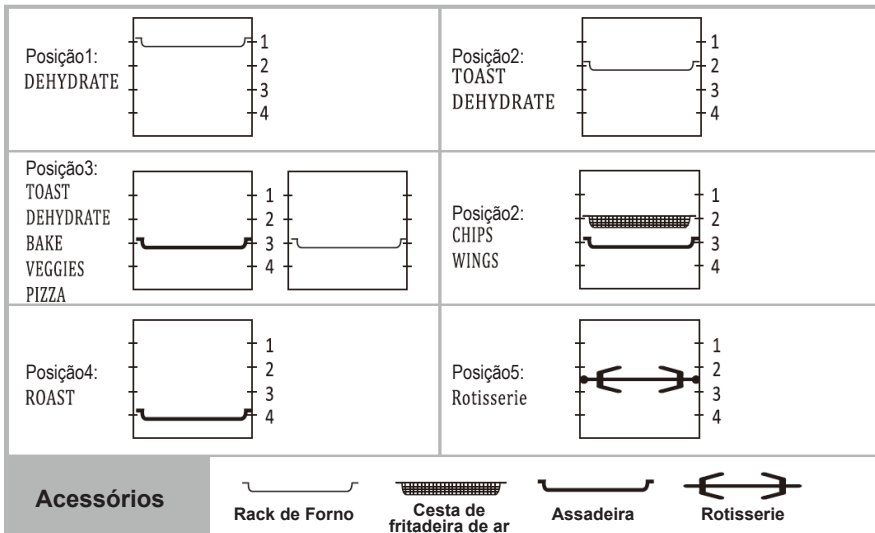
Conecte o aparelho na tomada e pressione o ícone de energia para ligar o forno da fritadeira. A tela se iluminará e o ícone "AIR FRY" começará a piscar.
- 

Gire o botão do menu para selecionar o menu desejado. Após a seleção, a tela mostra a temperatura e o tempo padrão do menu. Se você quiser alterar o tempo e a temperatura, pode ser alterado pelos ícones de tempo e temperatura. Mais tarde, pressione o ícone do menu selecionado para iniciar o cozimento.


Observação: a temperatura na função de torrada pode não ser ajustada, portanto, altere a duração do tempo do nível 1 ao nível 7 da torrada.
- 


Toque no ícone "PRÉ-AQUECIMENTO" para pré-aquecer o forno da fritadeira de ar. Quando a temperatura interna atinge determinada temperatura e o forno já foi pré-aquecido, o sinal "ADICIONE ALIMENTO" aparecerá na tela. Coloque os alimentos no forno e feche a porta, o programa de cozedura começa automaticamente.

Nota: Os programas de torrar, desidratar, fermentar, descongelar, reaquecer e aquecer não requerem pré-aquecimento.

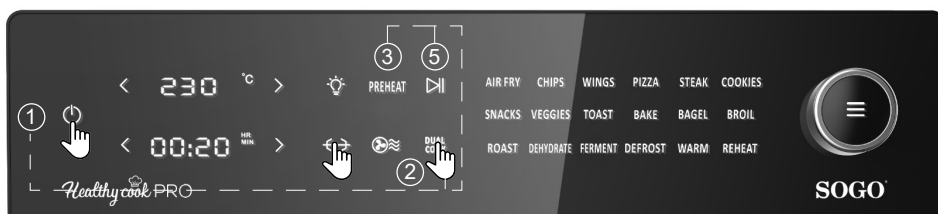


- 4 POSIÇÃO DE ACESSÓRIOS** Posteriormente, você pode escolher a posição da prateleira para cozinhar a função de menu desejada, pois para cada função de menu a posição da prateleira é diferente.
Nota: ao fritar ou cozinhar alimentos gordurosos, coloque o cesto da airfryer ou a grelha do forno em sua posição e coloque a assadeira na fenda abaixo, para evitar que o óleo pingue na cavidade de aço inoxidável.
 Depois de selecionar a posição do acessório, coloque os alimentos no forno e feche a porta. Existem 4 posições de ranhura, escolha a adequada para cozinhar os alimentos.
Nota: se for necessário usar o espeto rotativo, arrume os alimentos e coloque-os na fritadeira de ar quente.

- 5**  **START/ PAUSE** Caso queira pular a função de pré-aquecimento do passo 3, pressione o ícone INICIAR / PAUSAR para começar a cozinhar imediatamente. O display mostrará a contagem regressiva do cronômetro e quando o cozimento terminar o forno apitará 5 vezes. O display mostrará "END" e todos os ícones do menu acenderão.
Nota: Para usar o espeto, toque no ícone do espeto depois de pressionar o ícone iniciar / pausar.

 **Nota:** o display continuará a mostrar "END" até que qualquer um dos ícones do menu seja pressionado. Terminada a cozedura, a ventoinha continua a funcionar durante cerca de 4 minutos, para arrefecer o aparelho.

FUNÇÃO COZIMENTO DUPLO



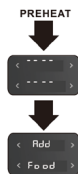
- 1**  Conecte o aparelho na tomada e pressione o ícone liga / desliga para ligar o forno airfryer, a tela se iluminará e o ícone "AIR FRY" começará a piscar.



Toque no ícone "COZIMENTO DUPLO", os cinco ícones dos programas FRITAR / ASSAR / QUEIMAR / ASSAR / AQUECER permanecem iluminados juntos. Gire o botão do menu para selecionar o primeiro programa que você precisa, por exemplo, "AIR FRY"; o ícone selecionado começa a piscar. (Os outros 4 ícones continuarão iluminando juntos), toque no ícone de temperatura para ajustar a temperatura desejada e toque no ícone de tempo para ajustar o tempo desejado. Por fim, toque no ícone do menu para confirmar o primeiro programa selecionado, "AIR FRY". Os 4 ícones restantes continuarão iluminando. Repita o mesmo processo para selecionar o segundo programa de cozimento.

Nota: para cancelar a função COZIMENTO DUPLO, basta tocar no ícone INICIAR / PAUSAR e a seguir no ícone COZIMENTO DUPLO para voltar ao menu geral.

3



Toque no ícone “PRÉ-AQUECIMENTO” para pré-aquecer o forno da fritadeira de ar. Quando a temperatura interna atinge determinada temperatura e o forno já foi pré-aquecido, o sinal “ADICIONE ALIMENTO” aparecerá na tela. Coloque os alimentos no forno e feche a porta, o programa de cozedura começa automaticamente.

4 **POSIÇÃO DE ACESSÓRIOS**

Depois de selecionar a posição do acessório, coloque os alimentos no acessório selecionado e feche a porta. Existem 4 posições de ranhura, escolha a adequada para cozinhar os alimentos.

5

**START/
PAUSE**

Caso queira pular a função de pré-aquecimento do passo 3, pressione o ícone INICIAR / PAUSAR para iniciar o cozimento. O display mostra a contagem regressiva do cronômetro e quando o cozimento terminar o forno apitará 5 vezes. O display mostrará “END” e todos os ícones do menu acenderão.

Nota: Para usar o espeto, toque no ícone do espeto depois de pressionar o ícone iniciar / pausar.

End

Nota: o display continuará mostrando “END” até que qualquer um dos ícones do menu seja pressionado. Terminada a cozedura, a ventoinha continua a funcionar durante cerca de 4 minutos, para arrefecer o aparelho.

TABELA DE REFERÊNCIA RÁPIDA DAS FUNÇÕES DE COZEDURA

| Função | Pré-aqueça | Quantidade de comida sugerido | Acessórios Sugeridos | Posição da grade sugerido |
|----------------|------------|--------------------------------|--|---------------------------|
| AIR FRY | SIM | Com base na comida selecionada | Cesta de fritadeira de ar | 2 |
| CHIPS | SIM | 550g | Cesta de fritadeira de ar | 2 |
| WINGS | SIM | 1038g(28PCS) | Cesta de fritadeira de ar | 2 |
| PIZZA | SIM | 13” | Assadeira O Rack de Forno | 3 |
| STEAK | SIM | 190g | Assadeira O Rack de Forno | 2 |
| COOKIES | SIM | Com base na comida selecionada | Assadeira | 2 |
| SNACKS | SIM | | Assadeira O Rack de Forno | 3 |
| VEGGIES | SIM | | Assadeira ou cesto para fritadeira de ar | 3 |
| TOAST | NÃO | 6Pcs | Rack de Forno | 2 ou 3 |
| BAKE | SIM | Com base na comida selecionada | Assadeira O Rack de Forno | 3 |
| BAGEL | SIM | | Assadeira ou cesto para fritadeira de ar | 2 |
| BROIL | SIM | | Assadeira O Rack de Forno | 2 |
| ROAST | SIM | | Assadeira ou espeto rotativo | 4 ou Rotisserie |

| Função | Pré-aqueça | Quantidade de comida sugerido | Acessórios Sugeridos | Posição da grade sugerido |
|-----------|------------|--------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| DEHYDRATE | NÃO | Com base na comida selecionada | Cesta de fritadeira de ar | 1 / 2 / 3 |
| FERMENT | NÃO | | Assadeira | 3 |
| DEFROST | NÃO | | Assadeira | 2 |
| REHEAT | NÃO | | Rack de Forno | 3 |
| WARM | NÃO | | Assadeira | 2 |

TABELA DE REFERÊNCIA RÁPIDA DA FUNÇÃO DE COZIMENTO DUPLA

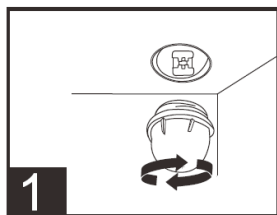
| Função 1 | Função 2 | Pré-aqueça | Quantidade de comida Sugerido | Acessórios Sugeridos | Posição da grade sugerido |
|----------|----------|------------|--------------------------------|------------------------------|---------------------------|
| AIR FRY | WARM | SIM | Com base na comida selecionada | Cesta de fritadeira de ar | 2 |
| BAKE | BROIL | SIM | Com base na comida selecionada | Assadeira O Rack de Forno | 3 |
| AIR FRY | WARM | SIM | Com base na comida selecionada | Assadeira ou espeto rotativo | 4 ou posição Rotisserie |
| ROAST | AIR FRY | SIM | Com base na comida selecionada | Assadeira ou espeto rotativo | 4 ou posição Rotisserie |
| AIR FRY | BROIL | SIM | Com base na comida selecionada | Assadeira O Rack de Forno | 2 ou 3 |

COMO SUBSTITUIR A LÂMPADA

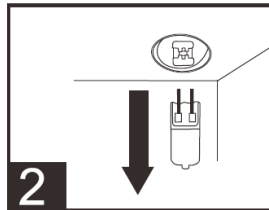
ATENÇÃO: certifique-se de desconectar o FORNO AIR FRYER e deixar esfriar completamente antes de recolocar a lâmpada do forno.

Especificação: Lâmpada de halogênio de 25w.

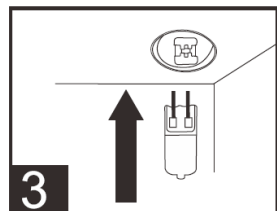
1. Gire a tampa da luz no sentido anti-horário para removê-la.



2. Remova a lâmpada fundida puxando-a.



3. Insira a nova lâmpada.



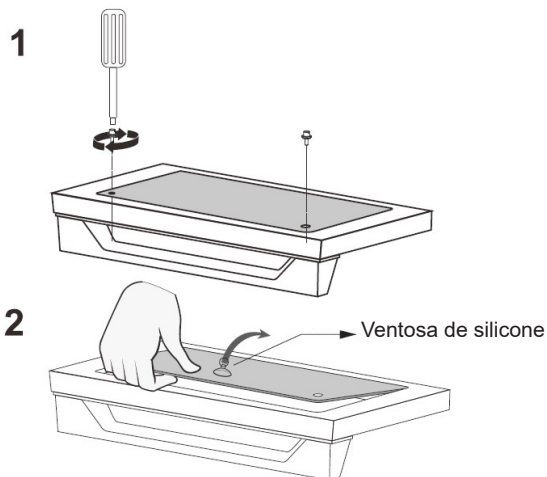
4. Gire a tampa da luz no sentido horário para apertá-la.



DESMONTAGEM DA PORTA INTERNA DE VIDRO PARA LIMPEZA

Atenção: resfrie completamente a porta de vidro antes de desmontá-la.

1. Os usuários podem usar uma chave de fenda para girar o parafuso no sentido anti-horário ao desmontar o vidro interno para fins de limpeza.
2. O usuário pode usar a ventosa de silicone fornecida para levantar o vidro e, em seguida, retirá-lo com as mãos
3. Após limpar e secar o vidro, coloque o vidro de volta e aperte os parafusos.



CUIDADOS, LIMPEZA E ARMAZENAGEM

Antes de limpar, remova o plugue de alimentação da tomada e deixe o forno e todos os acessórios esfriarem completamente antes de desmontar e limpar.

Limpeza do corpo externo e da porta:

- Limpe o corpo externo com uma esponja macia e úmida. Um limpador líquido não abrasivo ou uma solução de spray suave podem ser usados para evitar que as manchas se acumulem.
- Para limpar a porta de vidro, use um limpador de vidros ou detergente neutro e uma esponja macia ou esfregão de plástico macio. Não use produtos de limpeza abrasivos ou esfregões de metal, pois eles deixarão marcas de arranhões na superfície do forno.
- Limpe a tela de Led com um pano macio ou úmido. Aplique limpador no pano, não aplique limpador diretamente no Led. Limpa a tela do Led com um pano seco e não use nenhum limpador abrasivo, pois pode deixar arranhões na superfície do led.
- **Aviso:** Para evitar eletrocussão, não mergulhe o aparelho ou o cabo de alimentação na água ou em qualquer outro líquido.

Limpendo o interior:

- Para limpar os respingos que possam ocorrer durante o cozimento, limpe as paredes com uma esponja macia e úmida. Um limpador líquido não abrasivo ou uma solução de spray suave pode ser usado para evitar o acúmulo de manchas duras. Aplique o limpador na esponja e depois limpe, não aplique diretamente no interior da cavidade.
- **Aviso:** Tenha muito cuidado ao limpar os elementos de aquecimento. Deixe o forno esfriar completamente e, em seguida, esfregue suavemente com uma esponja ou pano macio e úmido ao longo do comprimento do elemento de aquecimento. Não use nenhum tipo de agente de limpeza abrasivo. Deixe toda a superfície secar completamente antes de inserir o plugue de alimentação na tomada e ligar o forno.

Limpendo a bandeja de migalhas:

- Após cada uso, remova a bandeja de migalhas e descarte-as. Limpe a bandeja com uma esponja macia e úmida. Um limpador líquido não abrasivo ou uma solução de spray suave pode ser usado para evitar o acúmulo de manchas. Aplique o limpador na esponja, não diretamente na bandeja, antes de limpar e seque completamente.
- Para remover a gordura cozida, molhe a bandeja em água morna com sabão e lave com uma esponja macia ou esfregão de plástico macio. Enxágüe e seque bem.
- Certifique-se sempre de reinserir a bandeja de migalhas no forno após a limpeza e antes de inserir o plugue de alimentação na tomada da parede e ligar o forno.

Limpar a grelha do forno, a assadeira, o cesto da fritadeira eo punho removedor:

- Lave todos os acessórios em água morna e sabão com uma esponja macia ou esfregão de plástico

macio. Enxágüe e seque bem. Não use produtos de limpeza abrasivos, esfregões de aço ou utensílios de metal para limpar qualquer um dos acessórios, pois podem danificar a superfície.

- Para prolongar a vida útil de seus acessórios, a limpeza da máquina de lavar louça não é recomendada.

Armazenar:

- Certifique-se de que o forno e todos os acessórios estão limpos e secos.
- Certifique-se de que a porta esteja fechada.
- Guarde o aparelho na posição vertical, nivelado e sobre as pernas de apoio. Não guarde o aparelho quando estiver úmido ou quente. Não armazene em um ambiente quente ou úmido.

| Solução de problemas | | |
|--|--|---|
| Possíveis Problemas | Causas Possíveis | Solução |
| O forno não funciona | O aparelho não está conectado | Certifique-se de que a fritadeira de ar do forno está conectada |
| | O aparelho não foi ligado | Toque no ícone LIGAR / DESLIGAR para ligar |
| | A porta não está fechada corretamente | Certifique-se de que a porta está bem fechada |
| O vapor está saindo do topo da porta do forno | A comida que você está cozinhando contém alta umidade | Isto é normal. A porta é ventilada para liberar o vapor criado a partir de alimentos com alto teor de umidade, como pães congelados |
| Fumaça branca está saindo do forno | Esta é a primeira vez que você está usando o forno | Isso é normal durante o uso pela primeira vez. Sugerimos que você coloque o forno na temperatura mais alta e deixe-o funcionar por 20 minutos aproximadamente |
| | Você está cozinhando comida gordurosa | Isso é normal ao cozinhar alimentos gordurosos, não afetará o processo de cozimento |
| | A assadeira, bandeja de migalhas ou aquecedores ainda contém graxa ou resíduos de óleo de uso anterior | Certifique-se de que cada componente seja devidamente limpo após cada uso |
| Fumaça escura está saindo do forno | A comida está queimando | Desligue imediatamente o forno, tenha cuidado ao retirar os alimentos |
| Os ingredientes cozinhados no forno não são cozinhados de forma adequada | Muita comida no forno por vez | Reduza a quantidade de comida enquanto cozinha |
| | Temperatura muito baixa ou configuração de tempo curto | Defina uma temperatura mais alta ou um período de tempo mais longo |
| | Função incorreta escolhida | Certifique-se de cozinhar com a função de menu adequada |
| Os alimentos são cozinhados de forma desigual | Os ingredientes são empilhados ou mantidos próximos uns dos outros durante o processo de cozimento | Certifique-se de que os alimentos e os ingredientes estão espalhados uniformemente |
| | A posição da assadeira, da cesta de fritar ou da grelha do forno não está ajustada | Os acessórios de cozinha são colocados na posição adequada |
| Os alimentos não ficam crocantes depois de fritar ao ar livre | Ingredientes com alta umidade | Pulverizar ou escovar uma pequena quantidade de óleo nos alimentos uniformemente os ajuda a ficarem mais crocantes |
| O display mostra o código de erro "E1" | Há um curto-circuito no monitor de temperatura | Remova o cabo de alimentação da tomada e entre em contato com o centro de serviços da empresa |
| O display mostra o código de erro "E2" | O monitor de temperatura ou aquecedor está inoperante | Remova o cabo de alimentação da tomada, reconecte e opere novamente e, caso o problema não seja resolvido, entre em contato com a central de atendimento da empresa |

WICHTIG:

- 1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch immer sorgfältig durch.**
- 2. Dieses Handbuch kann von unserer Website www.sogo.es heruntergeladen werden**
- 3. Bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.**

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN BENUTZER

- Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Dieses Produkt ist für den privaten, nichtindustriellen und nichtkommerziellen Gebrauch in Innenräumen konzipiert. Verwenden Sie den Artikel nicht im Freien oder für andere Zwecke. Missbrauch oder unsachgemäße Handhabung können Probleme mit dem Gerät verursachen und den Benutzer verletzen.
- Verwenden Sie dieses Gerät für den vorgesehenen Verwendungszweck, wie in diesem Handbuch beschrieben.
- Stellen Sie sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Spannung an der Hauptwandsteckdose übereinstimmt, bevor Sie das Gerät anschließen.
- Das Gerät wurde mit einem geerdeten Stecker ausgestattet. Bitte stellen Sie sicher, dass die Steckdose in Ihrem Haus gut geerdet ist.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht verwendet wird. Lassen Sie das Gerät beim Einschalten nicht unbeaufsichtigt.
- Nicht betreiben, wenn es leer ist.
- Der Mikrowellenherd darf nicht in einen Schrank gestellt werden.

- Die Tür oder Außenfläche kann warm werden, wenn das Gerät arbeitet.
- Dieses Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einer separaten Fernbedienung betrieben werden.
- Ziehen Sie vor dem Reinigen oder Lagern Ihres Geräts immer den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie es abkühlen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasserquellen auf und betreiben Sie es nicht.
- Tauchen Sie das Gerät oder den Stecker niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit. Wenn das Gerät ins Wasser fällt, trennen Sie es sofort von der Hauptversorgung und bringen Sie es zur Reparatur zu einem autorisierten Kundendienst, bevor Sie es wieder verwenden.
- Tauchen Sie das Kabel, die Stecker oder das Gerät zum Schutz vor elektrischem Schlag nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stellen Sie das Gerät und sein Netzkabel nicht auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen (z. B. Kochfeldern) oder offenen Flammen auf.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht an scharfen Kanten hängen und halten Sie es von heißen Gegenständen und Flammen fern. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und biegen Sie es nicht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist. Falls das Kabel beschädigt ist, sollte es nur vom Hersteller, seinem Servicemitarbeiter oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Im Falle einer Fehlfunktion des Geräts oder wenn es auf irgendeine Weise beschädigt wurde, senden Sie das Gerät zur Überprüfung, Reparatur

oder Einstellung an das nächstgelegene autorisierte Servicecenter zurück.

- **WARNUNG: Wenn die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sind, darf der Ofen erst verwendet werden, wenn er von einer kompetenten Person repariert wurde.**
- Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen möchten, ziehen Sie am Stecker und nicht am Kabel oder am Gerät selbst.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie sie ein- oder ausstecken.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, es sei denn, sie wurden beaufsichtigt oder unterwiesen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie eine Aufsicht oder Anweisung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sie verstehen die damit verbundenen Gefahren.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf
- Lassen Sie Kinder das Gerät nicht ohne Aufsicht benutzen.

- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um Berührungen zu vermeiden, da die zugänglichen Teile während des Gebrauchs heiß werden können.
- Eine genaue Überwachung ist erforderlich, wenn Ihr Gerät von oder in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt arbeiten.
- Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.
- Die Verwendung von Zubehör, das vom Gerätehersteller nicht empfohlen oder verkauft wird, kann zu Feuer, Stromschlag oder Verletzungen von Personen führen.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine ebene Fläche.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien
- Dieses Gerät muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden, um Stöße oder Kurzschlüsse zu vermeiden. Die Wandsteckdose muss ordnungsgemäß installiert und geerdet sein, da durch die Erdung der Steckdose das Risiko eines Stromschlags verringert wird.
- Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, wenn es unbeaufsichtigt bleibt und bevor Sie es zusammenbauen, zerlegen oder reinigen.
- Stellen Sie das Gerät nicht an eine Wand oder an ein anderes Gerät. Lassen Sie von allen Seiten mindestens 10 cm freien Platz, bevor Sie das Gerät aufstellen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn es nicht verwendet wird und bevor Sie es reinigen. Vor dem Anziehen oder Herausnehmen von Zubehör abkühlen lassen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer horizontalen, ebenen und stabilen Oberfläche steht.

- Decken Sie den Lufteinlass und die äußeren Luftöffnungen nicht ab, während das Gerät in Betrieb ist.
- Berühren Sie niemals den internen Teil des Geräts, während Sie es verwenden.
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie Griffe oder Knöpfe.
- Die Temperatur zugänglicher Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist
- Stellen Sie nichts auf das Gerät, um Verbrennungen durch heiße Oberflächen zu vermeiden.
- Während des Frittierens wird heißer Dampf durch die Luftauslassöffnungen freigesetzt. Halten Sie Ihre Hände und Ihr Gesicht in sicherem Abstand vom Dampf und von den Luftaustrittsöffnungen.
- **WARNUNG:** Berühren Sie keine heißen Oberflächen.
- **WARNUNG:** Dieses Gerät muss mit VORSICHT verwendet werden, da dieses Elektrogerät eine Heizfunktion enthält. Die Oberfläche dieses Geräts unterscheidet sich auch von anderen Funktionsoberflächen, die hohe Temperaturen erzeugen können. Da die Temperaturen von verschiedenen Personen unterschiedlich wahrgenommen werden, darf das Gerät nur mit Hilfe von Wärmeschutzmitteln wie Handschuhen oder ähnlichen Kleidungsstücken an den vorgesehenen Griffen und Greifflächen berührt werden. Andernfalls lassen Sie es ausreichend abkühlen, bevor Sie die heißen Oberflächen berühren.
- Bei der Verwendung von Behältern aus anderen Materialien als Metall oder Glas im Ofen ist äußerste Vorsicht geboten.
- Um Verbrennungen zu vermeiden, gehen Sie

äußerst vorsichtig vor, wenn Sie Zubehör für den Luftfritteusenofen entfernen oder heißes Fett entsorgen.

- Ziehen Sie bei Nichtgebrauch immer den Netzstecker aus der Steckdose. Lagern Sie keine anderen Materialien als das vom Hersteller empfohlene ofenfeste Zubehör in diesem Luftfritteusenofen.
- Lagern oder verwenden Sie keine der folgenden Materialien im Luftfritteusenofen: Papier, Pappe, Kunststoff und ähnliche Produkte.
- Decken Sie die Krümelschale oder Teile des Ofens nicht mit Metallfolie ab. Dies führt zu einer Überhitzung des Ofens.
- Übergroße Lebensmittel, Metallfolienverpackungen und Utensilien dürfen nicht in den Luftfritteusenofen eingelegt werden, da dies zu Feuer oder Stromschlag führen kann.
- Nicht mit Metall-Scheuerschwämmen reinigen. Teile können das Pad abbrechen und elektrische Teile berühren, wodurch die Gefahr eines Stromschlags besteht.
- Beim Bewegen eines Geräts, das heißes Öl oder andere heiße Flüssigkeiten enthält, ist äußerste Vorsicht geboten.

BESONDERE ANWEISUNGEN FÜR DAS KABELSATZ

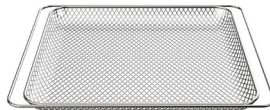
- Ein kurzes Netzkabel wird mitgeliefert, um das Risiko zu verringern, dass Sie sich in einem längeren Kabel verfangen oder darüber stolpern. Verlängerungskabel sind verfügbar und können verwendet werden, wenn bei ihrer Verwendung Vorsicht geboten ist. Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird:
 1. Die gekennzeichnete elektrische Leistung des

Verlängerungskabels muss mindestens so hoch sein wie die elektrische Leistung des Geräts.
 2. Das längere Kabel sollte so angeordnet sein, dass es nicht über die Arbeitsplatte oder Tischplatte fällt, wo es unbeabsichtigt darüber stolpern oder von Kindern gezogen werden kann.

Hauptkomponenten Ihres Fritteusenofens



Ofengestell



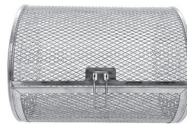
Luftfritteusenkorb



Backblech



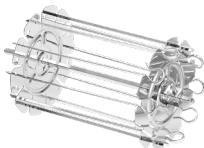
Krümelschale



Überrollkäfig



Rotisserie



Kebab-Rute



Pizzastein (30cm)



Wiederherstellungsrack

Backofengestell: Hauptsächlich verwendet für Fleisch, Brot, Pizza usw.

Luftfritteusenkorb: Verwenden Sie den Luftfritteusenkorb zusammen mit der Luftfritteusenfunktion, um Ihre Garergebnisse zu optimieren. Wird hauptsächlich für Pommes, Chicken Wings, Zwiebeln usw. verwendet. Es kann auch als Dörrkorb verwendet werden.

Backform: Hauptsächlich für Kekse, Kuchen, Truthahn usw. verwendet. Sie kann auch beim Luftbraten die Tropfen von den Lebensmitteln oder Öl aufnehmen.

EIGENSCHAFTEN

Da dieser Heißluftfritteuseofen mit der neuen 360° HOT AIR CIRCULATION-Technologie arbeitet, bietet Ihnen dieses Gerät eine köstlichere und gesündere Küche.

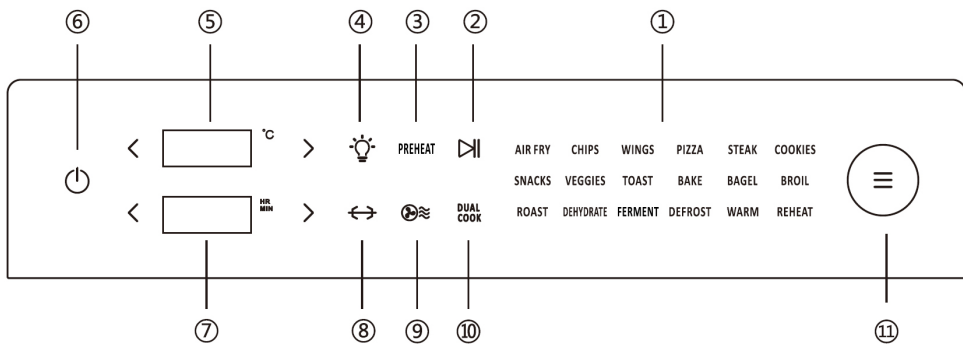
TÜRENSENSOR

Dieser Heißluftfritteuse-Ofen verfügt über eine Türsensorfunktion, nach der beim Öffnen der Tür während des Garvorgangs der Garvorgang sofort gestoppt und die Garraumbeleuchtung eingeschaltet wird. Auf dem Bedienfeld wird dieses Symbol [Symbol] angezeigt und wenn die Tür geschlossen wird, erlischt das Licht und der Kochvorgang wird fortgesetzt. Achten Sie daher bitte darauf, die Backofentür während des Garvorgangs geschlossen zu halten.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

| Stromspannung | Leistung | Frequenz | Kapazität |
|---------------|----------|----------|-----------|
| 220-240V | 1800W | 50-60Hz | 30L |

LED-BEDIENFELD



① Übersicht über die Funktionen des Heißluftfritteuses

| Voreinstellungen | Standardtemperatur | Standardzeit (Min.) | Temperaturbereich | Zeitspanne |
|------------------------------------|--------------------|---------------------|-------------------|------------------|
| AIR FRY (Frittiertes Essen) | 200°C | 10 | 90-230°C | Bis zu 2 Stunden |
| CHIPS | 230°C | 18 | 90-230°C | Bis zu 2 Stunden |
| WINGS | 230°C | 18 | 90-230°C | Bis zu 2 Stunden |
| PIZZA | 230°C | 11 | 90-230°C | Bis zu 2 Stunden |
| STEAK | 230°C | 7 | 90-230°C | Bis zu 2 Stunden |
| COOKIES | 180°C | 15 | 90-230°C | Bis zu 2 Stunden |
| SNACKS | 200°C | 18 | 90-230°C | Bis zu 2 Stunden |
| VEGGIES | 230°C | 15 | 90-230°C | Bis zu 2 Stunden |
| TOAST | ————— | ————— | 1-7 | 1-7 Minuten |
| BAKE | 175°C | 25 | 90-230°C | Bis zu 2 Stunden |
| BAGEL | 230°C | 13 | 90-230°C | Bis zu 2 Stunden |
| BROIL | 230°C | 10 | 90-230°C | Bis zu 2 Stunden |
| ROAST | 200°C | 30 | 90-230°C | Bis zu 2 Stunden |
| DEHYDRATE | 60°C | 300 | 30-80°C | 1-12 Stunden |
| FERMENT | 34°C | 45 | 30-40°C | Bis zu 8 Stunden |
| DEFROST | 50°C | 20 | 30-80°C | Bis zu 2 Stunden |
| REHEAT | 95°C | 5 | 90-230°C | Bis zu 2 Stunden |
| WARM | 50°C | 240 | 30-120°C | Bis zu 8 Stunden |

Übersicht über die Backofenfunktionen der Heißluftfritteuse

Die obigen Standarddaten dienen nur als Referenz, der Benutzer kann die gewünschte Temperatur und Zeit nach Bedarf einstellen.

**START/PAUSE**

Symbol „START /PAUSE“, um das Kochprogramm zu starten oder zu stoppen.

**VORHEIZEN**

Nachdem Sie ein voreingestelltes Menü ausgewählt oder die Temperatur nach Bedarf angepasst haben, berühren Sie das Symbol „VORHEIZUNG“, um den Heißluftfritteuse-Ofen vorzuheizen. (Sie müssen das Symbol „START / PAUSE“ nicht berühren, um das Vorheizprogramm zu starten. Nach dem Vorheizen piepzt der Ofen 5 Mal und die Meldung „Lebensmittel hinzufügen“ erscheint auf dem Display.)

**LICHT-SYMBOL**

„LIGHT“-Symbol, um die Backofenbeleuchtung ein-/auszuschalten. (Nach manueller Auswahl schaltet es sich nach 5 Minuten automatisch aus.)

**TEMPERATUR-ANZEIGE-SYMBOL**

Das Symbol „<“ soll die Temperatur je nach Bedarf verringern und das Symbol „>“ erhöhen. Um die Einstellung schnell zu ändern, halten Sie die Taste gedrückt, damit sich die Temperatur so lange ändert, bis Sie die gewünschte Temperatur erreicht haben.

**POWER-TASTE**

Dieses Symbol wird verwendet, um den Heißluftfritteuse-Ofen ein- und auszuschalten.

**ZEITANZEIGE-SYMBOL**

Das Symbol „<“ soll die Zeit je nach Bedarf verringern und das Symbol „>“ erhöhen. Um die Einstellung schnell zu ändern, halten Sie die Taste gedrückt, so dass sich die Zeit solange ändert, bis Sie die gewünschte Zeitdauer erreicht haben.

**Drehspießfunktion**

Dieses Symbol leuchtet, wenn sich das Gerät im Rotiserie-Modus befindet.

**LÜFTER ODER KONVEKTION**

Dieses Symbol zeigt an, ob der Konvektionsmodus ein- oder ausgeschaltet ist. Wenn das Symbol zu blinken beginnt, ist der Konvektionsmodus eingeschaltet, andernfalls ist er ausgeschaltet.

DUAL COOK**DOPPELKOCH**

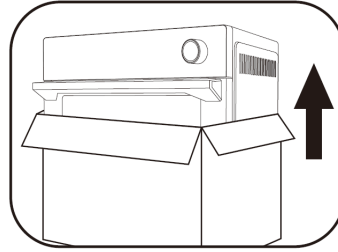
Mit der fortschrittlichen Dual-Cook-Technologie können Sie Ihren Heißluftfritteuse-Ofen so programmieren, dass er mit dem voreingestellten Dual-Cooking-Prozess beginnt. Drücken Sie zum Starten des dualen Garens auf das Symbol für das duale Garen, dann auf den einzelnen Garvorgang und sofort auf den zweiten Garvorgang. Drücken Sie dann das Netzsymbol, damit die Heißluftfritteuse den Rest erledigt. Zum Backen von Leckereien jeglicher Art drücken Sie beispielsweise auf das Ferment-Symbol und dann im Menü auf die Option Backen. Und vergessen Sie es einfach, Ihre Heißluftfritteuse macht beides zusammen. Wenn der Fermentationsprozess beendet ist, startet der Backprozess automatisch und ohne Hektik und Mühe.

**SPEISEKARTE**

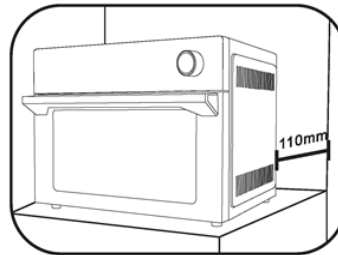
Mit Hilfe dieser Taste können Sie durch Drehen des Menüknopfes jedes voreingestellte Garmenü auswählen. Um das Menü auszuwählen, drehen Sie einfach den Knopf im Uhrzeigersinn und die Menüoptionen beginnen zu blinken. Sie können so lange drehen, bis das gewünschte Menü blinkt, und dann können Sie es auswählen.

BEVOR SIE IHREN LUFTFRITTOFEN VERWENDEN

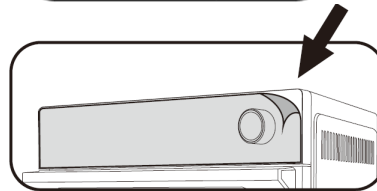
1. Entfernen Sie die gesamte Verpackung rund um und im Inneren des Ofens.



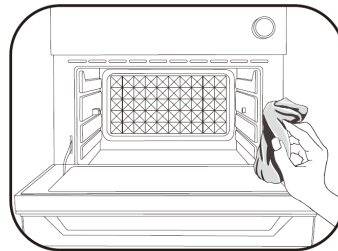
2. Auf einer stabilen und hitzebeständigen Oberfläche, fern von Waren, die durch die Hitze beschädigt werden können, aufstellen. Halten Sie zwischen Elektrogerät und Wand mindestens 110 mm Abstand



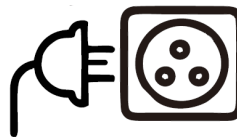
3. Entfernen Sie die Schutzfolie von der Bildschirmplatte (Sie können die Folie abreißen oder lassen.)



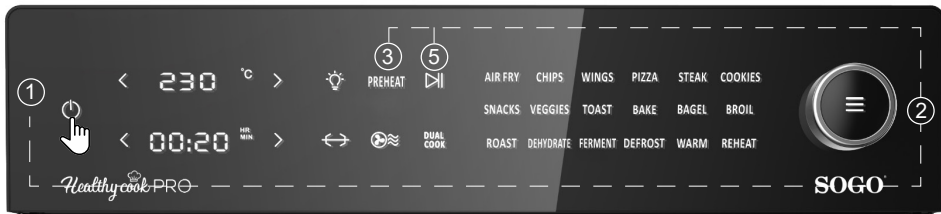
4. Waschen Sie das gesamte Zubehör und reinigen Sie den Garraum mit einem feuchten und trockenen Tuch. Später können Sie das gesamte Zubehör wieder in den Ofen stellen.




5. Stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass die Gerätespannung mit der Netzspannung übereinstimmt.





6. Vor dem ersten Gebrauch muss der Ofen mindestens 18 Minuten lang bei 230 °C laufen, um den anfänglichen Gebrauchseruch zu sterilisieren und zu entfernen. Es ist normal, dass der Heißluftfritteuse-Ofen aufgrund der Schutzfolie der Heizung eine Art Geruch oder Rauch abgeben kann.




BEDIENUNG IHRES LUFTFRITTEOFENS


- 1  Stecken Sie das Gerät in die Steckdose und drücken Sie dann das Netzsymbol, um den Heißluftfritteuse-Ofen einzuschalten. Der Bildschirm leuchtet auf und das Symbol „AIR FRY“ beginnt zu blinken.

- 2  Drehen Sie den Menüknopf, um das gewünschte Menü auszuwählen. Nach der Auswahl zeigt der Bildschirm die Standardtemperatur und -zeit des Menüs an. Wenn Sie Uhrzeit und Temperatur ändern möchten, können Sie dies über die Zeit- und Temperatursymbole ändern. Drücken Sie später auf das ausgewählte Menüsymbol, um den Garvorgang zu starten.

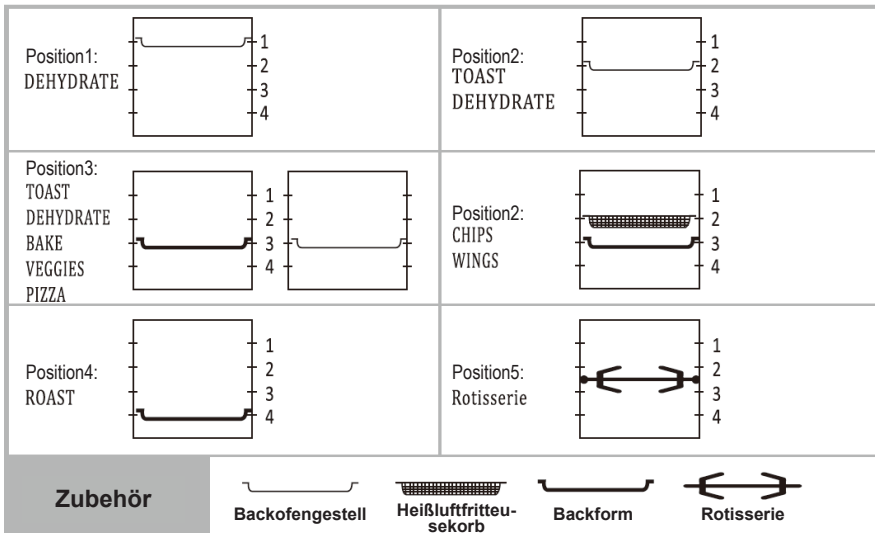


Hinweis: Die Temperatur der Toastfunktion wird möglicherweise nicht angepasst, ändern Sie daher die Zeitdauer von Stufe 1 bis Stufe 7 des Toasts.

- 3  Berühren Sie das Symbol „VORHEIZUNG“, um den Heißluftfritteuse-Ofen vorzuheizen. Wenn die Innentemperatur eine bestimmte Temperatur erreicht und der Ofen vorgeheizt wurde, erscheint das Zeichen „ADD FOOD“ auf dem Bildschirm. Legen Sie das Gargut in den Backofen und schließen Sie die Tür, das Garprogramm startet automatisch.



Hinweis: Toast-, Dörr-, Fermentations-, Auftau-, Aufwärm- und Warmprogramme erfordern kein Vorheizen.



4 ZUBEHÖR-POSITION

Später können Sie die Einschubposition zum Garen der gewünschten Menüfunktion wählen, da die Einschubposition für jede einzelne Menüfunktion unterschiedlich ist.

Hinweis: Stellen Sie beim Braten oder Garen von fettigen Speisen den Heißluftfritteusenkorb oder den Backofenrost auf seine Position und stellen Sie die Backform in den darunter liegenden Schlitz, damit das Öl nicht in den Edelstahlhohlraum tropft. Nachdem Sie die Zubehörposition gewählt haben, legen Sie die Speisen in den Backofen und schließen Sie die Tür. Es gibt 4 Rillenpositionen, wählen Sie die geeignete aus, um das Essen zu garen.

Hinweis: Wenn Sie den Drehspieß verwenden müssen, fixieren Sie die Lebensmittel und legen Sie sie in den Heißluftfritteuse-Ofen ein.

5 START/PAUSE

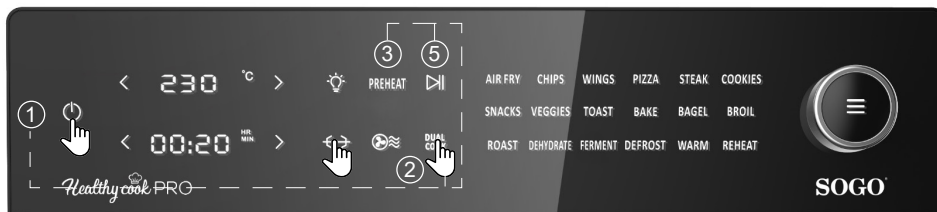
Falls Sie die Vorheizfunktion von Schritt 3 überspringen möchten, drücken Sie das START/PAUSE-Symbol, um sofort mit dem Garen zu beginnen. Das Display zeigt den Countdown des Timers an und wenn der Garvorgang beendet ist, piept der Ofen 5 Mal. Das Display zeigt „END“ an und alle Menüsymbole leuchten auf.

Hinweis: Um die Rotisserie zu verwenden, berühren Sie das Rotisserie-Symbol, nachdem Sie das Start-/Pause-Symbol gedrückt haben.

End

Hinweis: Das Display zeigt weiterhin „END“ an, bis eines der Menüsymbole gedrückt wird. Nach Beendigung des Garvorgangs läuft das Gebläse noch ca. 4 Minuten weiter, um das Gerät abzukühlen.

DOPPELKOCHFUNKTION



EIN

DOPPEL-
KOCHE

Vorheizen

Zubehör-
position

START



Stecken Sie das Gerät in die Steckdose und drücken Sie dann das Netzsymbol, um den Heißluftfritteusen-Ofen einzuschalten. Der Bildschirm leuchtet auf und das „AIR FRY“-Symbol beginnt zu blinken.

2 DUAL COOK

Erster Schritt



Zweiter Schritt



Berühren Sie das „DUAL COOK“-Symbol, fünf Programmsymbole AIR FRY/BACK/BROIL/ROAST/ WARM leuchten zusammen. Den Menüknopf drehen, um das erste gewünschte Programm auszuwählen, z. B. „AIR FRY“; das ausgewählte Symbol beginnt zu blinken. (Die anderen 4 Symbole leuchten weiterhin zusammen auf), berühren Sie das Temperatursymbol, um die gewünschte Temperatur einzustellen, und berühren Sie das Zeitsymbol, um die gewünschte Zeit einzustellen. Berühren Sie abschließend das Menüsymbol, um das erste ausgewählte Programm „AIR FRY“ zu bestätigen. Die restlichen 4 Symbole leuchten weiter. Wiederholen Sie den gleichen Vorgang, um das zweite Garprogramm auszuwählen.

Hinweis: Um die Doppelkochfunktion abzubrechen, berühren Sie einfach das START/PAUSE-Symbol und dann das DUAL COOK-Symbol, um zum allgemeinen Menü zurückzukehren.

3



Berühren Sie das Symbol „VORHEIZUNG“, um den Heißluftfritteuse-Ofen vorzuheizen. Wenn die Innentemperatur eine bestimmte Temperatur erreicht und der Ofen vorgeheizt wurde, erscheint das Zeichen „FOOD HINZUFÜGEN“ auf dem Bildschirm. Legen Sie das Gargut in den Backofen und schließen Sie die Tür, das Garprogramm startet automatisch.

4 **ZUBEHÖR-POSITION**

Nachdem Sie die Zubehörposition ausgewählt haben, legen Sie die Lebensmittel auf das ausgewählte Zubehör und schließen Sie die Tür. Es gibt 4 Rillenpositionen, wählen Sie die geeignete zum Garen der Speisen.

5



Falls Sie die Vorheizfunktion von Schritt 3 überspringen möchten, drücken Sie das START/PAUSE-Symbol, um mit dem Garen zu beginnen. Das Display zeigt den Countdown des Timers an und wenn der Garvorgang beendet ist, piept der Ofen 5 Mal. Das Display zeigt „END“ an und alle Menüsymbole leuchten auf.

Hinweis: Um die Rotisserie zu verwenden, berühren Sie das Rotisserie-Symbol, nachdem Sie das Start-/Pause-Symbol gedrückt haben.

End

Hinweis: Das Display zeigt weiterhin „END“ an, bis eines der Menüsymbole gedrückt wird. Nach Beendigung des Garvorgangs läuft das Gebläse noch ca. 4 Minuten weiter, um das Gerät abzukühlen.

KURZANLEITUNG DER GARFUNKTIONEN

| Funktion | Vorheizen | Nahrungsmenge Empfohlen | Zubehör Empfohlen | Rasterposition Empfohlen |
|----------|-----------|---|--|-----------------------------|
| AIR FRY | JA | Basierend auf dem ausgewählten Essen | Heißluftfritteusekorb | 2 |
| CHIPS | JA | 550g | Heißluftfritteusekorb | 2 |
| WINGS | JA | 1038g(28PCS) | Heißluftfritteusekorb | 2 |
| PIZZA | JA | 13" | Backblech oder Backofenrost | 3 |
| STEAK | JA | 190g | Backblech oder Backofenrost | 2 |
| COOKIES | JA | Basierend auf dem ausgewählten Essen | Backblech | 2 |
| SNACKS | JA | | Backblech oder Backofenrost | 3 |
| VEGGIES | JA | | Backblech oder Heißluftfritteusenkorb | 3 |
| TOAST | NICHT | 6Pcs | Backofengestell | 2 oder 3 |
| BAKE | JA | Basierend auf dem ausgewählten Essen | Backblech oder Backofenrost | 3 |
| BAGEL | JA | | Backblech oder Heißluftfritteusenkorb | 2 |
| BROIL | JA | | Backblech oder Backofenrost | 2 |
| ROAST | JA | | Backblech oder Rotisserie Peg | Oder Rotisserie |

| Funktion | Vorheizen | Nahrungsmenge Empfohlen | Zubehör Empfohlen | Rasterposition Empfohlen |
|-----------|-----------|---|-----------------------|-----------------------------|
| DEHYDRATE | NICHT | Basierend auf dem ausgewählten Essen | Heißluftfritteusekorb | 1 / 2 / 3 |
| FERMENT | NICHT | | Backblech | 3 |
| DEFROST | NICHT | | Backblech | 2 |
| REHEAT | NICHT | | Backofengestell | 3 |
| WARM | NICHT | | Backblech | 2 |

DOPPELTE KOCHEN-KURZREFERENZTABELLE

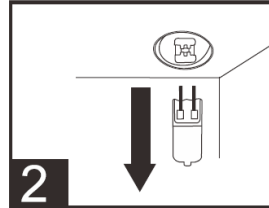
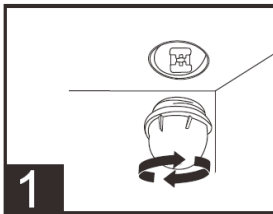
| Funktion 1 | Funktion 2 | VORHEIZEN | Nahrungsmenge Empfohlen | Zubehör Empfohlen | Rasterposition Empfohlen |
|------------|------------|-----------|---|----------------------------------|-----------------------------|
| AIR FRY | WARM | SI | Basierend auf dem ausgewählten Essen | Heißluftfritteusekorb | 2 |
| BAKE | BROIL | SI | Basierend auf dem ausgewählten Essen | Backblech oder Backofenrost | 3 |
| AIR FRY | WARM | SI | Basierend auf dem ausgewählten Essen | Backblech oder Rotisserie Peg | 4 o Drehspieß- position |
| ROAST | AIR FRY | SI | Basierend auf dem ausgewählten Essen | Backblech oder Rotisserie Peg | 4 o Drehspieß- position |
| AIR FRY | BROIL | SI | Basierend auf dem ausgewählten Essen | Backblech oder Backofenrost | 2 oder 3 |

WIE MAN DIE GLÜHBIRNE ERSETZT

ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass Sie den AIR FRYER OFEN vom Stromnetz trennen und vollständig abkühlen lassen, bevor Sie die Backofenlampe austauschen.

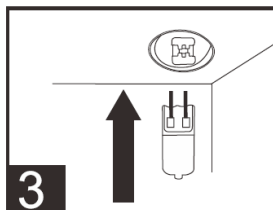
Spezifikation: 25w Halogenbirne.

1. Drehen Sie die Lichtabdeckung gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu entfernen.
2. Entfernen Sie die geschmolzene Glühbirne, indem Sie sie nach außen ziehen.



3. Setzen Sie die neue Glühbirne ein.

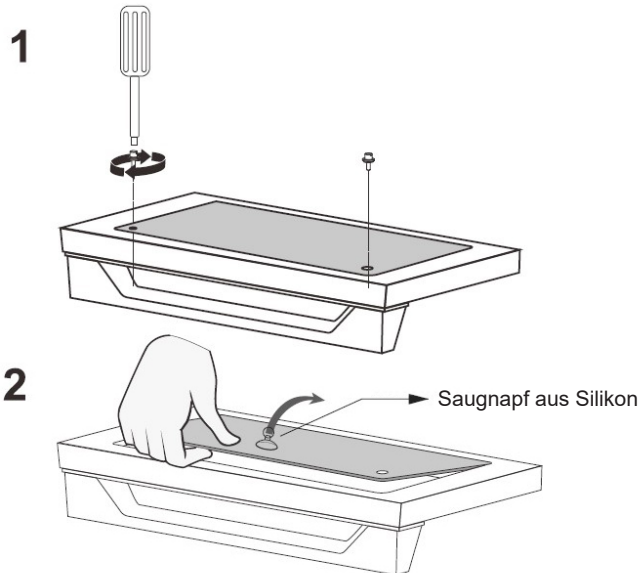
4. Drehen Sie die Lichtabdeckung im Uhrzeigersinn, um sie festzuziehen.



DEMONTAGE DER INNENGLASTÜR ZUR REINIGUNG

Achtung: Stellen Sie sicher, dass die Glastür vollständig abgekühlt ist, bevor Sie sie demontieren.

1. Benutzer können die Schraube beim Zerlegen des Innenglases zu Reinigungszwecken mit einem Schraubendreher gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Der Benutzer kann den mitgelieferten Silikonsaugnapf verwenden, um das Glas anzuheben und dann das Glas mit den Händen herauszunehmen
3. Setzen Sie das Glas nach dem Reinigen und Trocknen des Glases wieder ein und ziehen Sie die Schrauben fest.



PFLEGE, REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie den Backofen und das gesamte Zubehör vollständig abkühlen, bevor Sie ihn auseinandernehmen und reinigen.

Reinigen des äußeren Korpus und der Tür:

- Wischen Sie den Außenkörper mit einem weichen und feuchten Schwamm ab. Ein nicht scheuernder Flüssigreiniger oder eine milde Sprühlösung können verwendet werden, um die Bildung von Flecken zu vermeiden.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Glastür einen Glasreiniger oder ein mildes Reinigungsmittel und einen weichen Schwamm oder einen weichen Kunststoff-Scheuerschwamm. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme aus Metall, da diese Kratzer auf der Ofenoberfläche hinterlassen.
- Wischen Sie den LED-Bildschirm mit einem weichen oder feuchten Tuch ab. Tragen Sie den Reiniger auf das Tuch auf, tragen Sie den Reiniger nicht direkt auf die LED auf. Reinigen Sie den LED-Bildschirm mit einem trockenen Tuch und verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, da dies Kratzer auf der LED-Oberfläche hinterlassen könnte.
- **Warnung:** Um einen Stromschlag zu vermeiden, tauchen Sie das Gerät oder das Netzkabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Innenraum reinigen:

- Um Spritzer zu entfernen, die beim Kochen entstehen können, wischen Sie die Wände mit einem weichen, feuchten Schwamm ab. Zur Vermeidung harter Flecken kann ein nicht scheuernder Flüssigreiniger oder eine milde Sprühlösung verwendet werden. Tragen Sie den Reiniger auf den Schwamm auf und reinigen Sie ihn, nicht direkt auf den inneren Teil der Kavität.
- Warnung: Seien Sie beim Reinigen der Heizelemente äußerst vorsichtig. Lassen Sie den Ofen

vollständig abkühlen und reiben Sie dann mit einem weichen, feuchten Schwamm oder Tuch über die gesamte Länge des Heizelements. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel. Lassen Sie alle Oberflächen gründlich trocknen, bevor Sie den Netzstecker in eine Steckdose stecken und den Ofen einschalten.

Krümelschublade reinigen:

- Entfernen Sie nach jedem Gebrauch die Krümelschublade und entsorgen Sie die Krümel. Wischen Sie das Tablett mit einem weichen, feuchten Schwamm ab. Ein nicht scheuernder Flüssigreiniger oder eine milde Sprühlösung können verwendet werden, um die Ansammlung von Flecken zu vermeiden. Tragen Sie den Reiniger auf den Schwamm auf, nicht direkt auf das Tablett, bevor Sie die Reinigung gründlich trocknen.
- Um das eingebrannte Fett zu entfernen, tränken Sie das Blech in warmem Seifenwasser und waschen Sie es dann mit einem weichen Schwamm oder einem weichen Plastikschwamm aus. Gründlich abspülen und trocknen.
- Stellen Sie immer sicher, dass Sie die Krümelschublade nach der Reinigung wieder in den Ofen einsetzen, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken und den Ofen einschalten.

Reinigung des Rosts, der Backform, des Heißluftfritteusenkorbs und des Entnahmegriiffs.

- Waschen Sie alle Zubehörteile in warmem Seifenwasser mit einem weichen Schwamm oder einem weichen Kunststoff-Scheuerschwamm. Gründlich abspülen und trocknen. Verwenden Sie zum Reinigen des Zubehörs keine Scheuermittel, Metallschwämme oder Metallutensilien, da diese die Oberfläche beschädigen können.
- Um die Lebensdauer Ihres Zubehörs zu verlängern, wird die Reinigung in der Spülmaschine nicht empfohlen.

Lagerung

- Stellen Sie sicher, dass der Backofen und alle Zubehörteile sauber und trocken sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Tür geschlossen ist.
- Lagern Sie das Gerät aufrecht, waagrecht und auf den Standbeinen. Lagern Sie das Gerät nicht, wenn es nass oder heiß ist. Nicht in einer heißen oder nassen Umgebung lagern.

| Fehlerbehebung | | |
|---|---|---|
| Mögliche Probleme | Mögliche Ursachen | Lösung |
| Der Backofen funktioniert nicht | Das Gerät ist nicht eingesteckt | Stellen Sie sicher, dass die Heißluftfritteuse des Backofens angeschlossen ist |
| | Das Gerät wurde nicht eingeschaltet | Tippen Sie zum Einschalten auf das Symbol POWER ON/OFF |
| | Die Tür ist nicht richtig geschlossen | Stellen Sie sicher, dass die Tür gut geschlossen ist |
| Dampf tritt oben aus der Backofentür aus | Das Gargut enthält viel Feuchtigkeit | Das ist normal. Die Tür wird belüftet, um Dampf abzulassen, der von Lebensmitteln mit hohem Feuchtigkeitsgehalt, wie beispielsweise gefrorenem Brot, erzeugt wird |
| Aus dem Ofen kommt weißer Rauch | Dies ist das erste Mal, dass Sie den Ofen benutzen | Dies ist bei der erstmaligen Verwendung normal. Wir empfehlen, den Ofen auf die höchste Temperatur einzustellen und ungefähr 20 Minuten laufen zu lassen |
| | Du kochst fettiges Essen | Dies ist beim Garen von fettigen Speisen normal und hat keinen Einfluss auf den Garprozess |
| | Die Backform, das Krümelblech oder die Heizkörper enthalten noch Fett- oder Ölrückstände aus der vorherigen Nutzung | Stellen Sie sicher, dass jede Komponente nach jedem Gebrauch ordnungsgemäß gereinigt wird |
| Dunkler Rauch kommt aus dem Ofen | Das Essen brennt | Schalten Sie den Ofen sofort aus, seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Lebensmittel entnehmen |
| Die im Ofen gekochten Zutaten werden nicht richtig gegart | Zu viel Essen auf einmal im Ofen | Reduzieren Sie die Lebensmittelmenge beim Kochen |
| | Zu niedrige Temperatur oder kurze Zeiteinstellung | Stellen Sie eine höhere Temperatur oder einen längeren Zeitraum ein |
| | Falsche Funktion gewählt | Stellen Sie sicher, dass Sie mit der richtigen Menüfunktion kochen |
| Lebensmittel werden ungleichmäßig gegart | Die Zutaten werden während des Garvorgangs gestapelt oder nahe beieinander gehalten | Achten Sie darauf, dass Lebensmittel und Zutaten gleichmäßig verteilt werden |
| | Die Position der Backform, des Frittierkorbs oder des Ofengestells ist nicht eingestellt | Kochzubehör wird in die richtige Position gebracht |
| Lebensmittel sind nach dem Luftfrittieren nicht knusprig | Ingredients with high moisture-Zutaten mit hoher Feuchtigkeit | Das gleichmäßige Aufsprühen oder Bürsten einer kleinen Menge Öl auf Lebensmittel hilft ihnen, besonders knusprig zu werden |
| Das Display zeigt den Fehlercode „E1“ an | Es liegt ein Kurzschluss im Temperaturwächter vor | Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an das Servicecenter des Unternehmens |
| Das Display zeigt den Fehlercode „E2“ an | Der Temperaturwächter oder die Heizung ist außer Betrieb | Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, schließen Sie es erneut an und verwenden Sie es erneut. Falls das Problem nicht behoben wird, wenden Sie sich an das Servicecenter des Unternehmens |

IMPORTANTE:

- 1. Leggere sempre attentamente il libretto di istruzioni prima dell'uso.**
- 2. Questo manuale può essere scaricato dal nostro sito Web, www.sogo.es**
- 3. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.**

Istruzioni di sicurezza per gli utenti

- Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.
- Questo prodotto è progettato per uso domestico interno, non industriale e non commerciale. Non utilizzare l'elemento all'aperto o per altri scopi. Un uso improprio o una manipolazione impropria può causare problemi all'apparecchio e può causare lesioni all'utente.
- Utilizzare questo apparecchio per l'uso previsto, come descritto in questo manuale.
- Assicurarsi che la tensione indicata sulla targhetta dei dati corrisponda alla tensione della presa a muro principale prima di collegare l'apparecchio.
- L'apparecchio è stato incorporato con una spina con messa a terra. Assicurati che la presa a muro della tua casa sia ben collegata a terra.
- Rimuovere sempre la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in uso. Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è acceso.
- Non azionare quando è vuoto.
- Il forno a microonde non deve essere collocato in un armadio.
- La porta o la superficie esterna possono

- riscaldarsi quando l'apparecchio è in funzione.
- Questo apparecchio non è progettato per essere azionato mediante un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
 - Prima di pulire o riporre l'elettrodomestico, scollegarlo sempre dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare.
 - Non posizionare o mettere in funzione l'apparecchio vicino a sorgenti d'acqua.
 - Non immergere mai l'apparecchio o la spina in acqua o altri liquidi. In caso di caduta dell'apparecchio in acqua, scollegarlo immediatamente dall'alimentazione principale e portarlo presso un centro di assistenza autorizzato per la riparazione prima di riutilizzarlo.
 - Per proteggersi da scosse elettriche non immergere il cavo, le spine o l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
 - Non posizionare o utilizzare l'apparecchio e il suo cavo di alimentazione su o vicino a superfici calde (ad esempio piani di cottura) o fiamme libere.
 - Non lasciare il cavo di alimentazione appeso a spigoli vivi e tenerlo lontano da oggetti caldi e fiamme. Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio e non piegarlo.
 - Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati. Nel caso in cui il cavo sia danneggiato, deve essere sostituito solo dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone qualificate allo stesso modo, per evitare pericoli.
 - In caso di malfunzionamento dell'apparecchio

o se è stato danneggiato in qualsiasi modo, restituire l'apparecchio al più vicino centro di assistenza autorizzato per esame, riparazione o regolazione.

- **ATTENZIONE: Se la porta o le guarnizioni della porta sono danneggiate, il forno non deve essere utilizzato fino a quando non è stato riparato da una persona competente.**
- Quando si desidera rimuovere la spina dalla presa a muro, farlo tirando la spina e non tirando il cavo o l'apparecchio stesso.
- Assicurati che le tue mani siano asciutte prima di collegare o scollegare.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzione.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e capiscono i rischi coinvolti.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Tenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni
- Non permettere ai bambini di utilizzare

l'apparecchio senza supervisione.

- I bambini devono essere sorvegliati per evitare di toccarli, poiché le parti accessibili possono surriscaldarsi durante l'uso.
- È necessaria un'attenta supervisione quando l'elettrodomestico viene utilizzato da o vicino a bambini.
- Non lasciare che l'apparecchio funzioni senza sorveglianza.
- Non utilizzare mai accessori non consigliati dal produttore.
- L'utilizzo di accessori non consigliati o venduti dal produttore dell'apparecchio può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
- Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie piana e uniforme.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto
- Questo apparecchio deve essere collegato a una presa a muro con messa a terra, per evitare qualsiasi tipo di scossa o cortocircuito. La presa a muro deve essere correttamente installata e collegata a terra, poiché la messa a terra della presa riduce i rischi di scosse elettriche.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica quando viene lasciato incustodito e prima del montaggio, smontaggio o pulizia.
- Non posizionare l'apparecchio contro un muro o contro qualsiasi altro apparecchio. Lasciare almeno 10 cm di spazio libero da tutti i lati prima di posizionare l'apparecchio.
- Scollegare dalla presa quando non è in uso e prima della pulizia. Lasciar raffreddare prima di indossare o togliere gli accessori.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia posizionato su

una superficie orizzontale, piana e stabile.

- Non coprire la presa d'aria e le aperture esterne dell'aria mentre l'apparecchio è in funzione.
- Non toccare mai la parte interna dell'apparecchio durante l'uso.
- La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione
- Non posizionare nulla sopra l'apparecchio, per evitare qualsiasi tipo di bruciatura causata dalla superficie calda.
- Durante la frittura ad aria, il vapore caldo viene rilasciato attraverso le aperture di uscita dell'aria. Tenere le mani e il viso a una distanza di sicurezza dal vapore e dalle aperture di uscita dell'aria.
- **AVVERTENZA:** non toccare le superfici calde.
- **AVVERTENZA:** questa apparecchiatura deve essere utilizzata con **ATTENZIONE** poiché questo apparecchio elettrico contiene una funzione di riscaldamento. La superficie di questo apparecchio è inoltre diversa da altre superfici funzionali che possono produrre alte temperature. Poiché le temperature sono percepite in modo diverso da persone diverse, l'attrezzatura deve essere toccata solo in corrispondenza delle maniglie e delle superfici di presa previste, con l'aiuto di protezioni termiche come guanti o indumenti simili. In caso contrario, lasciarlo raffreddare per un tempo sufficiente prima di toccare le superfici calde.
- Prestare molta attenzione quando si utilizzano contenitori di materiali diversi dal metallo o dal vetro nel forno.

- Per evitare ustioni, prestare la massima attenzione quando si rimuovono gli accessori dalla friggitrice o quando si smaltiscono i grassi caldi.
- Scollegare sempre l'unità, quando non è in uso. Non conservare materiali diversi dagli accessori per forno consigliati dal produttore in questo forno per friggitrice.
- Non conservare o utilizzare nessuno dei seguenti materiali nel forno della friggitrice: carta, cartone, plastica e prodotti simili.
- Non coprire il vassoio raccogli briciole o qualsiasi parte del forno con un foglio di alluminio. Questo farà surriscaldare il forno.
- Alimenti di grandi dimensioni, contenitori di alluminio o utensili non devono essere inseriti nel forno della friggitrice, poiché potrebbero rappresentare un rischio di incendio o scosse elettriche.
- Non pulire con pagliette metalliche. Le parti possono rompere il pad e toccare le parti elettriche, con il rischio di scosse elettriche.
- È necessario prestare la massima attenzione quando si sposta un apparecchio che contiene olio o altri liquidi caldi.

ISTRUZIONI SPECIALI PER IL SET IN PIZZO

- Viene fornito un cavo di alimentazione corto per ridurre il rischio di rimanere impigliati o di inciampare in un cavo più lungo. Sono disponibili prolunghes che possono essere utilizzate se si presta attenzione nel loro utilizzo. Nel caso in cui venga utilizzata una prolunga:
 1. La potenza elettrica contrassegnata della

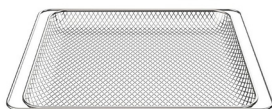
prolunga deve essere equivalente almeno alla potenza elettrica dell'apparecchio.

- 2. Il cavo più lungo deve essere disposto in modo che non cada sul bancone o sul tavolo, dove può essere accidentalmente inciampato o tirato dai bambini.

Componenti principali della tua friggitrice ad aria



Griglia da forno



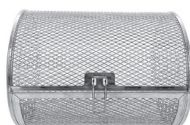
Cestello per friggitrice ad aria



Teglia da Forno



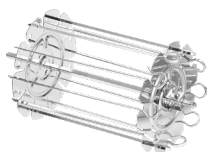
Vassoio raccogli briciole



Gabbia rotolamento



Girarrosto



Asta Kebab



Pietra per pizza (30cm)



Rack di recupero

Griglia da forno: utilizzata principalmente per carne, pane, pizza, ecc.

Cestello per friggitrice ad aria: utilizza il cestello della friggitrice ad aria insieme alla funzione di frittura ad aria per ottimizzare i risultati di cottura. Utilizzato principalmente per patatine fritte, ali di pollo, cipolla, ecc. Può anche essere usato come cestino per disidratare.

Teglia: utilizzata principalmente per biscotti, torte, tacchino, ecc. Può anche trattenere le gocce di cibo o olio durante la frittura.

CARATTERISTICHE

Poiché questa friggitrice ad aria funziona con la nuova tecnologia di CIRCOLAZIONE DELL'ARIA CALDA a 360°, questo apparecchio ti offre una cucina più deliziosa e più sana.

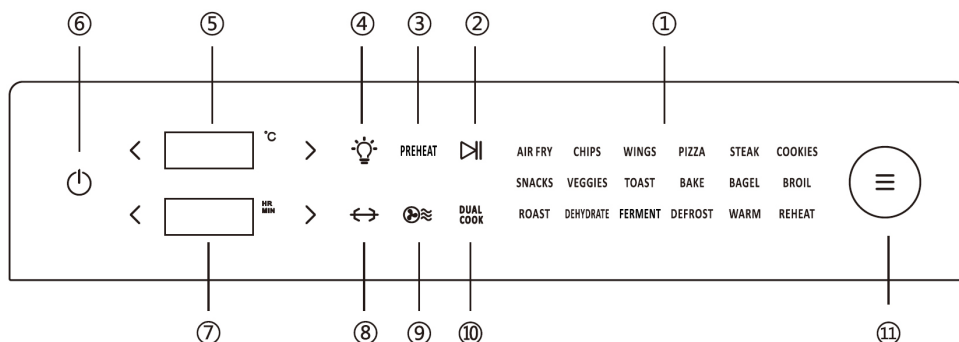
SENSORE PORTA

Questa friggitrice ad aria ha una funzione di sensore della porta, secondo la quale, quando la porta si apre durante il processo di cottura, il processo di cottura si interrompe immediatamente e la luce della cavità si accende. Il pannello inizia a mostrare questo simbolo [] e quando la porta si chiude la spia si spegne e riprende la cottura. Quindi, assicurati di tenere la porta del forno chiusa durante la cottura.

SPECIFICHE TECNICHE

| Voltaggio | Potenza | Frequenza | Capacità |
|-----------|---------|-----------|----------|
| 220-240V | 1800W | 50-60Hz | 30L |

Pannello de controllo a LED



① **Panoramica delle funzioni del forno della friggitrice ad aria**


| Preimpostato | Temperatura predefinita | Tempo Predefinito(Min.) | Intervallo di temperatura | Rango di tempo |
|------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|-----------------------|
| AIR FRY (Cibo fritto) | 200°C | 10 | 90-230°C | fino a 2 Hrs |
| CHIPS (Patatine fritte) | 230°C | 18 | 90-230°C | fino a 2 Hrs |
| WINGS | 230°C | 18 | 90-230°C | fino a 2 Hrs |
| PIZZA | 230°C | 11 | 90-230°C | fino a 2 Hrs |
| STEAK | 230°C | 7 | 90-230°C | fino a 2 Hrs |
| COOKIES | 180°C | 15 | 90-230°C | fino a 2 Hrs |
| SNACKS | 200°C | 18 | 90-230°C | fino a 2 Hrs |
| VEGGIES | 230°C | 15 | 90-230°C | fino a 2 Hrs |
| TOAST | ————— | ————— | 1-7 | 1-7 Min |
| BAKE | 175°C | 25 | 90-230°C | fino a 2 Hrs |
| BAGEL | 230°C | 13 | 90-230°C | fino a 2 Hrs |
| BROIL | 230°C | 10 | 90-230°C | fino a 2 Hrs |
| ROAST | 200°C | 30 | 90-230°C | fino a 2 Hrs |
| DEHYDRATE | 60°C | 300 | 30-80°C | 1-12 Hrs |
| FERMENT | 34°C | 45 | 30-40°C | fino a 8 Hrs |
| DEFROST | 50°C | 20 | 30-80°C | fino a 2 Hrs |
| REHEAT | 95°C | 5 | 90-230°C | fino a 2 Hrs |
| WARM | 50°C | 240 | 30-120°C | fino a 8 Hrs |

I dati predefiniti di cui sopra sono solo di riferimento, l'utente può regolare la temperatura e il tempo desiderati come richiesto.


②  **AVVIO/PAUSA**
Icona "AVVIO/PAUSA", per avviare o interrompere il programma di cottura.

③ **PREHEAT RERISCALDAMENTO**
Dopo aver selezionato un menù prestabilito o aver regolato la temperatura in base alle necessità, toccare l'icona "PRERISCALDAMENTO" per preriscaldare la friggitrice ad aria. (Non è necessario toccare l'icona "AVVIO / PAUSA" per avviare il programma di preriscaldamento. Dopo il preriscaldamento, il forno emetterà 5 segnali acustici e sul display verrà visualizzato il messaggio "Aggiungi cibo".)


④  **ICONA LUCE**
Icona "LUCE", per accendere/spegnere la luce del forno. (Dopo aver selezionato manualmente, si spegne automaticamente dopo 5 minuti.)

⑤ <  ° > **ICONA VISUALIZZAZIONE TEMPERATURA**
L'icona " < " è per diminuire e l'icona " > " è per aumentare la temperatura, come richiesto. Per modificare rapidamente l'impostazione, tenere premuto, in modo che la temperatura continui a cambiare fino a quando non si ottiene la temperatura desiderata.


⑥  **PULSANTE DI ACCENSIONE**
Questa icona viene utilizzata per accendere e spegnere il forno della friggitrice ad aria.

⑦ <  h > **ICONA VISUALIZZAZIONE ORA**
L'icona " < " è per diminuire e l'icona " > " è per aumentare il tempo, come richiesto. Per modificare rapidamente l'impostazione, tenere premuto, in modo che l'ora continui a cambiare finché non si ottiene la durata desiderata.

⑧  **Funzione girarrosto**
Questa icona si accende quando l'apparecchio è in modalità girarrosto.

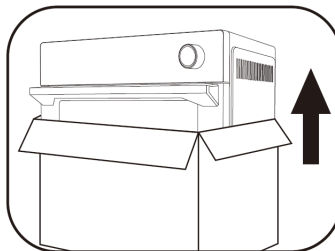
⑨  **VENTILATORE O CONVEZIONE**
Questa icona mostra se la modalità di convezione è attivata o disattivata. Quando l'icona inizia a lampeggiare significa che la modalità convezione è attiva, altrimenti è disattivata.

⑩ **DUAL COOK**
La tecnologia avanzata a doppia cottura consente di programmare il forno della friggitrice ad aria per iniziare a cucinare con un doppio processo di cottura preimpostato alla volta. Per avviare la doppia cottura premere l'icona doppia cottura, quindi premere la singola cottura e subito dopo la seconda cottura. Quindi premi l'icona di accensione per lasciare che la friggitrice ad aria del forno faccia il resto. Ad esempio, per cuocere qualsiasi tipo di salato, premere l'icona del fermento e premere l'opzione di cottura dal menu. E dimenticalo, la tua friggitrice ad aria fa entrambe le cose insieme. Al termine del processo di fermentazione, il processo di cottura si avvia automaticamente senza fretta e senza sforzo.

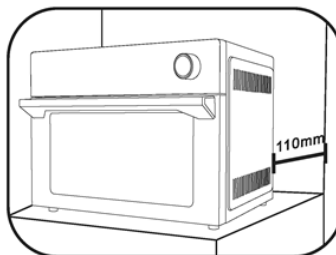
⑪  **MENÙ**
Con l'aiuto di questo tasto è possibile selezionare un qualsiasi menù di cottura prestabilito ruotando la manopola menù. Per scegliere il menu basta ruotare la manopola in senso orario e le opzioni del menu iniziano a lampeggiare. Puoi continuare a ruotare finché non trovi il menu desiderato lampeggiante, quindi puoi sceglierlo.

PRIMA DI USARE IL FORNO FRIGGITRICE AD ARIA

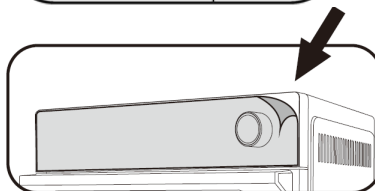
1. Rimuovere tutti gli imballaggi intorno e all'interno del forno.



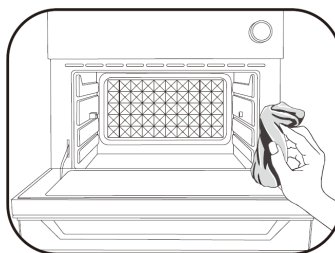
2. Collocare su una superficie stabile e resistente al calore, lontano da merci che possono essere danneggiate dal calore. Mantenere una distanza minima di 110 mm tra l'apparecchio elettrico e la parete.



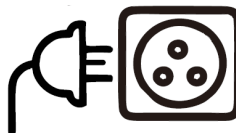
3. Rimuovere la pellicola protettiva dal pannello dello schermo (è possibile strappare la pellicola o lasciarla).



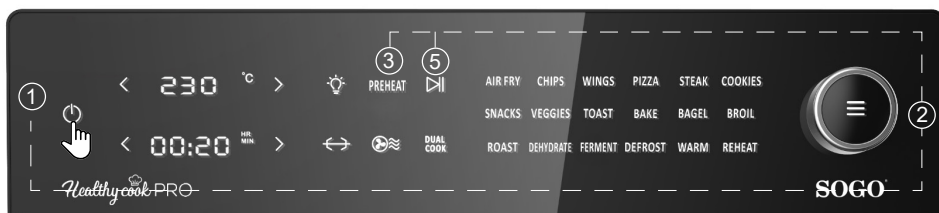
4. Lavare tutti gli accessori e pulire la cavità del forno con un panno umido e asciutto. Successivamente è possibile riporre tutti gli accessori all'interno del forno.




5. Prima di collegare, assicurarsi che la tensione dell'apparecchio corrisponda alla tensione della presa a muro.





6. Prima del primo utilizzo, è necessario far funzionare il forno per almeno 18 minuti a 230°C, per sterilizzare e rimuovere ogni odore di inizio utilizzo. Come è normale, il forno della friggitrice ad aria può emettere qualche tipo di odore o fumo a causa della pellicola protettiva del riscaldatore.





COME FAR FUNZIONARE IL FORNO FRIGGITRICE AD ARIA?

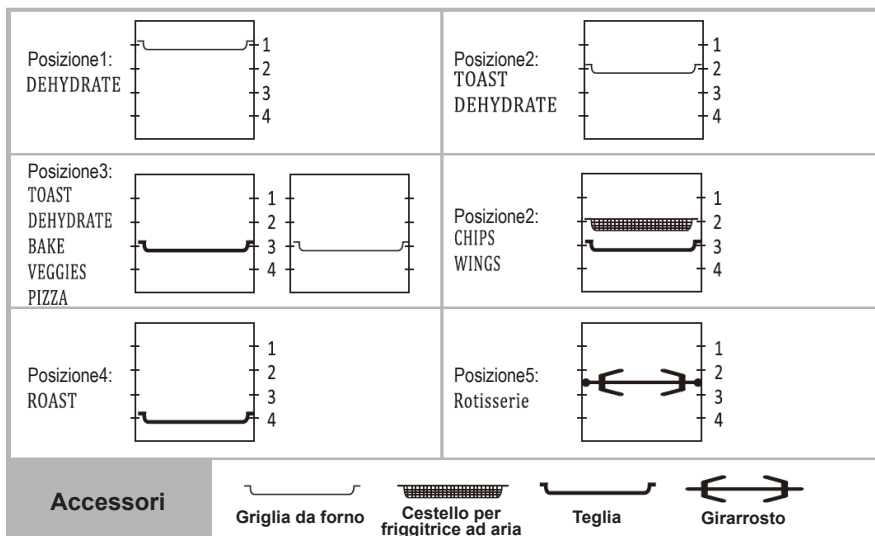
- 1  Collegare l'apparecchio alla presa a muro, quindi premere l'icona di alimentazione per accendere il forno della friggitrice ad aria. Lo schermo si illuminerà e l'icona "AIR FRY" inizierà a lampeggiare.

- 2  Ruotare la manopola del menu per selezionare il menu desiderato. Dopo la selezione, lo schermo mostra la temperatura e l'ora predefinite del menu. Se si desidera modificare l'ora e la temperatura, è possibile modificarla tramite le icone dell'ora e della temperatura. Successivamente premere l'icona del menu selezionato per avviare la cottura.



Nota: la temperatura sulla funzione toast potrebbe non essere regolata, quindi modificare la durata del tempo dal livello 1 al livello 7 del toast.

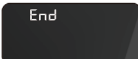
- 3  Toccare l'icona "PREHEAT" per preriscaldare il forno della friggitrice ad aria. Quando la temperatura interna raggiunge una certa temperatura e il forno è stato preriscaldato, sullo schermo apparirà il segno "AGGIUNGI CIBO". Inserite il cibo nel forno e chiudete la porta, il programma di cottura si avvierà automaticamente.


Nota: i programmi di tostatura, disidratazione, fermentazione, scongelamento, riscaldamento e riscaldamento non richiedono preriscaldamento.

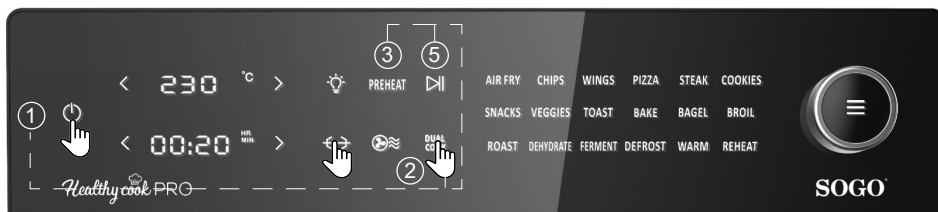


- 4 POSIZIONE ACCESSORI** Successivamente è possibile scegliere la posizione della griglia per cuocere la funzione del menu desiderata, poiché per ogni singola funzione del menu la posizione della griglia è diversa. **Nota:** durante la frittura o la cottura di cibi grassi, posizionare il cestello della friggitrice ad aria o la griglia del forno nella sua posizione e posizionare la teglia nella fessura sottostante, per evitare che l'olio goccioli nella cavità in acciaio inossidabile. Dopo aver selezionato la posizione dell'accessorio, inserire il cibo nel forno e chiudere la porta. Ci sono 4 posizioni di scanalatura, scegli quella appropriata per cucinare il cibo. **Nota:** se è necessario utilizzare il girarrosto, fissare il cibo e inserirlo nella friggitrice ad aria.

- 5**  Nel caso in cui si desideri saltare la funzione di preriscaldamento del passaggio 3, premere l'icona AVVIO/PAUSA per iniziare immediatamente la cottura. Il display visualizzerà il conto alla rovescia del timer e al termine della cottura il forno emetterà 5 beep. Il display visualizzerà "END" e tutte le icone del menu si illumineranno. **Nota:** per utilizzare il girarrosto, toccare l'icona del girarrosto dopo aver premuto l'icona di avvio/pausa.

 **Nota:** il display continuerà a mostrare "END" finché non viene premuta una qualsiasi delle icone del menu. Al termine della cottura la ventola continua a funzionare per circa 4 minuti, per raffreddare l'apparecchio.

FUNZIONE DOPPIA COTTURA




ACCENSIONE

DOPPIA COTTURA

Preriscaldare

Posizione accessori

INIZIO

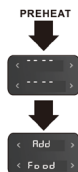
- 1**  Collegare l'apparecchio alla presa a muro e quindi premere l'icona di alimentazione per accendere il forno airfryer, lo schermo si illuminerà e l'icona "AIR FRY" inizierà a lampeggiare.



Toccare l'icona "DUAL COOK", cinque icone dei programmi FRY/BAKE/ BROIL/ ROAST/ WARM si illuminano insieme. Ruotare la manopola del menu per selezionare il primo programma di cui si ha bisogno, ad esempio "FRITTURA AD ARIA"; l'icona selezionata inizia a lampeggiare. (Le altre 4 icone continueranno ad illuminarsi insieme), toccare l'icona della temperatura per regolare la temperatura desiderata e toccare l'icona dell'ora per regolare l'ora desiderata. Infine toccare l'icona del menu per confermare il primo programma selezionato, "AIR FRY". Le restanti 4 icone continueranno ad illuminarsi. Ripetere lo stesso procedimento per selezionare il secondo programma di cottura.

Nota: per annullare la funzione DOPPIA COTTURA è sufficiente toccare l'icona AVVIO/PAUSA e successivamente toccare l'icona DOPPIA COTTURA per tornare al menu generale.

3



Toccare l'icona "PREHEAT" per preriscaldare il forno della friggitrice ad aria. Quando la temperatura interna raggiunge una certa temperatura e il forno è stato preriscaldato, sullo schermo apparirà il segno "AGGIUNGI CIBO". Inserite il cibo nel forno e chiudete la porta, il programma di cottura si avvierà automaticamente.

4 **POSIZIONE ACCESSORI**

Dopo aver selezionato la posizione dell'accessorio, posizionare il cibo sull'accessorio selezionato e chiudere la porta. Ci sono 4 posizioni di scanalatura, scegli l'appropriato per cucinare il cibo.

5

**START/
PAUSE**

Nel caso in cui si desideri saltare la funzione di preriscaldamento del passaggio 3, premere l'icona AVVIO/PAUSA per iniziare la cottura. Il display mostra il conto alla rovescia del timer e al termine della cottura il forno emetterà 5 beep. Il display visualizzerà "END" e tutte le icone del menu si illumineranno.

Nota: per utilizzare il girarrosto, toccare l'icona del girarrosto dopo aver premuto l'icona di avvio/pausa.

End

Nota: il display continuerà a visualizzare "END" finché non viene premuta una qualsiasi delle icone del menu. Al termine della cottura, la ventola continua a funzionare per circa 4 minuti, per raffreddare l'apparecchio.

TABELLA DI RIFERIMENTO RAPIDO DELLE FUNZIONI DI COTTURA

| Funzione | Preriscal- dare | Quantità di cibo suggerita | Accessorio consigliato | Posizione suggerita della griglia |
|----------|--------------------|----------------------------------|---|---|
| AIR FRY | Sì | In base al cibo selezionato | Cestello per friggitrice ad aria | 2 |
| CHIPS | Sì | 550g | Cestello per friggitrice ad aria | 2 |
| WINGS | Sì | 1038g(28PCS) | Cestello per friggitrice ad aria | 2 |
| PIZZA | Sì | 13" | Teglia o griglia da forno | 3 |
| STEAK | Sì | 190g | Teglia o griglia da forno | 2 |
| COOKIES | Sì | In base al cibo selezionato | Teglia Da Forno | 2 |
| SNACKS | Sì | | Teglia o griglia da forno | 3 |
| VEGGIES | Sì | | Teglia da forno o cestello per friggitrice ad aria | 3 |
| TOAST | NON | 6Pcs | Griglia da forno | 2 o 3 |
| BAKE | Sì | In base al cibo selezio- nato | Teglia o griglia da forno | 3 |
| BAGEL | Sì | | Teglia da forno o cestello per friggitrice ad aria | 2 |
| BROIL | Sì | | Teglia o griglia da forno | 2 |
| ROAST | Sì | | Teglia da forno o Picchetto per girarrosto | 4 o girarrosto |

| Funzione | Preriscaldare | Quantità di cibo suggerita | Accessorio consigliato | Posizione suggerita della griglia |
|-----------|---------------|-----------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| DEHYDRATE | NON | In base al cibo selezionato | Cestello per friggitrice ad aria | 1 / 2 / 3 |
| FERMENT | NON | | Teglia Da Forno | 3 |
| DEFROST | NON | | Teglia Da Forno | 2 |
| REHEAT | NON | | Griglia da forno | 3 |
| WARM | NON | | Teglia Da Forno | 2 |

TABELLA DI RIFERIMENTO RAPIDO A DOPPIA FUNZIONE DI COTTURA

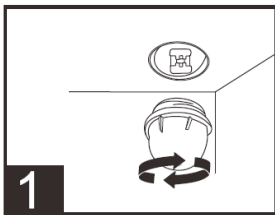
| FUNZIONE 1 | FUNZIONE 2 | Preriscaldare | Quantità di cibo suggerita | Accessorio consigliato | Posizione suggerita della griglia |
|------------|------------|---------------|-----------------------------|--|-----------------------------------|
| AIR FRY | WARM | Sì | In base al cibo selezionato | Cestello per friggitrice ad aria | 2 |
| BAKE | BROIL | Sì | In base al cibo selezionato | Teglia o griglia da forno | 3 |
| AIR FRY | WARM | Sì | In base al cibo selezionato | Teglia da forno o Picchetto per girarrosto | 4 o posizione girarrosto |
| ROAST | AIR FRY | Sì | In base al cibo selezionato | Teglia da forno o Picchetto per girarrosto | 4 o posizione girarrosto |
| AIR FRY | BROIL | Sì | In base al cibo selezionato | Teglia da forno o cestello per friggitrice ad aria | 2 o 3 |

COME SOSTITUIRE LA LAMPADINA

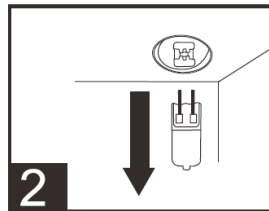
ATTENZIONE: assicurarsi di scollegare il FORNO FRIGGITRICE AD ARIA e lasciarlo raffreddare completamente prima di sostituire la luce del forno.

Specifica: lampadina alogena da 25w.

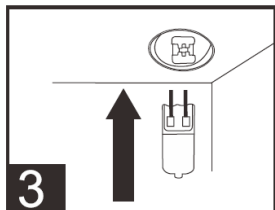
1. Ruotare il coperchio della luce in senso antiorario per rimuoverlo.



2. Rimuovere la lampadina fusa tirandola verso l'esterno.



3. Inserire la nuova lampadina.



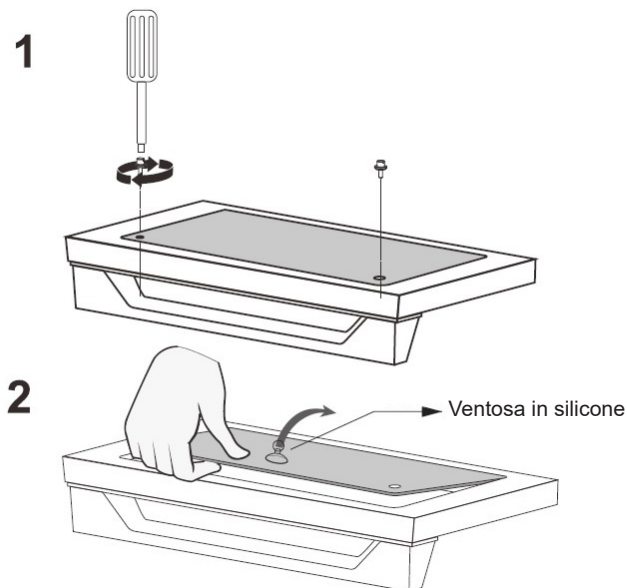
4. Ruotare il coperchio della luce in senso orario per serrarlo.



SMONTAGGIO DELLA PORTA IN VETRO INTERNA PER LA PULIZIA

Attenzione: assicurarsi di raffreddare completamente la porta in vetro prima di smontarla.

1. Gli utenti possono utilizzare un cacciavite per girare la vite in senso antiorario quando si smonta il vetro interno per la pulizia.
2. L'utente può utilizzare la ventosa in silicone in dotazione per sollevare il vetro e quindi estrarre il vetro con le mani
3. Dopo aver pulito e asciugato il vetro, rimontare il vetro e serrare le viti.



CURA, PULIZIA E CONSERVAZIONE

Prima della pulizia, rimuovere la spina di alimentazione dalla presa a muro e lasciare raffreddare completamente il forno e tutti gli accessori prima di smontare e pulire.

Pulizia del corpo esterno e della porta:

- Pulisci il corpo esterno con una spugna morbida e umida. È possibile utilizzare un detergente liquido non abrasivo o una soluzione spray delicata per evitare l'accumulo di macchie.
- Per pulire la porta in vetro, utilizzare un detergente per vetri o un detergente delicato e una spugna morbida o una paglietta in plastica morbida. Non utilizzare detergenti abrasivi o pagliette metalliche, poiché lasceranno segni di graffi sulla superficie del forno.
- Pulisci lo schermo LED con un panno morbido o umido. Applicare il detergente sul panno, non applicare il detergente direttamente sul LED. Pulisce lo schermo del led con un panno asciutto e non utilizzare alcun detergente abrasivo, in quanto potrebbe lasciare graffi sulla superficie del led.
- **Avvertenza:** per evitare la folgorazione, non immergere l'apparecchio o il cavo di alimentazione nell'acqua o in altri liquidi.

Pulizia dell'interno:

- Per pulire eventuali schizzi che possono formarsi durante la cottura, pulire le pareti con una spugna morbida inumidita. È possibile utilizzare un detergente liquido non abrasivo o una soluzione spray delicata per evitare l'accumulo di macchie dure. Applicare il detergente sulla spugna e poi pulirla, non applicarlo direttamente all'interno della cavità.

- **Avvertenza:** prestare la massima attenzione durante la pulizia degli elementi riscaldanti. Lasciare raffreddare completamente il forno e quindi strofinare delicatamente con una spugna o un panno morbido e umido per tutta la lunghezza dell'elemento riscaldante. Non utilizzare alcun tipo di detergente abrasivo. Lascia asciugare bene tutta la superficie prima di inserire la spina di alimentazione in una presa di corrente e accendere il forno.

Pulizia del vassoio raccogli briciole:

- Dopo ogni singolo utilizzo, rimuovere il vassoio delle briciole e scartare le briciole. Pulisci il vassoio con una spugna morbida inumidita. È possibile utilizzare un detergente liquido non abrasivo o una soluzione spray delicata per evitare l'accumulo di macchie. Applicare il detergente sulla spugna, non direttamente sul vassoio, prima di pulirlo accuratamente.
- Per rimuovere il grasso cotto, immergere la teglia in acqua calda e sapone, quindi lavare con una spugna morbida o una spugnetta di plastica morbida. Risciacquare e asciugare accuratamente.
- Assicurarci sempre di reinserire il vassoio delle briciole nel forno dopo la pulizia e prima di inserire la spina di alimentazione nella presa a muro e accendere il forno.

Pulizia della griglia del forno, della teglia, del cestello della friggitrice ad aria e del manico di rimozione:

- Lavare tutti gli accessori in acqua calda e sapone con una spugna morbida o una paglietta di plastica morbida. Risciacquare e asciugare accuratamente. Non utilizzare detergenti abrasivi, pagliette metalliche o utensili metallici per pulire gli accessori, poiché potrebbero danneggiare la superficie.
- Per prolungare la durata dei tuoi accessori, è sconsigliata la pulizia della lavastoviglie.

Conservazione.

- Assicuratevi che il forno e tutti gli accessori siano puliti e asciutti.
- Assicuratevi che la porta sia chiusa.
- Conservare l'apparecchio in posizione verticale, a livello e sulle gambe di supporto. Non riporre l'apparecchio quando è bagnato o caldo. Non conservare in un ambiente caldo o umido.

| Risoluzione dei problemi | | |
|--|--|--|
| Possibili problemi | Cause possibili | Soluzione |
| Il forno non funziona | L'apparecchio non è collegato alla corrente | Assicurati che la friggitrice ad aria del forno sia collegata alla corrente |
| | L'apparecchio non è stato acceso | Toccare l'icona POWER ON/OFF per accendere |
| | La porta non è chiusa bene | Assicurati che la porta sia chiusa bene |
| Fuoriesce vapore dalla parte superiore della porta del forno | Il cibo che stai cucinando contiene un'elevata umidità | È normale. La porta è ventilata per rilasciare il vapore creato da alimenti ad alto contenuto di umidità, come il pane surgelato |
| Dal forno esce fumo bianco | È la prima volta che usi il forno | Questo è normale durante il primo utilizzo. Si consiglia di impostare il forno alla massima temperatura e di farlo funzionare per circa 20 minuti |
| | Stai cucinando cibi grassi | Questo è normale durante la cottura di cibi grassi, non influenzerà il processo di cottura |
| | La teglia, il vassoio raccoglibriciole o i riscaldatori contengono ancora grasso o residui di olio dall'uso precedente | Assicurarsi che ogni componente sia adeguatamente pulito dopo ogni utilizzo |
| Dal forno esce fumo scuro | Il cibo sta bruciando | Spegnete subito il forno, fate attenzione quando togliete il cibo |
| Gli ingredienti cotti al forno non sono cotti correttamente. | Troppi cibi alla volta nel forno | Ridurre la quantità di cibo durante la cottura |
| | Temperatura troppo bassa o impostazione del tempo breve | Impostare una temperatura più alta o un periodo di tempo più lungo |
| | È stata scelta una funzione errata | Assicurati di cucinare con la funzione di menu corretta |
| Gli alimenti sono cotti in modo non uniforme | Gli ingredienti vengono impilati o tenuti vicini l'uno all'altro durante il processo di cottura | Assicurati che il cibo e gli ingredienti siano distribuiti uniformemente |
| | La posizione della teglia, del cestello per la frittura ad aria o della griglia del forno non è regolata | Gli accessori da cucina sono posizionati nella posizione corretta. Fai attenzione durante il posizionamento, poiché gli accessori potrebbero essere caldi |
| Gli alimenti non sono croccanti dopo la frittura ad aria | Ingredienti con elevata umidità | Spruzzare o spennellare una piccola quantità di olio sul cibo li aiuta a diventare più croccanti |
| Il display mostra il codice di errore "E1" | C'è un cortocircuito nel monitor della temperatura. | Rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e contattare il centro di assistenza aziendale |
| Il display mostra il codice di errore "E2" | Il monitor della temperatura o il riscaldatore non sono operativi | Rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa a muro, ricollegare e utilizzare nuovamente e, nel caso in cui il problema non si risolva, contattare il centro di assistenza aziendale |

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Este dispositivo cumple con la directiva de baja tensión 2014/35/CE.

La directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE.

La directiva 2015/863 UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos.

La directiva 2009/125/CE en los requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía.



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Cet appareil est conforme a la directive Basse Tension 2014/35/CE.

La directive Compatibilité électromagnétique 2014/30/UE.

La directive 2015/863/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements.

La directive 2009/125/CE électriques et électroniques sur les exigences en matière d'éco conception applicables aux produits liés à l'énergie.



DECLARATION OF CONFORMITY

This device complies with EU Low Voltage Directive 2014/35/EC.

Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU. Directive 2015/863/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical.

Directive 2009/125/EC on the eco-design requirements applicable to energy-related products.



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Este dispositivo está em conformidade com a Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/CE.

A directiva de Compatibilidade Electromagnética 2014/30/UE.

A directiva 2015/863/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos.

A directiva 2009/125/CE sobre os requisitos de concepção ecológica aplicáveis aos produto relacionados com a energia.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questo dispositivo è conforme alla Direttiva UE sulla bassa tensione 2014/35/CE.

Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE.

Direttiva 2015/863/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose in ambito elettrico.

Direttiva 2009/125/CE sui requisiti di progettazione ecocompatibile applicabili ai prodotti connessi all'energia.



KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

Dieses Gerät entspricht der EU-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EG. Richtlinie 2014/30/EU zur elektromagnetischen Verträglichkeit.

Richtlinie 2015/863/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektrogeräten.

Richtlinie 2009/125/EG über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte.





Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no se puede desechar como basura normal o residuos domésticos. Todos los equipos eléctricos, electrónicos y unidades que funcionan con baterías deben reciclarse de manera adecuada y de acuerdo con las leyes municipales locales. Puede reciclarlos llevándolos a un centro de eliminación autorizado por el gobierno o a contenedores especializados que puede encontrar en cualquier gran supermercado cercano, tiendas de productos electrónicos o electrodomésticos o centros comerciales que tengan este tipo de instalaciones disponibles.

Diseñado por: SOGO basada en las normas de calidad europeas

Importado por: Sanyan Appliances S.L, NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2, 46002 Valencia, España

Producto fabricado en China Servicio postventa: www.sogosat.com sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161



This symbol on the product or on the packaging indicates that this product can't be disposed as normal rubbish or household waste. All the electrical, electronic equipment's and battery-operated units must recycle in proper manner and according to the local municipal laws. You can recycle them by taking them to government authorized disposal centres or specialized bins which you can find in any nearby big super markets, electronics or electro domestic products stores or malls who have these types of facilities available.

Designed by: SOGO based on European quality standards

Imported by: Sanyan Appliances S.L, NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2, 46002 Valencia, Spain

Product manufactured in China After-sales service: www.sogosat.com sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161



Ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que ce produit ne peut pas être jeté comme un déchet normal ou un déchet ménager. Tous les équipements électriques, électroniques et les appareils à piles doivent être recyclés de manière appropriée et conformément aux lois municipales locales. Vous pouvez les recycler en les apportant à un centre d'élimination agréé par le gouvernement ou dans des poubelles spécialisées que vous pouvez trouver dans tous les grands supermarchés à proximité, les magasins de produits électroniques ou électroménagers ou les centres commerciaux qui disposent de ces types d'installations.

Élaboré par: SOGO basé sur les normes de qualité européennes

Importé par: Sanyan Appliances S.L, NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2, 46002 Valence, Espagne

Produit fabriqué en China Service après-vente: www.sogosat.com sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161



Este símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser descartado como lixo normal ou lixo doméstico. Todos os equipamentos elétricos, eletrônicos e unidades a bateria devem ser reciclados de maneira adequada e de acordo com as leis municipais locais. Você pode reciclá-los levando-os a um centro de descarte autorizado pelo governo ou a lixeiras especializadas que você pode encontrar em grandes supermercados próximos, lojas de produtos eletrônicos ou eletrodomésticos ou shoppings que tenham esse tipo de instalações disponíveis.

Desenhado por: SOGO baseado em padrões de qualidade europeus

Importado por: Sanyan Appliances S.L, NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2, 46002 Valência, Espanha

Produto fabricado na China Serviço pós-venda: www.sogosat.com sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Müll oder Hausmüll entsorgt werden darf. Alle elektrischen, elektronischen Geräte und batteriebetriebenen Geräte müssen auf ordnungsgemäße Weise und entsprechend recycelt werden nach den örtlichen Gemeindegsetzen. Sie können sie recyceln, indem Sie sie zu staatlich autorisierten Entsorgungszentren oder Spezialbehältern bringen, die Sie in nahe gelegenen großen Supermärkten, Elektronik- oder Elektrohaushaltswarengeschäften oder Einkaufszentren finden können, die diese Typen führen der verfügbaren Einrichtungen.

Entworfen von: SOGO basiert auf europäischen Qualitätsstandards

Eingeführt von: Sanyan Appliances S.L, NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2, 46002 Valencia, Spanien

Produkt hergestellt in China Kundendienst: www.sogosat.com sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che questo prodotto non può essere smaltito come normale rifiuto domestico o rifiuto domestico. Tutte le apparecchiature elettriche, elettroniche e le unità alimentate a batteria devono essere riciclate in modo adeguato e secondo le leggi locali comunali. Puoi riciclarli portandoli in un centro di smaltimento autorizzato dal governo o in contenitori specializzati che puoi trovare nei grandi supermercati, nei negozi di prodotti elettronici o elettrodomestici e nei centri commerciali che dispongono di questo tipo di strutture nelle vicinanze.

Progettato da: SOGO basato su standard di qualità europei

Importato da: Sanyan Appliances SL, NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2, 46002 Valencia, Spagna

Prodotto fabbricato in China Servizio post-vendita: www.sogosat.com sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161





SOGO[®]

Human Technology

ref. SS-10495

